

Livländischer  
K a l e n d e r

auf

das Jahr nach Christi Geburt

1849,

welches ein gewöhnliches Jahr  
von 365 Tagen ist.

Mit Allergnäd. Russisch-Kaiserl. Privilegio.



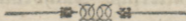
---

Riga,

Müllersche Buchdruckerei.

## Zeit- und Kirchen-Rechnung.

|   |       |
|---|-------|
| Dieses Jahr ist von der Geburt unsers Herrn Jesu Christi das  | 1849. |
| Von Erschaffung der Welt, nach Calvisius, das.....  | 5799. |
| Von der Sündfluth, nach Calvisius, das.....   | 4142. |
| Von der Sündfluth, nach griechischer Zeitrechnung, das..  | 5115. |
| Das Jahr der Olympiaden.....  | 2625. |
| Von der Geburt Sr. Kaiserl. Majestät, Nikolai des<br>Ersten, unsers Allergnädigsten großen Monarchen<br>und Herrn, das.....   | 53.   |
| Von der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät,<br>das mit dem 19. November anfängt, das.....   | 25.   |
| Von der Krönung Seiner Kaiserlichen Majestät das....  | 24.   |
| Vom Anfange der Monarchie in Rußland, das ist, von<br>Vereinigung aller Fürstenthümer unter Einem Be-<br>herrscher, das.....  | 385.  |
| Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg das..   | 146.  |
| Von Erbauung der Stadt Moskau das.....  | 702.  |
| Von Erbauung der Stadt Kiew das.....  | 1419. |
| Von der Trennung der morgenländischen Kirche von der<br>abendländischen das.....  | 979.  |
| Von Einführung des christlichen Glaubens in Rußland das   | 861.  |
| Von Erfindung der Buchdruckerkunst das.....   | 409.  |
| Von der Eroberung Riga's und Livland's das.....   | 139.  |
| Von der Jahrrechnung der Juden das.....   | 5611. |
| Von der Jahrrechnung der Türken das.....  | 1265. |
| Von Erbauung der Stadt Rom das.....   | 2611. |
| Von dem Manifeste, worin die geheime Inquisition im<br>Russischen Reiche auf immer abgeschafft wird, und<br>die dem Adel und den Städten verliehenen Rechte<br>und Privilegien auf ewige Zeiten bestätigt werden, das | 49.   |
| Von Erneuerung der Universität zu Dorpat das.....   | 47.   |
| Seit Aufhebung der Leibeigenschaft in Livland das.....  | 31.   |



Von Weihnachten 1848 bis zum Fastnachts-Sonntage  
(Quinquagesima) 1849 sind

nach dem alten Kalender :

7 Wochen 1 Tag.

nach dem neuen Kalender :

7 Wochen 6 Tage.

Die vier astronomischen Jahreszeiten haben ihren Anfang in diesem Jahre, nach Rigaischer mittlerer bürgerlicher Zeit und altem Stil, wie folgt:

- 1) die Frühlings-Tag- und Nachtgleiche den 8. März, um 6 Uhr 41 Min. Abends,
- 2) die Sommer-Sonnenwende den 9. Juni, um 3 Uhr 35 Min. Nachmittags,
- 3) die Herbst-Tag- und Nachtgleiche den 11. September, um 5 Uhr 32 Min. Morgens,
- 4) die Winter-Sonnenwende den 9. December, um 11 Uhr 10 Min. Abends.

### Erklärung der Zeichen.

☉ Der neue Mond.

☾ Der volle Mond.

☾ Das erste Viertel.

☾ Das letzte Viertel.

### Die zwölf Himmels-Zeichen.

♈ Widder.  
♉ Stier.  
♊ Zwillinge.  
♋ Krebs.  
♌ Löwe.  
♍ Jungfrau.

♎ Waage.  
♏ Scorpion.  
♐ Schütze.  
♑ Steinbock.  
♒ Wassermann.  
♓ Fische.

### Die Planeten.

☉ Sonne.  
☾ Mond.  
☿ Mercurius.  
♀ Venus.  
♂ Mars.

□ Besta.  
♁ Astraa.  
♃ Juno.  
♄ Ceres.  
♃ Pallas.


♃ Jupiter.  
♄ Saturnus.  
♅ Uranus.  
♆ Neptun.


Alter.


Januar.

Neuer.


| Alter.  | Januar.       | Neuer.          |
|---|---------------|-----------------|
| 1   | Neujahr       | 13 Hilarius     |
| Matth. 2, 13. Von Josephs Flucht nach Egypten.              |               |                 |
| 2   | S. n. Neuj.   | 14 2. S. n. Ep. |
| 3   | Seth          | 15 Felix        |
| 4   | Methusalem    | 16 Erdmann      |
| 5   | Simeon        | 17 Anton        |
| 6   | Seil. 3 Kön.  | 18 Ephraim      |
| 7   | Melchior      | 19 Sara         |
| 8   | Erhard        | 20 Fab. Seb.    |
| Luc. 2, 41. Von Jesu, da er 12 Jahr alt war.                |               |                 |
| 9   | 1. S. n. Ep.  | 21 3. S. n. Ep. |
| 10  | Paul d. Eins. | 22 Vincentius   |
| 11  | Francisca     | 23 Emerentia    |
| 12  | Reinhold      | 24 Timotheus    |
| 13  | Hilarius      | 25 Pauli Bek.   |
| 14  | Robert        | 26 Hans         |
| 15  | Felix         | 27 Chrysof.     |
| Joh. 2, 1. Von der Hochzeit zu Cana.                        |               |                 |
| 16  | 2. S. n. Ep.  | 28 4. S. n. Ep. |
| 17  | Anton         | 29 Samuel       |
| 18  | Ephraim       | 30 Ludovica     |
| 19  | Sara          | 31 Virgilius    |
| 20  | Fab. Seb.     | 1 Februar       |
| 21  | Agnetta       | 2 Mar. L.       |
| 22  | Vincentius    | 3 Arvide        |
| Matth. 8, 1. Von dem Aussätzigen und des Hauptmanns Knecht. |               |                 |
| 23  | 3. S. n. Ep.  | 4 Septuages.    |
| 24  | Timotheus     | 5 Agatha        |
| 25  | Pauli Bek.    | 6 Dorothea      |
| 26  | Hans          | 7 Richard       |
| 27  | Chrysof.      | 8 Salomon       |
| 28  | Karl          | 9 Apollonia     |
| 29  | Samuel        | 10 Pauline      |
| Matth. 20, 1. Von den Arbeitern im Weinberge.               |               |                 |
| 30  | Septuages.    | 11 Sexages.     |
| 31  | Virgilius     | 12 Karolina     |






| Alter.     | Februar.  | Neuer.        |
|------------|---|---------------|
| 1 Brigitta |  Bedeckt und gelinde.<br>☉ 5 u. 39 Min. Morg.<br>Das | 13 Melita     |
| 2 Maria L. |   | 14 Valentin   |
| 3 Arvide   |   | 15 Gotthilf   |
| 4 Veronika |   | 16 Juliane    |
| 5 Agatha   |   | 17 Constantia |

| Luc. 8, 4. Vom Säemann und vielerlei Acker. |   |               |
|---|---|---------------|
| 6 Serages.                                  |  Thauwetter<br>andauernd bei veränderlichem Himmel.<br>☉ 3 u. 6 M. Morg., unsichtb. Sonnenfinst. | 18 Quinquag.  |
| 7 Richard                                   |   | 19 Susanna    |
| 8 Salomon                                   |   | 20 Fastnacht  |
| 9 Apollonia                                 |   | 21 Ascherm.   |
| 10 Pauline                                  |   | 22 P. Stuhl.  |
| 11 Euphrosine                               |   | 23 Sobst      |
| 12 Karolina                                 |   | 24 Ap. Matth. |








| Luc. 18, 31. Jesus verkündigt sein Leiden. |   |              |
|--|---|--------------|
| 13 Quinq.                                  |  Bedeckt und recht viel Schnee.<br>Heiter.<br>☉ 1 u. 40 Min. Morg. | 25 1. Invoc. |
| 14 Valentin                                |   | 26 Eveline   |
| 15 Fastnacht                               |   | 27 Claudius  |
| 16 Ascherm.                                |   | 28 Quatember |
| 17 Constantia                              |   | 1 März       |
| 18 Concordia                               |   | 2 Louise     |
| 19 Susanna                                 |   | 3 Kunigunde  |

| Matth. 4, 1. Von Jesu Versuchung vom Teufel. |   |              |
|--|---|--------------|
| 20 1. Invoc.                                 |  Zunehmender Frost.<br>Schnee.<br>Veränderlich.<br>☉ 2 u. 40 M. Mg., sichtbare Mondfinsterniß. | 4 2. Remin.  |
| 21 Eleonora                                  |   | 5 Aurora     |
| 22 P. Stuhl.                                 |   | 6 Gottfried  |
| 23 Quatember                                 |   | 7 Perpetua   |
| 24 Bußtag                                    |   | 8 Cyprian    |
| 25 Ap. Matth.                                |   | 9 Prudentius |
| 26 Nestor                                    |   | 10 Michäus   |








| Matth. 15, 21. Vom Cananäischen Weibe. |   |             |
|--|---|-------------|
| 27 2. Remin.                           |  Thauwetter. | 11 3. Oculi |
| 28 Justus                              |   | 12 Gregor   |

|             |   |                     |             |
|-------------|---|---------------------|-------------|
| 1 Albinus   |  | Schnee.             | 13 Ernst    |
| 2 Louise    |  | Veränderlich.       | 14 Mathilde |
| 3 Kunigunde |  | Feucht und gelinde. | 15 Longinus |
| 4 Adrian    |  |                     | 16 Gabriel  |
| 5 Aurora    |  | ☉ 2 Uhr 15 M. Morg. | 17 Gertrud  |








Luc. 11, 14. Jesus treibt einen Teufel aus.

|               |   |                        |               |
|---------------|---|------------------------|---------------|
| 6 3. Oculi    |  | Heiter und rauh.       | 18 4. Lätare  |
| 7 Perpetua    |  | Frühlings Anfang,      | 19 Joseph     |
| 8 Cyprianus   |  | Tag- und Nachtgleiche. | 20 Rupertus   |
| 9 Prudentius  |  | Frostnächte.           | 21 Benedict   |
| 10 Michäus    |  | Etwas Schnee.          | 22 Raphael    |
| 11 Constantin |  | ☉ 3 Uhr 42 M. Nachm.   | 23 Theodorich |
| 12 Gregor     |  |                        | 24 Casimir    |






Joh. 6, 1. Speisung der 5000 Mann.

|              |   |                       |               |
|--------------|---|-----------------------|---------------|
| 13 4. Lätare |  | Schnee mit Regen      | 25 5. Judica  |
| 14 Mathilde  |  | und Wind.             | 26 Emanuel    |
| 15 Longinus  |  | Ruhiger.              | 27 Gustav     |
| 16 Gabriel   |  | Regen.                | 28 Sideon     |
| 17 Gertrud   |  |                       | 29 Philippine |
| 18 Patricius |  | ☉ 8 Uhr 27 Min. Morg. | 30 Adonis     |
| 19 Joseph    |  |                       | 31 Detlaus    |

Joh. 8, 46. Von Jesu Steinigung.

|               |   |                       |                |
|---------------|---|-----------------------|----------------|
| 20 5. Judica  |    | Viel feuchter Schnee. | 1 April Palmf. |
| 21 Benedict   |   | Heiter und rauher     | 2 Theodosia    |
| 22 Raphael    |  | Nord.                 | 3 Ferdinand    |
| 23 Theodorich |  |                       | 4 Ambrosius    |
| 24 Casimir    |  |                       | 5 Gründonn.    |
| 25 Mar. Verk. |  | ☉ 5 Uhr 26 Min. Ab.   | 6 Charfreitag  |
| 26 Emanuel    |  |                       | 7 Aaron        |

Matth. 21, 1. Von Jesu Einzug in Jerusalem.

|               |   |                  |                |
|---------------|---|------------------|----------------|
| 27 Palmsonnt. |  | Andauernd heiter | 8 Seil. Oftern |
| 28 Sideon     |  | bei rauhen Nord- | 9 Ostermont.   |
| 29 Philippine |  | Windem.          | 10 Ezechiel    |
| 30 Adonis     |  |                  | 11 Hermann     |
| 31 Gründonn.  |  |                  | 12 Julius      |

| Alter.  | April.        | Neuer.         |
|---|---------------|----------------|
| 1   | Charfreitag   | 13 Justinus    |
| 2   | Theodosia     | 14 Tiburtius   |
| Marc. 16, 1. Von der Auferstehung Jesu Christi. |               |                |
| 3   | Seil. Oestern | 15 1. Quasim.  |
| 4   | Ostermont.    | 16 Charisius   |
| 5   | Marinus       | 17 Rudolph     |
| 6   | Sirtus        | 18 Valerian    |
| 7   | Aaron         | 19 Timon       |
| 8   | Liborius      | 20 Sulpicius   |
| 9   | Bogislaus     | 21 Simon       |
| Zoh. 20, 19. Jesus erscheinet seinen Jüngern.   |               |                |
| 10  | 1. Quasim.    | 22 2. Mis. D.  |
| 11  | Hermann       | 23 Georg       |
| 12  | Julius        | 24 Albrecht    |
| 13  | Justinus      | 25 Ev. Marc.   |
| 14  | Tiburtius     | 26 Ezechias    |
| 15  | Obadiah       | 27 Clementine  |
| 16  | Charisius     | 28 Theresia    |
| Zoh. 10, 12. Der gute Hirt und der Miethling.   |               |                |
| 17  | 2. Mis. D.    | 29 3. Jubilate |
| Geburtsfest Sr. Kais. Zoh. des Thronfolgers.    |               |                |
| 18  | Valerian      | 30 Crastus     |
| 19  | Timon         | 1 Mai          |
| 20  | Sulpicius     | 2 Sigismund    |
| 21  | Simon         | 3 + Erfind.    |
| Namensfest Ihro Majestät der Kaiserin.          |               |                |
| 22  | Cajus         | 4 Florentine   |
| 23  | Georg         | 5 Gotthard     |
| Zoh. 16, 16. Ueber ein Kleines erfolgte Leiden. |               |                |
| 24  | 3. Jubilate   | 6 4. Cantate   |
| 25  | Ev. Marc.     | 7 Henriette    |
| 26  | Ezechias      | 8 Stanislaus   |
| 27  | Clementine    | 9 Hiob         |
| 28  | Theresia      | 10 Gordian     |
| 29  | Raimund       | 11 Pancratius  |
| 30  | Crastus       | 12 Nero        |

Alter.

Mai.

Neuer.

Joh. 16, 5. Von Jesu Heimgang zum Vater.

|              |  |                      |                |
|--------------|--|----------------------|----------------|
| 1 4. Cantate |  | Sehr warm und schön. | 13 5. Rogate   |
| 2 Sigismund  |  | 14 Christian         |                |
| 3 † Erfind.  |  | ⊙ 12 Uhr 6 M. Mitt.  | 15 Sophia      |
| 4 Florentine |  | Rühl und viel        | 16 Peregrinus  |
| 5 Gotthard   |  | Regen.               | 17 Chr. Simlf. |
| 6 Dietrich   |  | Kalte Nächte.        | 18 Erich       |
| 7 Henriette  |  |                      | 19 Philipp     |

Joh. 16, 23. Vom rechten Gebet.

|                |  |                      |              |
|----------------|--|----------------------|--------------|
| 8 5. Rogate    |  | Heiter.              | 20 6. Exaudi |
| 9 St. Nikol.   |  | 21 Ernestine         |              |
| 10 Gordian     |  | ⊙ 9 u. 13 Min. Morg. | 22 Emilie    |
| 11 Pancratius  |  | Mittags warm.        | 23 Leontine  |
| 12 Chr. Simlf. |  | Rühle Nächte.        | 24 Esther    |
| 13 Servatius   |  |                      | 25 Urbanus   |
| 14 Christian   |  |                      | 26 Eduard    |

Joh. 15, 26. Von Verheißung des heiligen Geistes.


|               |  |                      |               |
|---------------|--|----------------------|---------------|
| 15 6. Exaudi  |  | Heiter und ruhig.    | 27 Pfingsten  |
| 16 Peregrinus |  | 28 Pfingstm.         |               |
| 17 Herbert    |  | ⊙ 1 Uhr 0 Min. Morg. | 29 Maximilian |
| 18 Erich      |  | Heiße Tage.          | 30 Quatember  |
| 19 Philipp    |  |                      | 31 Alide      |
| 20 Sibylla    |  | Gewitter und Regen.  | 1 Juni        |
| 21 Ernestine  |  |                      | 2 Emma        |








Joh. 14, 23. Von der Sendung des heiligen Geistes.








|              |  |                     |              |
|--------------|--|---------------------|--------------|
| 22 Pfingsten |  | Warme Nächte.       | 3 Trinitatis |
| 23 Pfingstm. |  | 4 Friederike        |              |
| 24 Esther    |  | ⊙ 0 u. 3 Min. Morg. | 5 Bonifacius |
| 25 Quatember |  | Gewitterluft.       | 6 Artemius   |
| 26 Eduard    |  |                     | 7 Frohnl.    |
| 27 Ludolph   |  |                     | 8 Medardus   |
| 28 Wilhelm   |  |                     | 9 Barnimus   |








Joh. 3, 1. Jesu Nachtgespräch mit Nikodemus.

|               |  |                   |                 |
|---------------|--|-------------------|-----------------|
| 29 Trinitatis |  | Heiter, ruhig und | 10 i. S. n. Tr. |
| 30 Wigand     |  | schön.            | 11 Barnabas     |
| 31 Alide      |  |                   | 12 Blandina     |






| Alter. |            | Juni.   |                       | Neuer.       |
|--------|------------|---|-----------------------|--------------|
| 1      | Gottschalk |  | Kühl und windig.      | 13 Tobias    |
| 2      | Frohnl.    |  | ☉ 0 Uhr 1 M. Morg.    | 14 Josephine |
| 3      | Erasmus    |  |                       | 15 Vitus     |
| 4      | Friederike |  | Kühle und regnerische | 16 Justina   |



| Luc. 16, 19. |              | Vom reichen Mann und armen Lazarus.   |                      |                 |
|--------------|--------------|---|----------------------|-----------------|
| 5            | 1. S. n. Tr. |  | Witterung.           | 17 2. S. n. Tr. |
| 6            | Artemius     |  |                      | 18 Homerus      |
| 7            | Lucretia     |  | Viel Regen.          | 19 Gervasius    |
| 8            | Medardus     |  | ☉ 3 Uhr 55 M. Nachm. | 20 Florian      |
| 9            | Barnimus     |  | Längster Tag,        | 21 Rahel        |
| 10           | Flavius      |  | Sommers Anfang.      | 22 Agathus      |
| 11           | Barnabas     |  | Heiter und etwas     | 23 Malwina      |

| Luc. 14, 16. |              | Vom großen Abendmahl,   |                      |                 |
|--------------|--------------|---|----------------------|-----------------|
| 12           | 2. S. n. Tr. |  | wärmer.              | 24 3. S. n. Tr. |
| 13           | Tobias       |  |                      | 25 Febronia     |
| 14           | Josephine    |  | Regen und kühle      | 26 Jeremias     |
| 15           | Vitus        |  | Luft.                | 27 7 Schläfer   |
| 16           | Justina      |  | ☉ 12 Uhr 20 M. Mitt. | 28 Josua        |
| 17           | Alexander    |  |                      | 29 Pet. Paul    |
| 18           | Homerus      |  | Viel Regen.          | 30 Pauli Ged.   |








| Luc. 15, 1. |              | Vom verlorenen Schaaf und Groschen.   |                     |                |
|-------------|--------------|---|---------------------|----------------|
| 19          | 3. S. n. Tr. |    | Kühle Nächte.       | 1 4. S. n. Tr. |
| 20          | Florian      |    |                     | 2 Mar. Heimsf. |
| 21          | Rahel        |   | Regen.              | 3 Cornelius    |
| 22          | Agathus      |  |                     | 4 Ulrich       |
| 23          | Malwina      |  | ☉ 3 Uhr 5 M. Nachm. | 5 Anselm       |
| 24          | Joh. d. T.   |  |                     | 6 Hector       |
| 25          | Febronia     |  | Nächtliche Regen.   | 7 Demetrius    |

Geburtsfest Seiner Majestät des Kaisers.








| Luc. 6, 36. |              | Vom Splitter im Auge,   |             |                |
|-------------|--------------|---|-------------|----------------|
| 26          | 4. S. n. Tr. |  | Viel Regen. | 8 5. S. n. Tr. |
| 27          | 7 Schläfer   |  |             | 9 Cyrillus     |
| 28          | Josua        |  | Ziemliche   | 10 7 Brüder    |
| 29          | Peter Paul   |  | Wärme.      | 11 Emmeline    |
| 30          | Pauli Ged.   |  |             | 12 Heinrich    |

|   |   |                    |               |
|---|---|--------------------|---------------|
| 1 Theobald                              |  | 8 U. 44 M. Morg.   | 13 Margaretha |
| Geburtsfest Thro Majestät der Kaiserin. |   |                    |               |
| 2 M. Heims.                             |  | Heitere Bitterung. | 14 Uglaja     |








Luc. 5, 1. Von Petri reichem Fischzuge.

|                |   |                    |                 |
|----------------|---|--------------------|-----------------|
| 3 5. S. n. Tr. |  | Biemlich warm.     | 15 6. S. n. Tr. |
| 4 Riga's Ueb.  |  |                    | 16 Hermine      |
| 5 Anselm       |  | Biel Regen.        | 17 Alexius      |
| 6 Hector       |  | 10 Uhr 52 Min. Ab. | 18 Rosina       |
| 7 Demetrius    |  |                    | 19 Camilla      |
| 8 Kilian       |  | Biel Regen.        | 20 Elias        |
| 9 Cyrillus     |  |                    | 21 Daniel       |








Matth. 5, 20. Von der Pharisäer Gerechtigkeit.

|                 |   |                   |                 |
|-----------------|---|-------------------|-----------------|
| 10 6. S. n. Tr. |  | Heiter.           | 22 7. S. n. Tr. |
| 11 Emmeline     |  | Sundstage Anfang. | 23 Adelheid     |
| 12 Heinrich     |  | Mäßige Wärme.     | 24 Christina    |
| 13 Margaretha   |  | Veränderlich.     | 25 Jakob        |
| 14 Uglaja       |  | 2 Uhr 12 M. Morg. | 26 Anna         |
| 15 Ap. Theil.   |  |                   | Es tritt        |
| 16 Hermine      |  |                   | 28 Pantaleon    |


Marc. 8, 1. Von Jesu Speisung der 4000 Mann.

|                 |   |  |                 |
|-----------------|---|--|-----------------|
| 17 7. S. n. Tr. |    | heitere und schöne<br>Sommer-Bitterung | 29 8. S. n. Tr. |
| 18 Rosina       |    |  | 30 Rosalia      |
| 19 Camilla      |    | ein.                                   | 31 Germanus     |
| 20 Elias        |    | Regen.                                 | 1 August        |
| 21 Daniel       |   | 5 Uhr 29 Min. Morg.                    | 2 Babette       |
| 22 Mar. Mgd.    |  |  | 3 August        |
| 23 Adelheid     |  |  | 4 Dominicus     |

Matth. 7, 15. Von den falschen Propheten.

|                 |   |                   |                |
|-----------------|---|-------------------|----------------|
| 24 8. S. n. Tr. |  | Sehr schön.       | 5 9. S. n. Tr. |
| 25 Jacob        |  | Warme Luft.       | 6 Chr. Verkl.  |
| 26 Anna         |  |                   | 7 Donatus      |
| 27 Martha       |  | Heiter und ruhig. | 8 Gottlieb     |
| 28 Pantaleon    |  |                   | 9 Romanus      |
| 29 Edmund       |  | 3 Uhr 9 M. Nachm. | 10 Laurentius  |
| 30 Rosalia      |  |                   | 11 Olga        |

Luc. 16, 1. Vom ungerechten Haushalter.

|                 |   |         |                  |
|-----------------|---|---------|------------------|
| 31 9. S. n. Tr. |  | Heiter. | 12 10. S. n. Tr. |
|-----------------|---|---------|------------------|

Alter.

August.











Neuer.

|   |               |  |                              |    |               |
|---|---------------|--|------------------------------|----|---------------|
| 1   | Petri Rett.   |  | Sehr warm und schön.         | 13 | Hildebert     |
| 2   | Babette       |  |                              | 14 | Eusebius      |
| 3   | August        |  |                              | 15 | M. Simmelf.   |
| 4   | Dominicus     |  | Wärme in Gewitter aufgelöst. | 16 | Isaak         |
| 5   | Oswald        |  |                              | 17 | Adeline       |
| 6   | Chr. Verkl.   |  | ☉ 7 U. 9 M. Morg., un-       | 18 | Helena        |
| Luc. 19, 41. Von der Zerstörung Jerusalems.             |               |  |                              |    |               |
| 7   | 10. S. n. Tr. |  | sichtbare Sonneneinst.       | 19 | 11. S. n. Tr. |
| 8   | Gottlieb      |  |                              | 20 | Bernhard      |
| 9   | Romanus       |  | Sehr heiter.                 | 21 | Ruth          |
| 10  | Laurentius    |  |                              | 22 | Philibert     |
| 11  | Olga          |  | Warm.                        | 23 | Zacharias     |
| 12  | Clara         |  | Sundstage Ende.              | 24 | Bartholom.    |
| 13  | Hildebert     |  | Schön.                       | 25 | Ludwig        |
| ☽ 6 Uhr 32 Min. Morg.                                   |               |  |                              |    |               |
| Luc. 18, 9. Vom bußfertigen Zöllner.                    |               |  |                              |    |               |
| 14  | 11. S. n. Tr. |  |                              | 26 | 12. S. n. Tr. |
| 15  | Mar. Simlf.   |  | Andauernd sehr               | 27 | Gebhard       |
| 16  | Isaak         |  | warme,                       | 28 | Auguste       |
| 17  | Adeline       |  |                              | 29 | Joh. Enth.    |
| 18  | Helena        |  | heitere und ruhige           | 30 | Benjamin      |
| 19  | Sebalduß      |  |                              | 31 | Rebekka       |
| 20  | Bernhard      |  | Luft.                        | 1  | September     |
| Marc. 7, 31. Vom Lauben und Stummen.                    |               |  |                              |    |               |
| 21  | 12. S. n. Tr. |  | ☉ 6 U. 54 M. Ab., sicht-     | 2  | 13. S. n. Tr. |
| 22  | Philibert     |  | bare Mondfinsterniß.         | 3  | Bertha        |
| Kronungsfest Ihrer Kaiserlichen Majestäten.             |               |  |                              |    |               |
| 23  | Zacharias     |  | Gewitter mit Regen.          | 4  | Kethelwina    |
| 24  | Bartholom.    |  |                              | 5  | Nathanael     |
| 25  | Ludwig        |  | Kühlung.                     | 6  | Magnus        |
| 26  | Katalia       |  |                              | 7  | Regina        |
| 27  | Gebhard       |  | Rauhe Luft.                  | 8  | Mar. Geb.     |
| Luc. 10, 23. Vom barmherzigen Samariter.                |               |  |                              |    |               |
| 28  | 13. S. n. Tr. |  | ☉ 8 Uhr 32 M. Abends.        | 9  | 14. S. n. Tr. |
| 29  | Joh. Enth.    |  | Veränderlich.                | 10 | Albertine     |
| 30  | Alexander     |  |                              | 11 | Gebhard       |
| Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers. |               |  |                              |    |               |
| 31  | Rebekka       |  | Regen.                       | 12 | Syrus         |








Alter.

September.








Neuer.

|  |   |                        |                  |
|--|---|------------------------|------------------|
| 1 Megidius                             |  | Bedeckt.               | 13 Amatus        |
| 2 Elisa                                |  | Veränderlich.          | 14 † Erhöb.      |
| 3 Bertha                               |  | Ruhig.                 | 15 Nikodemus     |
| Luc. 17, 11. Von den zehn Aussätzigen. |   |                        |                  |
| 4 14. S. n. Tr.                        |  | ☉ 5 Uhr. 38 Min. Ab.   | 16 15. S. n. Tr. |
| 5 Nathanael                            |  | Sehr heiter und schön. | 17 Lambert       |
| 6 Magnus                               |  |                        | 18 Titus         |
| 7 Regina                               |  | Warm.                  | 19 Quatember     |
| 8 Mar. Geb.                            |  |                        | 20 Mariane       |
| 9 Bruno                                |  | Heiter und windig.     | 21 Ev. Matth.    |
| 10 Albertine                           |  |                        | 22 Mauritius     |






Matth. 6, 24. Vom Mammonsdienste.

|                  |  |                            |                  |
|------------------|--|----------------------------|------------------|
| 11 15. S. n. Tr. |   | Herbst Anf., Tag u. N. gl. | 23 16. S. n. Tr. |
| 12 Cyrus         |   | ☉ 1 Uhr 0 M. Nachm.        | 24 Joh. Empf.    |
| 13 Amatus        |   |                            | 25 Kleophas      |
| 14 † Erhöhung    |   | Viel Regen.                | 26 Arndt         |
| 15 Nikodemus     |   |                            | 27 Adolph        |
| 16 Jakobina      |   | Sehr kühl.                 | 28 Wenceslaus    |
| 17 Lambert       |  |                            | 29 Michael       |

Luc. 7, 11. Von der Wittwe Sohn zu Nain.

|                  |   |                     |                  |
|------------------|---|---------------------|------------------|
| 18 16. S. n. Tr. |    | Heiter.             | 30 17. S. n. Tr. |
| 19 Werner        |   | Frostnächte.        | 1 October        |
| 20 Mariane       |  | ☉ 7 Uhr 10 M. Morg. | 2 Bollrad        |
| 21 Quatember     |  | Stürmisch.          | 3 Jairus         |
| 22 Mauritius     |  |                     | 4 Franciscus     |
| 23 Joseas        |  | Veränderlich.       | 5 Amalia         |
| 24 Joh. Empf.    |  |                     | 6 Fides          |

Luc. 14, 1. Vom Wassersüchtigen.

|                  |   |                      |                 |
|------------------|---|----------------------|-----------------|
| 25 17. S. n. Tr. |  | Frost.               | 7 18. S. n. Tr. |
| 26 Joh. Theol.   |  |                      | 8 Samuel        |
| 27 Adolph        |  | ☉ 2 u. 20 Min. Morg. | 9 Friedebert    |
| 28 Wenceslaus    |  |                      | 10 Arvid        |
| 29 Michael       |  | Schnee mit Regen.    | 11 Burchard     |
| 30 Hieronymus    |  |                      | 12 Wallfried    |

|  |               |   |                    |    |               |
|--|---------------|---|--------------------|----|---------------|
| 1  | Mar. S. u. f. |     | Kalt und heiter.   | 13 | Angelus       |
| Matth. 22, 34. Vom vornehmsten Gebot.                        |               |   |                    |    |               |
| 2  | 18. S. n. Tr. |   | Erntefest.         | 14 | 19. S. n. Tr. |
| 3  | Jairus        |    | Regen.             | 15 | Hedwig        |
| 4  | Franciscus    |    | 6 U. 50 Min. Morg. | 16 | Gallus        |
| 5  | Amalia        |    | Bedeckt.           | 17 | Florentin     |
| 6  | Fides         |    | Recht warm.        | 18 | Ev. Lucas     |
| 7  | Charitas      |    | Heiter.            | 19 | Lucius        |
| 8  | Samuela       |    |                    | 20 | Wendelin      |
| Matth. 9, 1. Vom Sichtbrüchigen.                             |               |   |                    |    |               |
| 9  | 19. S. n. Tr. |    | Bedeckt.           | 21 | 20. S. n. Tr. |
| 10   | Arvid         |    | Windig.            | 22 | Gordula       |
| 11   | Burchard      |    | 8 Uhr 40 M. Morg.  | 23 | Severin       |
| 12   | Wallfried     |    | Biel Regen.        | 24 | Hortensia     |
| 13   | Angelus       |    |                    | 25 | Crispin       |
| 14   | Wilhelmine    |    |                    | 26 | Amandus       |
| 15   | Hedwig        |    |                    | 27 | Capitolin     |
| Matth. 22, 1. Vom hochzeitlichen Kleide.                     |               |   |                    |    |               |
| 16   | 20. S. n. Tr. |    | Veränderlich.      | 28 | 21. S. n. Tr. |
| 17   | Florentin     |    | Geringe Wärme.     | 29 | Engelhard     |
| 18   | Ev. Lucas     |  | 6 Uhr 23 Min. Ab.  | 30 | Abalon        |
| 19   | Ref. = Fest   |  | Schnee.            | 31 | Wolfgang      |
| 20   | Wendelin      |  | Frost.             | 1  | Nov. U. S.    |
| 21   | Ursula        |  |                    | 2  | Aller Seelen  |
| 22   | Gordula       |  |                    | 3  | Filemann      |
| Fest des Wunders am Bilde der heil. Mutter Gottes von Kasan. |               |   |                    |    |               |
| Joh. 4, 47. Von des Königs krankem Sohne.                    |               |   |                    |    |               |
| 23   | 21. S. n. Tr. |  | Windig.            | 4  | 22. S. n. Tr. |
| 24   | Hortensia     |  | Recht kalt.        | 5  | Charlotte     |
| 25   | Crispin       |  | 9 Uhr 59 M. Morg.  | 6  | Leonhard      |
| 26   | Amandus       |  | Bedeckter Himmel   | 7  | Engelbert     |
| 27   | Capitolin     |  | und                | 8  | Alexandra     |
| 28   | Sim. Jud.     |  | feuchte Luft.      | 9  | Theodor       |
| 29   | Engelhard     |  |                    | 10 | Mart. Luth.   |
| Matt. 18, 23. Vom Schalksknechte.                            |               |   |                    |    |               |
| 30   | 22. S. n. Tr. |  | Feuchtes Wetter.   | 11 | 23. S. n. Tr. |
| 31   | Wolfgang      |  |                    | 12 | Jonas         |

|   |              |  |                      |    |           |
|---|--------------|--|----------------------|----|-----------|
| 1 | Aller Heil.  |  | Bedeckter Himmel.    | 13 | Eugen     |
| 2 | Aller Seelen |  | ☉ 10 Uhr 50 Min. Ab. | 14 | Friedrich |
| 3 | Tilemann     |  | Heiter.              | 15 | Leopold   |
| 4 | Otto         |  |                      | 16 | Ottomar   |
| 5 | Charlotte    |  | Frostnächte.         | 17 | Hugo      |

Matth. 22, 15. Von der Zinsmünze.

|    |               |  |                      |    |               |
|----|---------------|--|----------------------|----|---------------|
| 6  | 23. S. n. Tr. |  | Biel Schnee.         | 18 | 24. S. n. Tr. |
| 7  | Engelbert     |  |                      | 19 | Elisabeth     |
| 8  | Alexandra     |  | Gelinde Luft.        | 20 | Amos          |
| 9  | Theodor       |  | Bedeckt.             | 21 | Mar. Opf.     |
| 10 | Mart. Luth.   |  |                      | 22 | Alphonsus     |
| 11 | M. Bischof    |  | ☉ 4 Uhr 1 Min. Morg. | 23 | Clemens       |
| 12 | Zonas         |  | Veränderlich.        | 24 | Leberecht     |

Matth. 9, 18. Von Jairi Tochter.




|    |               |  |                    |    |               |
|----|---------------|--|--------------------|----|---------------|
| 13 | 24. S. n. Tr. |  | Recht kalt.        | 25 | 25. S. n. Tr. |
| 14 | Friedrich     |  |                    | 26 | Conrad        |
| 15 | Leopold       |  | Bedeckter Himmel.  | 27 | Buffo         |
| 16 | Ottomar       |  | Ruhig.             | 28 | Günther       |
| 17 | Hugo          |  |                    | 29 | Eberhard      |
| 18 | Alexander     |  | ☉ 5 Uhr 2 M. Morg. | 30 | Ap. Andreas   |
| 19 | Elisabeth     |  | Gelinde.           | 1  | December      |

Matth. 24, 15. Vom Gräuel der Verwüstung.








|    |  |  |                     |   |            |
|----|--|--|---------------------|---|------------|
| 20 | 25. S. n. Tr., Todtenfeier.                              |  |                     | 2 | 1. Advent  |
|    | Fest der am 19. erfolgten Thronbesteigung Sr. Kais. Maj. |  |                     |   |            |
| 21 | Mar. Opf.  |  | Nebelig.            | 3 | Agricola   |
| 22 | Alphonsus  |  | Regnerisch.         | 4 | Barbara    |
| 23 | Clemens  |  | Stürmisch und       | 5 | Sabina     |
| 24 | Leberecht  |  | ☉ 8 Uhr 29 Min. Ab. | 6 | Nikolaus   |
| 25 | Catharina  |  | Regen.              | 7 | Antonia    |
| 26 | Conrad   |  |                     | 8 | Mar. Empf. |

Matth. 21, 1. Von Jesu Einzug in Jerusalem.








|    |             |  |                   |    |           |
|----|-------------|--|-------------------|----|-----------|
| 27 | 1. Advent   |  | Bedeckter Himmel. | 9  | 2. Advent |
| 28 | Günther     |  |                   | 10 | Judith    |
| 29 | Eberhard    |  | Ruhig und         | 11 | Woldemar  |
| 30 | Ap. Andreas |  | gelinde.          | 12 | Ottilia   |

|            |   |                     |             |
|------------|---|---------------------|-------------|
| 1 Arnold   |  | Bedeckt.            | 13 Lucia    |
| 2 Candidus |  | ☉ 5 Uhr 14 Min. Ab. | 14 Ricafius |
| 3 Agricola |  | Windig.             | 15 Johanna  |







Luc. 21, 25. Von den Zeichen des jüngsten Tages.

|              |   |   |              |
|--------------|---|---|--------------|
| 4 2. Advent  |  | Regen.                                  | 16 3. Advent |
| 5 Sabina     |  | Etwas Schnee.                           | 17 Ignatius  |
| 6 Nikolaus   |  | Frost.                                  | 18 Christoph |
| 7 Antonia    |  | Seiner Kaiserlichen Majestät Namensfest | Nikolai I.   |
| 8 Mar. Empf. |  | Windig.                                 | 19 Quatember |
| 9 Joachim    |  | Kürzester Tag, Wain-                    | 20 Abraham   |
| 10 Judith    |  | ☉ 9 Uhr 17 Min. Ab.                     | 21 Ap. Thom. |
|              |   |   | 22 Beata     |








Matth. 11, 2. Johannes sendet zu Jesu.

|              |   |                     |                 |
|--------------|---|---------------------|-----------------|
| 11 3. Advent |  | ters Anfang.        | 23 4. Advent    |
| 12 Ottilia   |  | Regen.              | 24 Adam. Eva    |
| 13 Lucia     |  | Ruhige Luft.        | 25 S. Christtag |
| 14 Quatember |  | Beränderlich.       | 26 Stephan      |
| 15 Johanna   |  | Gelinde.            | 27 Ev. Joh.     |
| 16 Alwina    |  | Heiter.             | 28 Unf. Kindl.  |
| 17 Ignatius  |  | ☉ 3 Uhr 37 Min. Ab. | 29 Noach        |

Joh. 1, 19. Johannes Zeugniß von Jesu.

|              |   |                      |               |
|--------------|---|----------------------|---------------|
| 18 4. Advent |    | Etwas Frost.         | 30 S. n. Whn. |
| 19 Lot       |    | Schnee.              | 31 Sylvester  |
| 20 Abraham   |   | Kalt und             | 1 Neuj. 1850  |
| 22 Beata     |  | heiter.              | 2 Abel        |
| 23 Victoria  |  | ☉ 10 Uhr 14 M. Morg. | 3 Seth        |
| 24 Adam. Eva |  |                      | 4 Methusalem  |
|              |   |                      | 5 Simon       |

Luc. 13, 1. Von der Geburt Christi.

|                  |   |   |                  |
|------------------|---|---|------------------|
| 25 S. Christtag  |  | Bedeckter   | 6 S. 3 Kön.      |
| 26 Stephan       |  | Gedächtnisfest der Befreiung Rußlands von den Feinden im J. 1812. | 7 Melchior       |
| 27 Ev. Joh.      |  | Himmel.   | 8 Erhard         |
| 28 Unsch. Kindl. |  | Wenig Schnee.   | 9 Caspar         |
| 29 Noach         |  | Spärliche   | 10 Paul d. Eins. |
| 30 David         |  | Bahn.   | 11 Francisca     |
| 31 Sylvester     |  |   | 12 Reinhold      |

# Sonnenaufgang und Sonnenuntergang.

|             |   | Mitte d. | ☉ Aufg. | 8,24 | ☉ Unterg. | 3,36 | wahrer Zeit. |
|-------------|---|----------|---------|------|-----------|------|--------------|
| 1. Jan.     | — | —        | —       | 8, 8 | —         | 3,52 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 7,48 | —         | 4,12 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 7,22 | —         | 4,38 | —            |
| 1. Februar. | — | —        | —       | 7, 0 | —         | 5, 0 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 6,36 | —         | 5,24 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 6,14 | —         | 5,46 | —            |
| 1. März.    | — | —        | —       | 5,53 | —         | 6, 7 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 5,28 | —         | 6,32 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 5, 0 | —         | 7, 0 | —            |
| 1. April.   | — | —        | —       | 4,39 | —         | 7,21 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 4,16 | —         | 7,44 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 3,53 | —         | 8, 7 | —            |
| 1. Mai.     | — | —        | —       | 3,36 | —         | 8,24 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 3,21 | —         | 8,39 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 3, 9 | —         | 8,51 | —            |
| 1. Juni.    | — | —        | —       | 3, 7 | —         | 8,53 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 3,10 | —         | 8,50 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 3,22 | —         | 8,38 | —            |
| 1. Juli.    | — | —        | —       | 3,35 | —         | 8,25 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 3,54 | —         | 8, 6 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 4,19 | —         | 7,41 | —            |
| 1. August.  | — | —        | —       | 4,40 | —         | 7,20 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 5, 3 | —         | 6,57 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 5,32 | —         | 6,28 | —            |
| 1. Septbr.  | — | —        | —       | 5,52 | —         | 6, 8 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 6,17 | —         | 5,43 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 6,44 | —         | 5,16 | —            |
| 1. Octbr.   | — | —        | —       | 7, 5 | —         | 4,55 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 7,28 | —         | 4,32 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 7,54 | —         | 4, 6 | —            |
| 1. Novbr.   | — | —        | —       | 8,12 | —         | 3,48 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 8,27 | —         | 3,33 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       | 8,39 | —         | 3,21 | —            |
| 1. Decbr.   | — | —        | —       | 8,41 | —         | 3,19 | —            |
| 10. —       | — | —        | —       | 8,38 | —         | 3,22 | —            |
| 20. —       | — | —        | —       |      |           |      | —            |

## Von den Finsternissen im Jahre 1849.

Es ereignen sich in diesem Jahre zwei Sonnenfinsternisse, welche hier unsichtbar sind, und zwei hier sichtbare Mondfinsternisse, nämlich:

Eine hier unsichtbare ringförmige Sonnenfinsterniß am 11. Februar a. St. Morgens, welche im größeren östlichen Theile von Asien sichtbar ist.

Eine seitliche Mondfinsterniß am 25. Februar a. St. Morgens. Sie ist sichtbar in Europa, Afrika, Amerika und in einem Theile von Asien. Nach Rigascher bürgerlicher mittlerer Zeit ist der Anfang um 1 Uhr 2 Min. Morgens, das Mittel um 2 Uhr 32 Min. Morgens, wo der Mond am Südrande 8,9 Zoll verfinstert erscheint, das Ende um 4 Uhr 2 Min. Morgens.

Eine hier unsichtbare Sonnenfinsterniß am 6. August a. St. Morgens, welche im kleineren südöstlichen Theile von Afrika und im größeren südlichen Theile von Neuholland gesehen wird.

Eine seitliche Mondfinsterniß am 21. August a. St. Abends. Ihrem ganzen Verlaufe nach ist sie sichtbar in Asien und Neuholland. Theilweise ist sie sichtbar in Europa und Afrika. Hier in Riga geht der Mond einige Minuten nach der Mitte der Finsterniß verfinstert auf. Nach hiesiger bürgerlicher mittlerer Zeit ist der Anfang um 5 Uhr 23 Min. Abends, das Mittel um 6 Uhr 47 Min. Abends, wo der Mond am Nordrande 7,1 Zoll verfinstert erscheint, das Ende um 8 Uhr 10 Min. Abends.

## Verzeichniß der Festtage,

an denen die Behörden geschlossen sind, und in den öffentlichen Schulen kein Unterricht erteilt wird.

- |         |         |   |
|---------|---------|---|
| Januar  | 1.      | Neujahr. Geburtsfest S. Kais. Hoh. der Großfürstin Helena Pawlowna.   |
| —       | 6.      | Erscheinung Christi.  |
| Februar | 2.      | Mariä Lichtmeß.   |
| —       | 11, 12. | Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.   |
| —       | 23.     | Buß- und Betttag. (Mittw. n. Invocavit.)  |
| März    | 25.     | Mariä Verkündigung. (Fällt das Fest in die Marterwoche, so wird es auf den Palmsonntag, fällt es auf einen der beiden Ostertage, so wird es auf den Dienstag der Osterwoche verlegt. K. D.) |
| —       | 31.     | Gründonnerstag.   |
| April   | 1, 2.   | Charfreitag u. Sonnabend in der Marterwoche.  |
| —       | 3, 4.   | Heil. Oſtern. Die ganze Osterwoche.   |
| —       | 17.     | Geburtsfest Sr. Kais. Hoh. des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Alexander Nikolajewitsch.   |
| —       | 21.     | Namensfest Ibro Majestät der Kaiserin Alexandra Feodorowna und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Alexandra Alexandrowna.   |
| Mai     | 9.      | Fest des heil. Wunderthäters Nikolaus.  |
| —       | 12.     | Christi Himmelfahrt.  |
| —       | 22, 23. | Pfingsten.  |
| Junius  | 24.     | Fest Johannis des Täufers. (K. D.)  |
| —       | 25.     | Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Rußen.   |
| —       | 29.     | Fest der heil. Apostel Petrus u. Paulus.  |
| Julius  | 1.      | Geburtsfest Ibro Majestät der Kaiserin Alexandra Feodorowna.  |
| August  | 6.      | Christi Verklärung.   |
| —       | 15.     | Mariä Himmelfahrt.  |

- August 22. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Ruessen, und Ihro Majestät der Frau und Kaiserin Alexandra Feodorowna.
- 29. Enthauptung Johannis des Täufers.
- 30. Namensfest Sr. Kaiserl. Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch u. Großfürsten Alexander Nikolajewitsch, und S. K. H. des Großfürsten Alexander Alexandrowitsch; Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newski.
- Septbr. 8. Mariä Geburt.
- 14. Kreuzes Erhöhung.
- 26. Fest des heil. Apostels und Evangelisten Johannis des Theologen.
- October 1. Mariä Schutz und Fürbitte.
- 2. Erndtefest. (Erster Sonntag nach Michaelis. R. D.)
- 19. Reformationsfest. (Oder am ersten darauf folgenden Sonntage. R. D.)
- 22. Fest des Wunders am Bilde der heil. Mutter Gottes von Kasan.
- Novbr. 20. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserl. Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Ruessen. (Für den Tag der Thronbesteigung wird aber der 19. November gerechnet.)
- 20. Todtenfeier. (Sonntag vor dem 1. Adv. R. D.)
- 21. Mariä Opfer.
- Decbr. 6. St. Nikolaus. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Ruessen, und Sr. Kais. Hoheit des Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.
- 25. Geburt Christi, und die Erinnerung an die Befreiung der Russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Gallier und der mit ihnen vereinten zwanzig Völkerschaften im Jahre 1812.
- Vom 23. bis 31. December für die Weihnachtsfeier.  
Die Hundstagsferien wie gewöhnlich.



# Russisch-Kaiserliches Haus.

Nikolai der Erste, Kaiser und Selbstherrscher aller Russen, unser Allergnädigster Monarch, König von Polen, regierender Herzog von Schleswig-Holstein u., geboren 1796 den 25. Junius. Vermählt mit unserer Allergnädigsten Kaiserin und Königin Alexandra Feodorowna, gebornen Prinzessin von Preußen, geboren 1798 den 1. Julius.

Deren Kinder:

Cäsarewitsch und Großfürst Alexander Nikolajewitsch, Thronfolger, geboren 1818 den 17. April. Am 16. April 1841 vermählt mit der

Großfürstin Maria Alexandrowna, gebornen Prinzessin von Hessen-Darmstadt, geboren 1824 den 27. Julius.

Deren Kinder:

Nikolai Alexandrowitsch, Großfürst, geboren den 8. September 1843.

Alexander Alexandrowitsch, Großfürst, geboren den 26. Februar 1845.

Wladimir Alexandrowitsch, Großfürst, geboren den 10. April 1847.

Alexandra Alexandrowna, Großfürstin, geboren den 18. August 1842.

Großfürst Konstantin Nikolajewitsch, geboren 1827 den 9. September. Am 30. August 1848 vermählt mit der

Großfürstin Alexandra Josefowna, gebornen Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geboren am 26. Juni 1830.

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch, geboren den 27. Julius 1831.

Großfürst Michail Nikolajewitsch, geboren den 13. Oct. 1832.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geboren den 6. August 1819. Vermählt mit

Er. Kaiserl. Hoheit dem Herzog Maximilian von Leuchtenberg, geb. am 20. September 1817.

Deren Kinder:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, geboren den 23. Julius 1843.

Prinz Eugen Maximilianowitsch, geboren den 27. Januar 1847.

Prinzessin Maria Maximilianowna, geboren den 4. October 1841.

Prinzessin Eugenia Maximilianowna, geboren den 20. März 1845.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geboren den 30. August 1822. Am 1. Juli 1846 vermählt mit

Er. Königl. Hoheit dem Kronprinzen von Württemberg, Carl Friedrich Alexander, geboren den 23. Februar 1823.

Großfürst Michail Pawlowitsch, geboren den 28. Januar 1798. Vermählt mit der

Großfürstin Helena Pawlowna, gebornen Prinzessin von Württemberg, geboren 1806 den 28. December.

Deren Töchter:

Großfürstin Katharina Michailowna, geboren 1827 den  
16. August.  
Großfürstin Maria Pawlowna, geboren 1786 den 4. Februar  
Vermählt mit  
Seiner Königl. Hoheit dem Großherzog von Sachsen-Weimar und  
Eisenach, Carl Friedrich, geboren den 22. Januar 1783.  
Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 1795 den 7. Januar, Ver-  
mählt mit  
Seiner Majestät dem König der Niederlande Wilhelm II. Friedrich  
Georg Ludwig, geboren den 25. November 1792.

## Ankunft der Posten in Riga.

### Aus St. Petersburg.

Extrapost: Sonntag, Montag, Mittwoch, Donnerstag  
und Sonnabend Abend, mit ordinairer Correspondenz aus  
St. Petersburg, Finnland und Schweden, Archangelst, Pe-  
tersawodsk, Tamburg, Narwa, Jeme, Dorpat, Walk und  
Wolmar, so wie aus Moskau und den weiter belegenen  
Gouvernements Nischni-Nowgorod, Kasan, Perm, Pensa,  
Niäsan, Simbirsk, Tambow, Saratow, Drenburg, Astrachan.

Leichte Post: Montag und Freitag früh mit Briefen  
und Geldsendungen aus den vorgeannten Städten und  
Gouvernements.

Schwere Post: Sonntag und Donnerstag Abends mit  
schweren Geldsummen und Päckern aus den Gouvernements  
Pleskau, Wologda, Wiätka, Kostroma, Nowgorod, Twer,  
Jaroslaw und den auf der St. Petersburger Route belege-  
nen Städten, so wie mit sämtlicher Correspondenz aus  
Reval, Pernau, Arensburg, Fellin, Wenden und Werro.

### Aus Sauroggen.

Extrapost: Täglich früh Morgens mit der ordinairen  
Correspondenz aus dem Auslande, Sauroggen, Schaulen und  
Mitau.

Leichte Post: Montag und Donnerstag Nachmittag  
mit leichter Correspondenz aus Sauroggen, Schaulen, Tilsit,  
Kurland (ausgenommen Friedrichstadt, Jacobstadt und Illuxt.)

Schwere Post: Dienstag und Freitag Nachmittag mit Päckchen aus dem Auslande, Taurroggen, Schaulen, Tilsit, Kurland, so wie mit sämtlicher Correspondenz aus den Gouv. Cherson, Grodno, Kamenez-Podolsk, Kowno, Kiew, Wilna ic.

### Aus Moskau.

Schwere Post: Donnerstag Nachmittag mit Päckchen aus Moskau, Witebsk, Smolensk, Drel, Kaluga, Tula, Kursk, Woronesch, Poltawa, Charkow, Odessa, Jekaterinoslaw, Simferopol und den Städten Friedrichstadt, Jacobstadt, Illuxt.

### Aus Witebsk.

Leichte Post: Montag und Freitag mit Briefen und Geldsendungen aus den bei der schweren Post aus Moskau genannten Orten.

---

## Annahme zur Abfertigung der Posten.

Sonntag Vormittag von 8 bis 10 Uhr. Geldsendungen, Documente, recommandirte Briefe, Privat- und Kronspacken nach den Gouv. Grodno, Kowno, Kurland (ausgenommen Friedrichstadt, Jacobstadt und Illuxt), Minsk, Wilna, so wie nach dem Zarthum Polen. — Geldsendungen, Documente, Päckchen nach dem Auslande (über Taurroggen und Tilsit) und nach Memel. — Geldsendungen und Packen nach Kamenez-Podolsk, Kiew, Kischinew, Schitomir.

Sonntag Nachmittag von 2 bis 4 Uhr. Briefe und Kronspackets nach Grodno, Kowno, Kurland (ausgenommen Friedrichstadt, Jacobstadt und Illuxt), Minsk, Wilna, dem Zarthum Polen, so wie nach Mitau, Schaulen, Taurroggen. — Briefe nach dem Auslande (über Taurroggen und Tilsit), so wie nach Oesterreich, Böhmen, Dalmatien, Galizien, Griechenland, Syrien, Italien, den Inseln des Mittelländischen und Adriatischen Meeres, Kroatien, Mähren u. Siebenbürgen.

Sonntag Nachmittag von 3 bis 6 Uhr. Briefe und Kronspackets nach Archangelsk, Astrachan, Dorpat, Finnland, Jamburg, Jere, Kasan, Moskau, Narwa, Nishny-Nowgo-

rod, Drenburg, Pensa, Perm, St. Petersburg, Petrosawodsk, Simbirsk, Saratow, Tambow, Wolmar; desgl. ordinaire Correspondenz nach Schweden und Norwegen (über St. Petersburg).

Montag Vormittag von 8 bis 10 Uhr. Geldsendungen, Documente, recommandirte Briefe nach Dorpat, Finnland, Jamburg, Jewe, Lemsal, Narwa, Walk, Werro, Wolmar und nach den Gouv. Archangelsk, Jaroslaw, Kostroma, Moskau, Nowgorod, Dnonez, St. Petersburg, Pleskau, Twer, Wjätka, Wologda; desgl. nach den Gouv. Astrachan, Irkutsk, Kasan, Nischny-Nowgorod, Drenburg, Pensa, Perm, Kasan, Saratow, Simbirsk, Tambow, Tobolsk, Tomsk, Wladimir.

Montag Vormittag von 10 bis 12 Uhr. Briefe und Krons-Couverters nach Dorpat, Jamburg, Jewe, Lemsal, Narwa, Walk, Werro, Wolmar, so wie nach den Gouv. Archangelsk, Jaroslaw, Kostroma, Nowgorod, Dnonez, Pleskau, Twer, Wjätka, Wologda.

Montag Nachmittag von 2 bis 4 Uhr. Briefe und Krons-Couverters nach Schaulen, Tauroggen, Mitau, Libau, Polangen und andern, hinter Mitau belegenen Kurländischen Städten. — Briefe nach dem Auslande (über Tauroggen und Tilsit) und nach Memel.

Dienstag Vormittag von 8 bis 10 Uhr. Geldsendungen, Documente, recommandirte Briefe nach Arensburg, Bolderaa, Fellin, Hapsal, Pernau, Reval, Wenden, Wesenberg, so wie nach Friedrichstadt, Jacobstadt, Illuxt, Charkow, Jekaterinoslaw, Kaluga, Kursk, Odessa, Orel, Poltawa, Simferopol, Smolensk, Tiflis, Tschernigow, Tula, Witebsk, Woronesch. — Recommandirte Briefe und Documente nach Kamenez-Podolsk, Kiew, Kischenew, Schitomir.

Von 10 bis 12 Uhr. Briefe und Krons-Couverters nach eben genannten Orten.

Von 8 bis 10 Uhr. Privat- und Kronspacken nach Arensburg, Bolderaa, Dorpat, Fellin, Hapsal, Jamburg, Jewe, Lemsal, Narwa, Pernau, Reval, Walk, Wenden, Werro, Wesenberg, Wolmar, so wie nach den Gouv. Archangelsk, Jaroslaw, Kostroma, Nowgorod, Dnonez, St. Petersburg, Pleskau, Twer, Wjätka, Wologda, und nach Finnland.

Dienstag Nachmittag von 3 bis 6 Uhr. Briefe und Krons-Couverts nach Archangelsk, Astrachan, Dorpat, Finnland, Jamburg, Jewe, Kasan, Moskau, Narwa, Nischny-Nowgorod, Orenburg, Pensa, Perm, Petrosawodsk, St. Petersburg, Simbirsk, Saratow, Tambow, Wolmar; desgl. ordinaire Correspondenz nach Schweden und Norwegen (über St. Petersburg).

Mittwoch Nachmittag von 2 bis 4 Uhr. Briefe nach dem Auslande (über Taurroggen und Tilsit), so wie Briefe und Krons-Couverts nach Mitau, Schaulen und Taurroggen.

Mittwoch Nachmittag von 3 bis 6 Uhr. Briefe und Krons-Couverts nach Archangelsk, Astrachan, Dorpat, Finnland, Jamburg, Jewe, Kasan, Moskau, Narwa, Nischny-Nowgorod, Orenburg, Pensa, Perm, Petrosawodsk, St. Petersburg, Simbirsk, Saratow, Tambow, Walk, Wolmar; desgl. ordinaire Correspondenz nach Schweden und Norwegen (über St. Petersburg).

Donnerstag wie Sonntag und Montag, mit Ausnahme der am Sonntag Nachmittag zwischen 3 bis 6 Uhr abzugebenden Correspondenz.

Freitag wie Dienstag.

Sonnabend Vormittag von 8 bis 10 Uhr Pacfen nach Charsow, Jekaterinoslaw, Kaluga, Kursk, Odessa, Orel, Poltawa, Simferopol, Smolensk, Tula, Witebsk, Woronesch, und den Städten Friedrichstadt, Jakobstadt, Illuxt.

Sonnabend Nachmittag von 2 bis 4 Uhr. Briefe nach dem Auslande (über Taurroggen und Tilsit). — Briefe und Couverts nach Mitau, Schaulen und Taurroggen.

Sonnabend Nachmittag von 3 bis 6 Uhr. Briefe und Krons-Couverts nach Archangelsk, Astrachan, Dorpat, Finnland, Jamburg, Jewe, Kasan, Moskau, Narwa, Nischny-Nowgorod, Orenburg, Pensa, Perm, Petrosawodsk, St. Petersburg, Simbirsk, Saratow, Tambow, Walk, Wolmar; desgl. ordinaire Correspondenz nach Schweden und Norwegen (über St. Petersburg).

Briefe nach Städten im nordwestlichen Theile von Böhmen, als nach Prag, Auscha, Leischa, Tdpliz, Eger, Haida, Ma-

rienbad, Karlsbad, Bresnik, Zwickau u. a. m., werden, wenn die Expedition derselben über Preußen und Sachsen geschehen soll, Sonntag, Montag, Mittwoch, Donnerstag und Sonnabend Nachmittag von 2 bis 4 Uhr entgegengenommen.

---

Ausgabe der Baarschaften, recommandirten Briefe und Päckchen täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, von Morgens 8 bis 12 Uhr Mittags.

---

Ordinaire Correspondenz nach und aus Mitau.

Die Diligencen zwischen Riga und Mitau bringen täglich zweimal Briefe und Kronen-Couvertis aus Mitau; und wird solche Correspondenz zur Abfertigung nach Mitau täglich Vormittags und Nachmittags im Souv.-Postcomptoir angenommen.

---

### Die Bolderaasche Post

kommt mit dem Beginn der Schifffahrt bis zum 1. Mai täglich (Abends gegen 7 Uhr) an, und geht täglich (Vormittags um 10 Uhr) ab; vom 1. Mai bis zum 1. Septbr. kommt sie täglich zweimal (Mittags 12 und Abends 7 Uhr) an, und geht täglich (Morgens 6 und Nachmittags 2 Uhr) ab; von dann bis zum 1. November kommt und geht sie wieder täglich ein Mal; und endlich, vom 1. November bis zum Beginn der Navigation, ist ihre Ankunft und Abfahrt wöchentlich zwei Mal, und zwar Dienstags und Freitags.

---

### Die Riga-Petersburger Diligence

geht jeden Dienstag Abend um 5 Uhr ab und kommt jeden Freitag Abend oder Sonnabend früh an. — Preise à Person: im Innern 25, beim Conducteur 20 Rbl. Silber. Freigepäck 20 lb; Uebergewicht 5 Kop. S. pr. Pfd. Die Diligence nimmt Passagiere nach Wolmar, Walk, Dorpat, Narwa, Jere, Jamburg mit, jedoch nur in dem Falle, wenn nicht alle Plätze für St. Petersburg besetzt sind, welches man um 12 Uhr Mittags vor ihrem Abfahrtstage in ihrem Comptoir erfährt.

Extra-Diligenzen zu 6 und 8 Personen werden zu jeder Zeit gestellt. — Das Comptoir ist in der großen Sandstraße im Schlüterschen Hause.

Die Riga=Mitauischen Diligenzen gehen viermal täglich von beiden Städten ab, und zwar vom 1. Juni bis 1. Sept. um 7 und 8 Uhr Morgens und um 5 und 6 Uhr Nachmittags, vom 1. Sept. bis 1. Juni um 8 und 9 Uhr Morgens und um 4 und 5 Uhr Nachmittags. Preise à Person: im Wagen und vorne im Cabriolet 75 Kop. S., im hintern Cabriolet 50 Kop. S. Das Comptoir befindet sich in der großen Schloßstraße im Sturmischen Hause.

### Preise der Plätze in den Post-Equipagen.

| Von Riga               | Leichte               | Coupe d.           | Schwere                 |
|------------------------|-----------------------|--------------------|-------------------------|
|                        | Post in d.<br>Kutsche | Winter-<br>Kutsche | Post in d.<br>Breitsche |
| Silber = Rubel.        |                       |                    |                         |
| bis Tauroggen .....    | 9                     | 8                  | 5                       |
| » Schaulen .....       | 5                     | 4                  | 3                       |
| » Mitau .....          | 2                     | 1                  | 1                       |
| » Wolmar .....         | 5                     | 4                  | 3                       |
| » Walf .....           | 6                     | 5                  | 4                       |
| » Dorpat .....         | 10                    | 8                  | 6                       |
| » Tewe .....           | 15                    | 13                 | 9                       |
| » Narva .....          | 18                    | 14                 | 10                      |
| » Tamburg .....        | 18                    | 16                 | 11                      |
| » St. Petersburg ..... | 23                    | 17                 | 14                      |

Reisegeräck, wovon 20 Pfund frei, muß mit 5 Kop. S. pr. Pfund bezahlt werden.

### Taxe des Post-Porto's

nach allen Gouvernements und Bezirken des Russ. Reichs,  
für Briefe von 1 Loth und Päckchen von 1 Pfund.

Zu 10 Kop. S. pr. Loth werden im ganzen Reiche nach allen  
seinen Richtungen mit Einschluß des Großfürstenthums Finn-

land befördert: 1) ordinaire Briefe; 2) Briefe mit Geld, als Reichsschatzbillets, Creditbillets, Gold- und Silbermünzen; 3) Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier und kleinen Gold- und Silbersachen; 4) Briefe, die ins Ausland gehen, mit Ausschluß des ausländischen Porto's, bis zur Russischen Gränze; 5) Sendungen mit werthvollen Sachen, wenn sie unter 1 Pfund an Gewicht betragen, gleichfalls lothweis berechnet, wenn sie aber über 1 Pfund an Gewicht betragen, zu je 10 R. S. pr. Pfd.; 6) Geld in Beuteln oder Tonnen 10 Kop. S. pr. Pfd.; 7) versicherte Briefe mit Billetten von Reichs-Credit-Anstalten, Wechseln, Leibbriefen, Documenten auf Stempelpapier, Geld und Documenten in einem Packet 20 Kop. S. pr. Loth; 8) recommandsirte Briefe 20 Kop. S. pr. Loth. Falls wegen Nichtempfangs am Orte der Hinsendung oder Nichtanwesenheit derjenigen Person an diesem Orte, an welche die Sendung adressirt ist, die Sendung an den Ort der Abgabe auf der Post zurück befördert werden muß, so wird für die sub Nr. 2, 3, 5, 6, 7 und 8 bezeichneten Sendungen dasselbe Gewichtgeld bezahlt, welches bei der ersten Abfertigung erhoben; für die Rück- und Weitersendung der sub Nr. 1 und 4 bezeichneten Correspondenz wird kein Gewichtgeld gezahlt. Als allgemeine Regel gilt, daß Theile vom Lothe und Pfunde nie besonders berechnet und bezahlt werden. Sobald eine nach Loth oder Pfund zu berechnende und zu bezahlende Sendung an Gewicht über 1 Loth oder über 1 Pfund beträgt, so muß für 2 Loth oder 2 Pfund u. s. w. bezahlt werden. Für Päckchen gilt ein besonderer Ansaß. Für solche ist nach der Entfernung einer Gouvernements-Stadt bis zur andern zu zahlen, und zwar: für jedes Pfund: von 1 bis 300 Werst 5 Kop. S., von 300 bis 800 Werst 10 Kop. S., von 800 bis 1100 Werst 15 Kop. S., von 1100 bis 1800 Werst 20 Kop. S., von mehr als 1800 Werst 25 Kop. S. Für solche Documente, welche als Päckchen abgefertigt werden, ist das Doppelte zu entrichten. — Päckchen nach Finnland dürfen die Schwere von 10 Pfund nicht übersteigen. Ferner ist zu entrichten an Assurance-Geldern für die Summe von 1 bis 300 Rbl. S. 1 pCt., d. h. 1 Kopet vom jedesmaligen Rubel, für die Summe über 300 bis 600 Rbl. S. 3 Rbl. S., für die Summe über 600 bis 1500 Rbl. S.  $\frac{1}{2}$  pCt.,

d. h.  $\frac{1}{2}$  Kop. vom jedesmaligen Rubel, für die Summe über 1500 bis 3000 Rbl. 7 Rbl. 50 Kop. S., für mehr als 3000 Rbl. S.  $\frac{1}{4}$  pCt., d. h.  $\frac{1}{4}$  Kop. vom jedesmaligen Rubel. Ebenso für Stempel- und Wechselfpapier. Für alle Päckchen, ohne Ausnahme derjenigen mit sehr kostbaren Sachen, wird zu 1 Kop. vom Rubel an Asscuranz-Geldern erhoben. Für die Rücksendung von Geldern, Sachen und Stempelpapier ist keine Asscuranz zu zahlen.

Das Porto für Briefe von 1 Loth nach Polen beträgt: für ordinaire Briefe  $19\frac{3}{4}$  Kop. S., für recommandirte Briefe  $39\frac{1}{2}$  Kop. S. — Die Asscuranz für Geldsendungen und Werthpäckchen, so wie das Gewichtgeld für selbige, wird nach vorstehenden Tagen und nach der Entfernung der Gränzstädte des Zarthums berechnet.

Päckchen nach dem Auslande, Finnland u. Polen müssen, ehe sie vom Post-Comptoir angenommen werden können, mit Plomben und dem gesetzlichen Zeugniß der Tamoschna versehen seyn.

### Taxe des Post-Porto's

für Briefe nach und aus dem Auslande, von 1 Loth, mit Inbegriff des Russischen Gewichtgeldes von 10 Kop. S. und der 2 Kop. S. für die Postquittung für solche Briefe, über deren Empfang diese ausgereicht wird.

Nach Oesterreich, Galizien, Ungarn, Böhmen, Italien, Griechenland und nach andern Ländern, wo die Briefe über Oesterreich abgefertigt werden, wird nur das inländische Porto mit 10 Kop. S. M. für's Loth Russisch Gewicht gehoben.

|                    | Rbl. | Kop.            |                       | Rbl. | Kop.            |
|--------------------|------|-----------------|-----------------------|------|-----------------|
| Nachen .....       | —    | $31\frac{1}{2}$ | Bremen .....          | —    | $31\frac{1}{2}$ |
| Algier .....       | —    | $57\frac{1}{2}$ | Breslau .....         | —    | $31\frac{1}{2}$ |
| Amiens .....       | —    | $57\frac{1}{2}$ | Brügge .....          | —    | 51              |
| Amsterdam .....    | —    | 51              | Brüssel .....         | —    | 51              |
| Antwerpen .....    | —    | 51              | Calais .....          | —    | $57\frac{1}{2}$ |
| Baden .....        | —    | $47\frac{3}{4}$ | Cassel (Hessen) ..... | —    | $44\frac{1}{2}$ |
| Bayonne .....      | —    | $57\frac{1}{2}$ | Cette .....           | —    | $57\frac{1}{2}$ |
| Berlin .....       | —    | $31\frac{1}{2}$ | Christiania (über St. |      |                 |
| Bordeaux .....     | —    | $57\frac{1}{2}$ | Petersburg) .....     | —    | 12              |
| Braunschweig ..... | —    | 38              | Constantinovel. ....  | —    | 37              |

|                     | Rbl. | Rov.                           |                     | Rbl. | Rov.                           |
|---------------------|------|--------------------------------|---------------------|------|--------------------------------|
| Copenhagen.....     | —    | 51                             | Norwegen (über St.  | —    | —                              |
| Danzig .....        | —    | 21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | Petersburg) .....   | —    | 12                             |
| Dresden.....        | —    | 39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | Oesterreich .....   | —    | 10                             |
| Dublin.....         | —    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Oldenburg .....     | —    | 39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Edinburg .....      | —    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Ostende .....       | —    | 51                             |
| Emden .....         | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Paris .....         | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Epernay .....       | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Polen .....         | —    | 19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Frankfurt a. M..... | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Portugal {üb. Engl. | 1    | 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| — a. d. S.....      | —    | 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | {üb. Frankr .....   | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Göttingen.....      | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Potsdam .....       | —    | 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Großbritannien..... | —    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Rom.....            | —    | 10                             |
| Hamburg .....       | —    | 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Rostock .....       | —    | 41 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Hannover .....      | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Rotterdam .....     | —    | 51                             |
| Jena.....           | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Rouen.....          | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Königsberg .....    | —    | 21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | Schweden (über St.  | —    | 22                             |
| Leipzig.....        | —    | 39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | Petersburg).....    | —    | 54 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Lille.....          | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Schweiz.....        | —    | 41 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> |
| Liverpool.....      | —    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Spanien {üb. Engl.  | 1    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| London .....        | —    | 70 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | {üb. Frankr .....   | —    | 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Lübeck .....        | —    | 39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | Stettin .....       | —    | 22                             |
| Lyon.....           | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Stockholm (über St. | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Magdeburg .....     | —    | 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Petersburg).....    | —    | 47 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| Mainz.....          | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Straßburg .....     | —    | 17                             |
| Marseille .....     | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Stuttgart.....      | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Memel .....         | —    | 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Tilsit .....        | —    | 10                             |
| Montpellier.....    | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Toulouse .....      | —    | 19 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> |
| München .....       | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Venedig .....       | —    | 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Nantes .....        | —    | 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | Warschau .....      | —    | 41 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> |
| Neapel .....        | —    | 10                             | Weimar .....        | —    | —                              |
|                     |      |                                | Wismar .....        | —    | —                              |

Verzeichniß der Jahrmärkte in Livland  
nach ihrer Reihenfolge.

|             |                           |                           |
|-------------|---------------------------|---------------------------|
| Da-<br>tum. | Januar.                   | 17 Wohlfahrtslinde        |
| 7           | Dorpat, dauert 3 Wochen.  | 25—30 Wolmar, Flachsmarkt |
| 7           | Riga, 3 Tge., Hopfenmarkt | Februar.                  |
| 9—11        | Berro, Flachsmarkt        | 2 Fellin, dauert 8 Tage.  |

- 2 Schloß Smilten
- 2 Berro
- 4, 5 Dorpat, Flachsmarkt
- 6 Arensburg, dauert 10 Tge.
- 8, 9 Walf, Flachsmarkt
- 10-12 Arensburg, Pferdemarkt
- 15, 16 Wenden, Flachsmarkt
- 15-17 Fellin, Flachsmarkt
- 20 Schloß, 3 Tage
- 22 Berro, 8 Tage
- 27, 28 Lemsal, Flachsmarkt.

**M ä r z.**

- 17 Neu-Wohlfahrt
- Fellin, 8 Tage nach Gründonn.

**A p r i l.**

- 23 Laudohn
- 23 Wolmarshof

**M a i.**

- 1 Kerstenbehm, K. Sefswegen
- 1 Groß-Roop
- 15 Lodenhof
- 28 Lüdern a. Frohnleichn.-Tge.

**J u n i.**

- 1 Ohfelshof, Kirchsp. Linden
- 11-18 Wenden, Krammarkt
- 12 Walf
- 15 Rammenhof
- 17 Ddensee, Kirchsp. Calzenau
- 20 bis 10 Juli Riga
- 22 Fellin, 2 Tage
- 24 Bersohn
- 24 Bahlenhoff im Segewold-  
schen Kirchspiele
- 24, 25 Schloß Raitau
- 24 Ramtau im Pebalg-Neu-  
hoffschen Kirchspiele
- 24 Ronneburg
- 24 Schloß Trifaten
- 26 Berro

- 29 Dorpat, 3 Tage
- 29 Feheln, Kirchsp. Calzenau
- 29 Regeln, Kirchsp. Papendorf
- 29 Ruffen, Kirchsp. Sefswegen
- 29 Lodenhof, Kirchsp. Schuien
- 29 Larwast.

**J u l i.**

- 2 Festen
- 2 Schloß Karfus
- 2 Schloß Smilten
- 10 Schloß
- 13 Kroppenhof, Kirchspiels-  
Schwanenburg, Vieh- und  
Pferdemarkt
- 13 Pernau, 3 Wochen.
- 20 Riga, Wollmarkt, 3 Tage
- 22 Erlaa
- 25 Laubern, Kirchsp. Siffegall
- 25 Seltingshoff im Marien-  
burgschen Kirchspiele
- 25 Sefswegen
- 26 Ermes Neuhof
- 26 Palzmar
- 26 Wolmar
- 27 Bersohn.

**A u g u s t.**

- 6 Hohenbergen im Alt-  
balgischen Kirchspiele
- 10 Festen
- 10 Fossenberg
- 10 Golgowstky
- 10 Kronenberg im Segewold-  
schen Kirchspiele
- 10 Laizen-Neuhof im Dype-  
kalschen Kirchspiele
- 10 Lemsal
- 10 Moisekats, Kirchsp. Pdlwe
- 10 Stockmannshof
- 10 Walf.

- 15 Schloß Helmet  
 15 Marienburg  
 15 Schuien  
 15 Seßwegen  
 15 Schloß Smilten  
 24 Erlaa  
 24 Rujen Großhof, mit Ra-  
 denhof u. Torney abwechs.  
 24 Saadsen im Sissegallschen  
 Kirchspiele  
 24 Segewold  
 27 Wastemoise  
 29 Kurfund, Kirchsp. Saara.  
 S e p t e m b e r.  
 1 Obselshof  
 2 Abia  
 4 u. 5 Dickeln  
 4 u. 5 Rappin  
 4 u. 5 Zintenhoff  
 5 Essenhof  
 5 Fianden im Kirchsp. Ma-  
 rienburg  
 6 Fessen  
 6 Wagenfüll  
 8 Schloß Adsel  
 8, 9 Schloß Burtneck  
 8 Dorpat, 3 Tage  
 8 Kustna  
 8 Kobsenhof  
 8 Kronenberg  
 8 Laudohn  
 8 Pastorat Pblwe  
 8 Pastorat Rauge  
 8 Ringenberg  
 8 Alt-Schwaneburg  
 10 Hollershof  
 10 Menken  
 12 Laiken-Neuhoff  
 12 Wiezemhof

- 13 Pörrafer  
 13 Seltingshof  
 14, 15 Alt-Anzen  
 14 Erüll im Abbenormschen  
 Kirchspiele  
 15 Kortenhof  
 15 Schloß Neu-Oberpahlen  
 15 Salisburg  
 17, 18 Kirempäh  
 17 Noetkenshof im Serben-  
 schen Kirchspiele  
 17 Sunzel  
 18 Audern  
 20 Fennern, zwei Tage  
 21 Adjamünde  
 21 Bahnus  
 21 Golgowsky  
 21. Hohenbergen im Alt-Pe-  
 bulgschen Kirchspiele.  
 21, 22 Fürgensburg  
 21 Praulen  
 21, 22 Rujen Großhof, mit  
 Radenhof und Torney ab-  
 wechselnd  
 21 Sennen  
 21 Wolmar  
 22 Bauenhof  
 23 Stolben i. Roovs. Kirchsp.  
 24 Fellin, zwei Tage  
 24 Lasdohn  
 24 Kamkau i. P. N.  
 24, 25 Werro  
 27 Dgershof im Lindenschen  
 Kirchspiele  
 29 Alswig  
 29 Alt-Salzenau.  
 29 Dorpat, drei Tage  
 29 Fossenberg  
 29 Kokenhusen

- 29 Neuhausen
- 29 Kurmis
- 29 Schloß Pürkeln
- 29 Ronneburg
- 29 Klein-Roop
- 29 Schreibershof
- 29 Seßwegen
- 29 Sudden, Kirchsp. Lemberg
- 29 Schloß Trifaten
- 29 Waidau, Achsp. Papendorf
- 29 Walck
- 30 Karlsruhe im Arraschischen Kirchspiele.

October.

- Alt-Bohlfahrt, Montag nach Michaelis, 2 Tage
- Reysen, den 3ten Montag nach Michaelis
- 1 Zummerdehn im Erlaaschen Kirchspiele
- 1 Ritau, 2 Tage
- 2 Kanzen
- 2, 3 Wastemois
- 3 Sinohlen
- 4 Rausenhof
- 6 Alt-Drostenhof, 3 Tage
- 6 Feheln im Calzenauschen Kirchspiele
- 6 Modohn
- 6 Rogosinsky auf der Hoflage Luhnif
- 6, 7 Wirken
- 9, 10 Altenwoga
- 9 Hoppenhof
- 9, 10 Lemsal, Flachsmarkt
- 9-11 Berro, Flachsmarkt
- 10 Wolmershof

- 11 Kurmis
- 13 Marzen, im Bersohnschen Kirchspiele
- 15 Arensburg, 3 Tage.
- 15 Lustifer
- 15, 16 Mühlenhof
- 16 u. 17 Wenden, Vieh- und Pferdemarkt
- 18 Lüdern
- 21 Groß-Roop
- 21 Praulen
- 24 Nahof
- 25 Mehrhof, Kirchsp. Palzmar
- 28 Loddiger
- 28 Kerstenbehm im Seßwegenschen Kirchspiele
- 29 Wolmar, 3 Tage
- 30 Ddensee.

November.

- 1 Kuffen, Kirchsp. Seßwegen
- 1, 2 Dorpat, Flachsmarkt
- 10-13 Flemmingshof im Dorfe Tschorna Derowna
- 10 Kujen Großhof, mit Radenhof und Torney abwechselnd
- 10, 11 Berro
- 11 Fehsen im Wendenschen Kreise
- 20, 21 Walk, Flachsmarkt
- 25-27 Fellin, Flachsmarkt
- 25-27 Wolmar, Flachsmarkt.

December.

- 10, 11 Wenden, Flachsmarkt
- 27 Walck bis 5. Januar.
- 27 Wolmar, 8 Tage.

## Was soll mein Sohn werden?

Wie manche Sorge macht diese Frage vielen Vätern, und doch wird sie nur selten mit all der Gewissenhaftigkeit und Ausführlichkeit behandelt, die sie verdient. Es giebt kein höheres Glück, keine unmittelbarere Freude, als jene, die der Mensch an dem Gelingen einer Arbeit empfindet, die ihm schwer genug ist, um den größten Theil seiner Kraft, Kenntnisse und Geschicklichkeit in Anspruch zu nehmen, und leicht genug, um ihrer glücklichen Vollendung durch ernstlichen Willen und Ausdauer gewiß zu seyn. Wenn das fertige Werk vor Dir ist, sey es eine geistige oder eine materielle Schöpfung, Du empfindest eine um so größere Schöpferlust, je inniger Du es durchdrungen hastest. Es ist ein Theil Deiner selbst, der Dich erfreut. Zu beklagen ist daher, wer nicht in seiner täglichen Berufsthätigkeit die Grundlage seiner Lebensbefriedigung findet, — wer nicht mit steigender Freude das Wachsen der geförderten Arbeit sieht, und in ihrer gelungenen Vollendung nicht einen Genuß empfindet, der ihn über das Gefühl gewöhnlicher Zufriedenheit erhebt. Wer seine Berufsarbeit als einen Zustand des Hungers ansieht, dem, außer der nöthigen Ruhe und Erholung, Zerstreuung und Vergnügen so nothwendig folgen müsse, wie jenem das Essen, der wird nie satt an Freude und Zufriedenheit werden, und meist unglücklich seyn.

Um diesem Uebel zu entgehen, um jenes reinste Glück in der Erfüllung seiner Berufspflicht zu finden, ist es nöthig, daß diese im Einklange mit den Neigungen, Fähigkeiten und dem Charakter eines Jeden stehe. Je mehr dieß der Fall ist, desto glücklicher wird sich der Mann fühlen.

Neigung, Anlage und Charakter — jeder dieser drei Momente verdient gleich große Berücksichtigung bei der Wahl des Berufs. Man hält in der Regel nur die ersten beiden, oder nur die Neigung und deren Schein für allein hinreichend zur Grundlage der Wahl, aber diese Einseitigkeit ist es vor allem, die so viele Menschen unzufrieden mit dem Lebensloose macht, das man sie selbst in der Kurzsichtigkeit des jugendlichen Alters ohne Rath und Belehrung ziehen ließ.

„Mein Sohn soll werden, wozu er Lust hat.  
„Ihm keine freie Wahl gelassen zu haben,  
„würde mir ja ein ewiger Vorwurf seyn, wenn  
„er sich später unglücklich fühlen sollte.“ —  
Dieser Satz wird fast allgemein mit solcher Bestimmtheit  
ausgesprochen, als wäre er so richtig, wie ein Glied des  
Einmaleins, und doch enthält er eine große Verkehrtheit,  
welche die Quelle tausendfältigen Unglücks gewesen ist.

Dein Sohn soll werden, wobei er nach menschlicher Vor-  
aussicht sich der Welt am nützlichsten machen kann, denn  
dabei wird er sich auch am glücklichsten fühlen. Das hängt  
aber zuerst von seinen Fähigkeiten, sodann von seinem Wes-  
sen, und zuletzt erst von seiner Neigung ab. Ich sage zu-  
letzt von seiner Neigung, wenn sie auch das erste zu seyn  
scheint, was die Wahl bestimmt.

Der heranwachsende Knabe ist noch mitten in seiner all-  
gemeinen Vorbereitung für irgend einen Stand begriffen,  
wenn er einen entscheidenden Ausspruch über seinen Lebens-  
beruf thun muß, denn viele Lebenszweige erfordern beson-  
dere Vorbildungen, und diese erstrecken sich heute selbst bis  
auf den vorgeschrittenen Handwerksstand. Was weiß der  
Knabe auf der Gränze des Jünglings-Alters zwischen 13  
und 16 Jahren von sich, vom Leben, von der Welt, von den  
innern Seiten der bürgerlichen und gesellschaftlichen Zu-  
stände. Er urtheilt nach der Oberfläche der Erscheinungen  
und sieht nur die Lichtseiten derselben. Es reizt den Kna-  
ben der Anblick des Glanzes, des Reichthums, der Ehre,  
bequemer Wohlhabenheit, in denen er einzelne Glieder der  
verschiedenen Lebenszweige sieht, einen derselben zu wählen.  
Er kann sich nicht lebendig vor Augen stellen, daß trotz aller  
Begabung und alles Strebens nur Wenige sich bis auf diese  
Gipfel, die ihm so reizend dünken, erheben können, und daß  
der größte Theil derer, denen dieser Lebenskreis einst so  
lockend wie jetzt ihm vorgeschwebt haben, demselben später  
in abhängigen dienenden Verhältnissen angehört und oft  
nur ein nothdürftiges Auskommen hat.

Der werdende Jüngling sieht die glänzende Uniform des  
Offiziers, er vergegenwärtigt sich das feste Wagen des Kriegs-  
glücks und seinen oft hohen Lohn; aber er ahnt nicht die

Schwere des pünktlichen Gehorsams gegen einen Vorgesetzten, der ihm im ungünstigen Falle das Leben zur Qual machen kann. Er macht sich keine Vorstellung von der steten Spannung schwerer Verantwortlichkeit, die der Dienststand fordert, keinen Begriff von den zahllosen Entbehrungen und Leiden, denen selbst die höheren Militärs im Felde ausgesetzt sind. — Er sieht den Arzt in scheinbar angenehmer abwechselnder und bequemer Thätigkeit die Straßen auf- und abfahren; Ehre, Dankbarkeit, behagliche Existenz sind ihm gesichert. Welch aufforderndes Bild! — Aber der angehende Jüngling hat keine Ahnung von dem Seelenschmerz, den der Arzt empfindet, wenn er nicht helfen kann, wo eine unglückliche Familie mit bittenden Blicken Hilfe heischt, oder wenn der Diener der Natur hinter seinem Rücken mit Vorwürfen der Sorglosigkeit und Unwissenheit überhäuft wird, darum, weil sich diese nicht beherrschen läßt. Nur gereifte Erfahrung kann wissen, mit welcher stoischen Seelenruhe der Arzt seinen Ruf, von dem sein tägliches Brot abhängt, durch schiefe Urtheile und Verläumdungen aller Art zerreißen lassen muß, ohne auch nur Gelegenheit zur Rechtfertigung zu finden. — Die imposante Stellung des reichen Kauf- oder Fabrikherrn, oder der Wohlstand der zweiten Handels-Classe zieht namentlich in Handelsstädten junge Leute nur zu häufig zu diesem Stande. Sie vermögen aber nicht das Gewicht sorgenvoll durchwachter Nächte zu beurtheilen, nicht den Schmerz des Verlustes, der die mühsam erworbene Errungenschaft vieler Jahre trotz aller Vorsicht dahin rafft, nicht den stets gleich lastenden Druck der Verantwortlichkeit, mit der sie durch ihre Ehre für ein kostbares Vertrauen einstehen.

Wir könnten noch eine Menge Berufsarten durchgehen, aber sie bleiben sich in Bezug auf Rosen- und Dornenbahnen alle gleich. „Ein jeder Stand hat seinen Frieden, ein jeder Stand hat seine Last.“ Es ist nun nothwendig, die mögliche Größe der Last sich in der Jugend eben so zu vergegenwärtigen, als das Schöne des Friedens, und es ist weise, wenn der junge Mann vor der Wahl eines Berufes gefragt wird: Wie glücklich könntest Du Dich fühlen, wenn die Waagschale der Last um so und so viel schwerer wäre, als die Schale

des Friedens? Wie glücklich könntest Du selbst nur durch das Tragen der Last in diesem Berufe werden?

Hierauf kann allerdings die Neigung allein antworten. Ist ein Beruf mit voller Lust und Liebe gewählt worden, dann werden auch die Dornen ihre Spitzen verlieren, und neben ihnen manche lohnende Blüthen hervorschießen. — Aber der junge Mann darf nicht allein über die Größe und Tiefe seiner Neigung entscheiden. In seinem Alter sind die Empfindungen zu wechselnd und unbestimmt, seine Selbstbeobachtungsgabe ist zu schwach und ungeübt. Beide bedürfen einer Ergänzung, einer Verwerfung oder Bestätigung in dem Urtheile, der Aeltern, Lehrer und rathender Freunde, das auf längere Beobachtungen gestützt ist. Dies wird entscheiden, ob die Neigung eine tiefer wurzelnde ist, oder werden kann, und wird eine vorübergehende Stimmung als solche zu erkennen wissen.

Der wichtigste und entscheidende Punkt bei der Wahl eines Berufes sind die dazu erforderlichen Fähigkeiten und Anlagen. Diese können bei mangelnder oder geringer Neigung auch durch die Noth ausgebildet werden, und Nothwendigkeit nebst Gewohnheit können die Neigung theils ersetzen, theils anbilden. Wo aber die Fähigkeiten fehlen, hilft auch die größte Neigung nichts. Hier wird es der größten Vorsicht und des festesten Willens der Aeltern oder Rathenden bedürfen, um ihre Kinder und Schützlinge nicht durch die vielgerühmte „Ueberlassung der freien Wahl“ unglücklich zu machen. Täusche man sich doch ja nicht mit dem Gedanken, daß große Neigung schlummernde Fähigkeiten wecke und beschränkte Anlagen stärke. Fähigkeiten und Talente machen sich, wo sie wirklich vorhanden sind, früher sichtbar, als sich die Neigung ausspricht. Aber in den meisten Fällen ist letztere, wo sie ohne Fähigkeiten auftritt, eine flüchtige, oder sie ist nur eine Neigung zu den äußern Vortheilen, die irgend ein Beruf verschafft, und nicht Liebe zu ihm selbst. Man prüfe die Fähigkeiten und Anlagen und sondre allgemeine von besonderen. Der Besitz der ersten befähigt noch nicht zu den Berufsarten, welche eigenthümliche Begabungen erfordern. Rasche Fortschritte in wissenschaftlicher Bildung können Bürgschaft für einen künftigen tüch-

tigen Gelehrten geben, aber sie sind noch keine Sicherung, daß der junge Mann, der sie macht, ein genügender Seelsorger oder Arzt werde. Anlage zu mathematischen Wissenschaften versprechen allein noch keinen guten Architekten. Deshalb muß auch eine wirkliche Neigung zu einem Berufe nach der Seite hin gewandt werden, wo sie am vielseitigsten durch die Anlagen unterstützt wird. Das Talent läßt sich nicht durch Fleiß ersetzen, der Geist nicht durch angelebte Formen. Allerdings erreichen durch letztere gar Manche eine Lebensstellung, die sie äußerlich nothdürftig ausfüllen; nie können sie sich aber innerlich befriedigt von ihr fühlen, wenn sie derselben nicht durch und durch gewachsen sind. Jedes Feld der Lebensthätigkeit ist heut im civilisirten Europa so zahlreich besetzt, daß Alle in ihren Umgebungen eine Anzahl neidischer Richter finden, die jede Blöthe, die sich die Mittelmäßigkeit giebt, unnachsichtlich aufdecken, und an ihrem moralischen Sturz arbeiten. In unserer Zeit, wo die Concurrenz immer mehr und mehr die Entfaltung jeder Thätigkeit einengt, kann sich nur das wirkliche Talent in einer würdigen Stellung behaupten; man gestatte daher seinen Kindern und Schülern die Wahl eines Berufes nur dann, wenn mehr als mittelmäßige Befähigung die Neigung zu ihm unterstützt.

Wir kommen zum Charakter. — Wie häufig sehen wir begabte und fleißige Männer in Armuth oder drückenden Verhältnissen, weil ihr Wesen, ihre Charakter-Eigenthümlichkeit mit ihrem Berufe in Widerspruch steht, ohne daß sie deshalb um ein Haar schlechter wären, als Tausende von andern Menschen. Welche Qualen wird der Stolze, Ehrgeizige empfinden, wenn er in einem Berufe lebt, in dem er ohne bedeutende Geldmittel nie sein eigener Herr werden kann. Je tüchtiger er durch Talent und Fleiß geworden ist, desto drückender wird es ihm seyn, sich einem Andern, den er übersteht, unterordnen zu müssen und seine Errungenschaften nie frei entwickeln und geltend machen zu können. Man denke den umgekehrten Fall: einen Mann von Kenntniß, Geschick und Geldmitteln, der aber ein weiches, mildes Herz und einen schwachen unentschiedenen Charakter besitzt. Man denke sich ihn als Baumeister oder Fabrik-

Unternehmer. Wie oft wird er sich unglücklich fühlen, wenn es darauf ankommt, mit Festigkeit, Entschiedenheit und Consequenz einer Anzahl von ungehorsamen, widerspenstigen und ränkevollen Arbeitern gegenüber zu treten. — In welche misliche Verhältnisse kommen nicht Lehrer an niederen und höheren Schulen, wenn es nicht in ihrem Wesen liegt, durch die rechte Mischung von Furcht und Liebe, die sie ihren Schülern gleichzeitig einflößen sollen, diese in der nöthigen Zucht und Ordnung zu erhalten. — Was hilft dem sach- und waarenkundigsten Detailverkäufer alle kaufmännische Kenntniß und Tüchtigkeit, wenn es seinem Wesen unmöglich wird, sich jene schmiegsame Leutseligkeit und Artigkeit gegen die Käufer anzueignen, die, ohne widerlich zu werden, doch unwiderstehlich ist.

Wenn der angehende Jüngling nur unvollkommen vermag, die Tiefe seiner Liebe zu einer Berufsart zu prüfen, wenn ihn noch öfter die Eigenliebe über das Maß der dazu erforderlichen Fähigkeiten täuscht, so ist er am allerwenigsten im Stande zu entscheiden, ob sein Wesen, die Grundzüge seines sich bildenden Charakters sich für seine Wahl eignen werden.

Die Bedingung eines zum Beruf passenden Charakters ist so wesentlich, daß man selbst da, wo die Wahl nur auf einen engen Kreis beschränkt ist, die größte Vorsicht anwenden, und jedem Wohlmeinenden, dem der Knabe durch längere Beobachtung bekannt ist, eine berathende Stimme geben sollte.

Zwinge daher Deinen Sohn oder Deinen Schützling zu keinem Berufe, gegen den er sich entschieden nach allseitiger Betrachtung desselben erklärt, aber suche seine Wahl in eine passende Bahn zu lenken, wenn die selbstgewählte aus einer oder mehren der obigen Bedingungen für ihn unangemessen ist. Beobachte ihn von Jugend auf, und schlage ihm aus dem Kreise von Lebens-Beschäftigungen, für die er am meisten sich zu eignen scheint, schon frühe mehre vor, damit er Zeit zur Prüfung hat und sich in die Wahl und ihren Gegenstand hineinleben kann. Leite seine etwaigen Neigungen durch ausführliche Schilderung der günstigen und ungünstigen Zustände der verschiedenen Berufsarten, und zeige ihm,

wie seine Fähigkeiten und Anlagen sich dazu verhalten. Sey dabei weder gleichgiltig gegen Deines Kindes künftiges Wohl, noch Sorge ehrgeizig für Dein Ansehen. Bedenke, daß nicht im Aufsteigen allein das Glück wohnt, nicht einmal das materielle, denn ein geschickter, fleißiger Handwerker verdient mehr, als ein unglücklicher Kaufmann, und ein verdienstvoller Schulmeister ist geachteter und glücklicher, als ein unbeliebter Pfarrer. Sieh ferner auf die Zeichen der Zeit, und bereite den jungen Mann schon früh auf den Kampf mit der Menge seiner Standesgenossen vor. Es ist schon mancher nicht schlechte Mann durch Concurrnz erdrückt worden. Es giebt dagegen nur zwei Mittel. Man besiegt sie, oder man weicht ihr aus. Zu beidem gehdrt aber, daß man seine Fortbildung nicht abschließt, wenn man mit dem, was man gelernt, das erste Geld verdient hat. Unausgesezte Vergrößerung seiner Kenntnisse und Fertigkeiten, fernere Benutzung seiner Anlagen geben Jedem die Mittel, entweder in seinem Berufe, wenn er productiver Art ist, eine so hohe Stufe zu erlangen, daß er von der Mehrheit nicht mehr gedrückt werden kann, oder durch eine verwandte Thätigkeit sein Leben und sein Glück auf neuer Bahn zu sichern. Und so lasse Deinen Sohn nicht werden was er will, sondern was er werden kann und nach allen seinen Eigenschaften werden soll! —

C. Alt.

### Das Verpuken der Kinder.

Mütter, liebe Mütter, warum verpukt Ihr Eure Töchterchen so, warum laßt Ihr die Kinder nicht Kinder seyn! Wenn Ihr selbst in weißen Höschen, in kurzen Röckchen, mit herabhängenden Zöpfchen, eine bunte Tasche überhängen, umherspringen wolltet, wie würde das lächerlich und widerlich seyn! Das fühlt Ihr selbst; deßhalb tragt Ihr seidene Unterröcke, Boa und Shawl, Hut und Schleier und einen Muff oder einen Knicker, und geberdet Euch wie Erwachsene; denn was für die Kinder paßt, das paßt nicht für Euch; aber — was für Euch paßt, das paßt nicht für die Kinder! Weßhalb macht es jedem unverdorbenen Menschen Freude, ein Kind zu sehen? nicht etwa weil es klein ist. Wenn ein

alter Mann so klein wäre, würden wir uns freuen? Nein, wir freuen uns, weil die Kleine ein Kind ist, weil in ihren Bewegungen die Unbefangenheit und Lebhaftigkeit des Kindes, in ihren Augen die Unschuld und Klarheit des Kindes, in ihren Mienen die Fröhlichkeit des Kindes sich ausdrückt — mit einem Wort: wir freuen uns, weil sie kindlich ist. Ihr nehmt dem Kinde mit dem Puz der Alten den Reiz des Kindes, aber Ihr nehmt ihm noch etwas Besseres, Ihr nehmt ihm den Sinn des Kindes.

Jetzt freut Ihr Euch, wenn die Kleine im Modenanzug neben Euch hertrippelt, wenn sie die Schleifen zupft, das Köpfchen wirft, und rechts und links um sich blickt, um zu beachten, ob sie beachtet wird. Jetzt freut Ihr Euch, wenn die Vorübergehenden die gepuzte Kleine beschauen, wenn sie sich ansehen und stehen bleiben, und mit dem Finger deuten auf das wie eine Dame gekleidete Kind; denn Ihr fühlt, der Fingerzeig trifft auch die Mutter, und er thut Euch wohl in Eurem thrichten Herzen.

Aber wenn die eitle Kleine heranwächst, wenn sie puzsüchtig und gefallsüchtig, ohne Sinn für Einfachheit und Häuslichkeit, als Mädchen die Beute ihrer Habsucht, als Jungfrau die Beute eines Verführers, als Gattin der Ruin ihres Mannes wird, wenn die ehemalige Staatsdame mit Bettelbriefen umhergeht, die Diebin zum Zuchthause geführt wird: dann zeigt man auch mit dem Finger auf sie, dann gilt der Fingerzeig auch Dir, unglückselige Mutter, und er dringt wie ein Dolchstoß in Dein blutendes Herz! —

„Dahin wird es nicht kommen!“ rufest Du aus, und Du hast Recht, dahin braucht es nicht zukommen, und dahin kann es kommen, dahin ist es gekommen. Möchtest Du auch nur die Möglichkeit auf Dein Gewissen laden, daß es durch Deine Schuld dahin kommen kann?

Aber Du bist vielleicht glücklicher, Deine Tochter wird nicht zur Diebin, Dein Mutterblick bewahrt die Jungfrau, Dein künftiger Schwiegersohn hat die Kraft fest zu seyn gegen die unmäßigen Ansprüche der Eitelkeit — Du hast Deine Tochter äußerlich nicht elend gemacht, aber um den innern Frieden, um die stille, reine Freude des Herzens hast Du sie doch gebracht.

Wenn sie als Kind schon auf Puz und Tand Werth legt; wenn sie auf Kinderbällen (dem Gift für Kinderseelen) sich ziert und kokettirt, wenn sie mit Reid auf die besser gekleidete, mit Hochmuth auf die schlechter gekleidete Gespielin blickt, wie soll da in ihrem Gemüthe noch Kindlichkeit Raum haben?

Die Seele des Kindes ist ein unbeschriebenes Blatt, Ihr könnt darauf schreiben was Ihr wollt, sie ist eine Wachstafel, auf der jeder Eindruck haftet; aber die Wachstafel wird zu Erz, und keine Zeit und keine Macht verwischt die ersten Schriftzüge und die ersten Eindrücke; o so sorgt denn, daß jene Schriftzüge heilige, daß diese Eindrücke segensreiche sind.

Untergrabt nicht die Genügsamkeit und Zufriedenheit ihres Sinnes, und damit zugleich das Glück ihrer künftigen Ehe. Jeder Mensch strebt nach Verbesserung, wenn nicht nach Verbesserung seines Innern, doch nach Verbesserung seiner äußern Lage; jeder, und hätte er unendlich viel, will mehr haben als er hat. Was wollt Ihr aber der Jungfrau geben, wenn Ihr dem Kinde schon Alles gabt, was soll der Mann seiner Frau geben, wie soll er sie kleiden, schmücken, erfreuen, wenn sie als Kind schon jede Modeseinigkeit mitgemacht hat? Wie soll der Frau selbst wohl seyn in ihrer Häuslichkeit, wenn nur Puz und Schmuck ihr Freude gewährt, und sie dadurch gerade herausgeführt wird aus dem Hause, in Gesellschaft und Vergnügungsorte? Wie soll sie sich glücklich fühlen in beschränkter Lage, bei nothwendigen Entbehrungen, wenn sie nie eine Beschränkung, nie eine Entbehrung kennen gelernt, nie die Kraft zum Entsagen geübt hat?

O Mütter, liebe Mütter, wie schöne Bänder und Hüte und Kleider und Shawls Ihr Euren Kindern auch schenkt, Ihr nehmt ihnen Schöneres, Ihr nehmt ihnen die Kindlichkeit, die Anspruchslosigkeit, die Häuslichkeit. Ihr richtet ihren Sinn immer mehr nach außen statt nach innen, und gebt ihnen immer neue Ansprüche, und damit neuen Mißmuth und neuen Reid.

Das Kind hat nichts Schöneres als seine Kindlichkeit, die Jungfrau nichts Schöneres als ihre Jungfräulichkeit,

die Hausfrau nichts Schöneres als ihre Häuslichkeit, — nun so laßt, nun so gebt ihnen das Schönste, was sie haben können.

Darum bitt' ich Euch wieder und immer wieder, aus Liebe zu den Kindern, aus Liebe zu Euch, aus Liebe zu dem künftigen Schwiegersohn:

verpußt die Kinder nicht so!

J. M.

## Der Untergang des Schiffes König Georg.

Oder:

Ein Billard, wie es nur einmal in der Welt giebt.

Eine Erzählung von G. Riccio.

„Was stehst und schauest Du so unverwandt dort hinaus, Willy? — fragte ein zehnjähriger Knabe seinen Begleiter, einen Mann von kurzer, gedrungenener Gestalt, mit verwettertem Gesichte und dem Gepräge mannigfacher Leidenschaften. „Warum?“ versetzte jener, indem ein Blick voll wilder Lust seine kleinen Augen erweiterte. „Sollt' ich etwa meine Heimath verläugnen? die Wiege nicht einmal betrachten, die mich vierzig Jahre lang geschaukelt, an der Mutter kalt vorübergehen, die mich ernährt hat? Siehe, dort ist meine Heimath, meine Wiege, meine Mutter!“ Und er deutete mit der Hand auf den Saum des Horizonts hin. „Das Meer also ist jener dunkle Strich?“ entgegnete der Knabe. „Weißt Du nicht, Willy, daß Deine Wiege meines Vaters Grab ist?“ „Wie sollte ich nicht? War ich doch dabei, als ihn die Welle über Bord riß und er seinen letzten Athemzug noch verwendete, um mir die Sorge für Dich anzuempfehlen. Aber zählt das todte Festland etwa weniger Gräber, als die ewig bewegte See? Ist es schöner, ruhmwürdiger auf dem Faul- oder Siechbette aus dieser Welt zu schiffen und von Erdenwürmern gefressen zu werden, als inmitten seiner lustigen Kameraden zu Grunde zu gehen oder in die Luft aufzusteigen?“ „Schau, Willy!“ — unterbrach ihn der Knabe — „die schöne Lady, wie anmuthig sie auf ihrem Schimmel daher sprengt. Kennst Du sie?“ „Hoh! hoh! liebe Miß!“ — sagte Willy laut — „sehst doch

lieber auf Cuern Kurs als nach den Wolken. Ihr steuert gerade auf'n paar armselige Fischernachen los, die sich Euch nicht versehen. He! Miß! Ihr werdet die Kinder über den Haufen reiten! Hört Ihr nicht? Mein' Seel', sie segelt mit ihrem hohen Borde so ein Flachboot nieder! Daß dich Gott dafür strafen möge, du hochnassige Dirne, die du die Kinder für nichtsnutzige Landkrabben ansiehst." In der That hatte die jugendliche Reiterin eins der armen Kinder übergeritten, die, zwei- bis vierjährig, mitten auf dem Wege beschäftigt waren, sich Häuser von Erde und Holzstückchen zu erbauen. Die von dem Pferdehufe getroffene Kleine schrie jämmerlich und ihre Gespielinnen stimmten mit ein, ohne daß jedoch dieses gemeinsame Wehgeschrei die fortsprengende Thätigkeit zum Rückwärtsschauen oder Umkehren vermocht hätte. Willy näherte sich den Kindern und untersuchte den Zustand des verletzten Kindes, dessen Achsel den Huftritt erhalten hatte und mit Blut unterlaufen, sichtlich anschwell. „Wo liegt Dein Fahrzeug vor Anker?“ fragte der alte Matrose, indem er die Verwundete behutsam in seine Arme nahm. — „Wo wohnst Du?“ verbesserte er seine den Kindern erst unverständliche Frage. „Dort!“ sagten die Kinder, und deuteten auf eine armselige Behmhütte hin. „Georg,“ — sprach Willy zu seinem Begleiter — „bevor wir weiter segeln, laß uns dieses kleine, leckgewordene Fahrzeug in den Hafen bugsiren.“ Von den Kindern gefolgt, marschirte Willy mit seiner wimmernden Bürde ab, die er den Händen ihrer Mutter überlieferte und dabei wohlgemeinte Rathschläge über die vorzunehmende Heilung des Schadens hinzufügte. „Und wenn Ihr,“ — fuhr er fort — „bei Verklagung der jungen Lady vor dem Friedensrichter meines Zeugnisses bedürftet, so stehe ich gern zu Cuern Diensten. Kur- und Schmerzenskosten müssen Euch werden und deren Belang hinaufzutreiben, ist Eure Sache.“ Das Weib schüttelte traurig das Haupt. „Unser Herr“ — sagte sie traurig — „hat erst vorige Woche siebenundzwanzig arme Pächterfamilien aus dem Pachte gejagt und sie dem bittersten Elende preisgegeben. Er würde es eben so und noch schlimmer mit uns machen, wollten wir es wagen, die junge Lady zu verklagen.“ „So haben wir hier nichts mehr zu suchen,“ versetzte der Seemann voll Ingrimmt. „Komm Georg!“ Sie

gingen und sahen nach Verlauf einer Stunde ein festes, großes, mit Thürmen und Brustwehren versehenes Schloß aus der grünen Landschaft aufsteigen. Eintönig, düster und still lag der graue Steinklumpen da. „Brrr!“ sagte Willy, sich schüttelnd — „mich friert's, betrachte ich einen solchen Bau der Landratten. Wie viel schöner ist dagegen ein Gebäude, das man nach Belieben bald da, bald dorthin versetzen kann. Streicht mir der Wind zu rauh in Altengland unter die Nase — segle ich der tropischen Sonne zu. Droht das gelbe Fieber dort mein Fahrzeug zu besteigen, husch! steure ich nach Norden. Genießt man nicht so sein Leben mehr als doppelt? Die Schnecke ist ja glücklicher als Mylord da. Diese kann wenigstens ihr Haus aufhocken und mit sich schleppen, was Mylord bleiben lassen muß, und wäre er der ewig gesehenen Umgegend auch noch so überdrüssig. Und, Georg, in diesem Stein-damme willst Du fortan deine Hängematte aufschlagen? Armer Junge! warum darf ich Dich nicht lieber mit mir nehmen und einen tüchtigen Seemann aus Dir bilden?“

Also hadernd, erreichte Willy das Schloß, vor dessen Eingange er sich an den Knaben mit den Worten wandte: „Nun kommt die Reihe, das Wort zu führen, an Dich. Ich rücke nur dann zum Succurs heran, solltest du all' Deine Munition verschossen haben. Meine Sprache ist rauh wie der Nordost und möchte den Landratten übel zu den Ohren dringen. Sei, guter Freund!“ rief er einem Diener zu — „melde Er. Herrlichkeit, daß ihn sein Enkel, Georg William Wartens, zu sprechen wünscht. Sputet Euch, guter Mann, denn mein Urlaub geht auf die Reige.“

Niel zu lange für Willy's Ungeduld mußten die beiden Ankömmlinge warten, bevor sie die Erlaubniß erhielten, in das Zimmer einzutreten, in welchem der greise Lord Cuttlington mit anderen Personen ein Frühstück an der wohlbesetzten Tafel einnahm.

Während der Matrose an der Thür stehen blieb, schritt der Knabe furchtlos auf den alten Lord zu, küßte ehrerbietig dessen Hand und sagte: „Großvater, segnet Euren Enkelsohn, der niemand mehr auf Erden hat als Euch.“ „Wie heißest Du?“ fragte der Lord mit zusammengezogenen Augenbrauen. „Georg William Wartens, nach Eurem Geschlechtsnamen.“

Großvater." „Wo ist Dein Vater?" „In der See begraben. Eine Welle riß ihn über Bord, als wir, von Neu-York kommend, uns der Englischen Küste näherten." „Und seine Verlassenschaft!" fuhr Ge. Herrlichkeit fort, ohne daß die Nachricht von dem Tode seines jüngsten Sohnes irgend eine sichtbare Veränderung bei ihm hervorgebracht hätte. „Bin ich!" versetzte Georg. „Das ist meiner Treu sehr wenig!" — lachte des Verstorbenen älterer Bruder, der Baronet Hawkland und einstiger Erbe der Lordschafft wie des väterlichen Vermögens. „War nicht Dein Vater ein Kauffahrer und sonach Eigener des Schiffes?" „Ja. Aber das Schiff war nur zum Drittheil bezahlt, daher die Gläubiger Alles an sich rissen." „Bist Du aber auch wirklich Wartens Sohn?" fragte der Baronet argwöhnisch und mit einem Seitenblicke auf seinen Vater, dessen Antlitz sich dem Enkel gegenüber etwas aufzuhellen schien. „Hier ist der Tauffchein," mischte sich Willy ein, „und was sonst noch an Familien-Papieren vorgefunden worden ist." „Vater," sagte der Baronet, „Ihr habt an Eurem jüngsten Sohne gethan, was er nach unseren Gesetzen erwarten konnte. Ist es Eure oder meine Schuld, wenn er leichtsinnig und verschwenderisch mit seinem Erbtheile umging? Schenkt dem Buben da ein Almosen und schickt ihn seiner Mutter zu." „Meine Mutter?" versetzte der Knabe mit finsterem Blick und schneidendem Tone, „sie starb zwei Jahre vor meinem Vater. Sagte ich nicht, daß ich niemand mehr auf der Erde hätte, als meinen Großvater?" „Wollte Gott, Deine Mutter wäre gestorben, ehe sie Deinen Vater verführen und unglücklich machen konnte," rief der Baronet. Die Schulmeisterstochter paßte nicht in unsere Familie." „Mit Vergunst, Sir," sprach hier Willy laut, indem er einige Schritte weit vortrat, „Ihr steuert einen ganz falschen Kurs, wenn Ihr behauptet, daß die Schulmeisterstochter den Lordsohn verführt habe. Umgekehrt war es der Fall und des Jungen Mutter da das bravste Weib unter dem Himmel, wie der selige Herr Wartens unzähligemal betheuert hat. Freilich war sie nur eine Schulmeisters- und keine Lordstochter, die auf theuren Rossen umherreiten kann. Dafür hat sie aber auch nicht einmal einem Kinde weh gethan, viel weniger ein solches mit zerstampfter Achsel heimgeschickt, wie die junge Miß

da neben dem schnurrbärtigen Sir vor einer Stunde that.“ „Wer ist der unverschämte Kerl?“ fragte der fragliche Schnurrbart und stand dabei von seinem Sitze auf. „Ich heiße William Smith oder schlechthin Willy,“ entgegnete der Matrose gelassen, und bin gegenwärtig Blaujacket im Dienste Sr. Britischen Majestät. Vorher diente ich als Untersteuermann auf dem Schiffe, das Herrn Wartens gehörte. Derselbe war es auch, der, bereits am Salzwasser schluckend, mir auftrug, für seinen Sohn zu sorgen. Und ich widerspreche dem, daß Herr Wartens leichtsinnig und verschwenderisch mit seiner geringen Habe umgegangen sey. Er war aber menschenfreundlich, gutig, großmüthig, und würde es nimmer über sich haben gewinnen können, siebenundzwanzig Familien in's Elend zu jagen, weil sie nicht sogleich den hoch hinauf geschraubten Pacht bezahlen konnten, wie hier in der Nähe geschehen seyn soll.“ Hier drohte ein gemeinsamer Ruf des Unwillens die Rede des Seemannes zu unterbrechen. Allein derselbe fuhr mit einer Löwenstimme, die man selbst im Sturme vernommen haben würde, fort: „Und wenn meinem seligen Herrn ein Hammel, ein Hund oder nur eine schlechte Kaze über Bord gefallen, er würde bei meiner armen Seele mehr Antheil daran genommen haben, als dieß der Fall war, da ein Vater, ein Bruder und dessen Kinder die Kunde von dem Tode meines Herrn so eben durch dessen Sohn erhielten.“ „Fort, Du roher Freibeuter!“ schrie der Schnurrbart und näherte sich dem Matrosen, der, trotzig die Arme in die Seiten stemmend, entgegnete: „Nicht eher, als bis ich weiß, wie es mit meinem Schutze gehalten werden soll.“ „Verdammt Hund!“ tobte der Schnurrbart, „sprichst Du also mit einem königlichen Freigatten-Capitain? Hängen sollst Du, so wie Du Dich auf meinem Schiffe erblicken lässest. In des Teufels Namen! gehst Du noch nicht? Kennst Du Subordination?“ „Ich bitte Euch, Sir!“ entgegnete Willy höhnisch und mit unerschüttertem Muth, „blickt um Euch und saget mir, ob diese schmuckten Mauern wohl den Kajüten Eurer Fregatte gleichen? Ihr sollt mich hängen dürfen; allein, vergeßet des kleinen Umstandes nicht, nur — auf Eurer Fregatte! Da wir nun gegenwärtig uns auf dem Festlande befinden und ich meinen richtigen Urlaub habe, so wollet Ihr gütigst die Execution auf un-

bestimmte Zeiten verschieben.“ „Schlagt ihn nieder! Werft ihn hinaus! Nein, lassen wir ihn durch die Diener fortpeitschen!“ tönte es wild durcheinander. Sogar die junge Miß und deren beide Brüder halfen wacker mitschreien. Willy aber zog auf diese Drohung sein großes Messer blank. Dasselbe über den Kopf schwingend, schrie er herausfordernd: „Heran, wer einen Bootshaken in's Gesicht gezeichnet haben will, daß er zeitlebens genug daran hat. Bemüht Euch nicht, mir das Kajütenloch zeigen zu wollen. Ich finde es schon allein; aber höre ich über kurz oder lang, daß Georg hier übel behandelt wird, so sollt ihr Willy's Messer in Eurem Fleische fühlen.“ Er schritt unangefochten davon.

Nach einem Vierteljahre geschah eines Morgens in aller Frühe ein Pfiff eigener Art vor dem Schlosse des Lord Cuttlington. Als gleich darauf aus dem Fenster des dritten Stockwerks der Kopf des jungen Wartens herausfuhr, trat Willy aus einem Gebüsche hervor und sagte zufrieden vor sich hin: „So habe ich doch mein Senkblei gleich auf den ersten Wurf in's richtige Fahrwasser gebracht.“ Dann zielte er mit dem Ende eines Knotenversehenen Strickes, das er um einen Kiesel gewickelt hatte, nach dem offenen Fenster, welches Georg auf Willy's Wink verlassen hatte, und es gelang ihm, das beabsichtigte Ziel sofort zu treffen. Georg befestigte das Seil an dem Fensterkreuze und Willy begann mit der Behendigkeit einer Kaze an demselben hinaufzuklettern, so daß er in der nächsten Minute oben war.

„Nicht so, mein Junge!“ sprach der Seemann, indem er Georg's Hand zum Willkommen schüttelte, „es geht Dir übel in dem alten Ratteneste hier? Mich will wenigstens bedünken, als streiche der Wind Dir völlig contrair?“ „Ach, lieber Willy,“ entgegnete Georg mit thränenden Augen, „seitdem mein Großvater gestorben und mein Onkel, der Baronet, die Lordschaft erhalten hat, behandelt man mich wie einen Leibeigenen, ja mehr wie einen Gefangenen. Alles hackt und schlägt auf mich ein, von der jungen Lady und deren Brüdern an, bis auf den Stallbuben herab. D wäre ich doch wieder bei Dir — auf der See, oder — im Grabe bei Vater und Mutter!“ „Im Schlosse schläft noch Alles wie todt,“ entgegnete Willy eilig, „auch haben sie keine Schiffswacht ausgestellt —

was hindert Dich demnach an der Flucht? Das Seil trägt uns beide; ich voran und Du mir nach. Sieh, so geht's und nun ohne Furcht und Zaudern." Bald standen beide festen Fußes unten, worauf sie mit schnellen Schritten davoneilten.

Am 29. August 1782 lag die große Englische Kriegsflotte zu Spithead vor Anker, um in drei Tagen nach dem Mittelmeere abzufegeln. Sie bildete eine schwimmende Stadt und gewährte mit ihren riesigen Dreideckern, mit deren Masten, Segeln, Geschützen, Flaggen, Böten und Mannschaften einen einzigen Anblick. Eine Kriegsflotte zeigt mehr wie jedes, auch das erhabenste, Gebäude auf dem Lande, was Menschenhände Großes und Herrliches hervorzubringen vermögen. Und wenn es schon unsere Bewunderung verdient, daß ein geschickter Reiter auch das unbändigste Roß durch ein kleines Stück Eisen und einen Lederriemen seinem Willen gefügig zu machen versteht: wie viel mehr staunen wir, wenn ein Coloss, wie ein Kriegsschiff von 100 und mehr Kanonen, durch das Auf- oder Niederlassen einiger Leinwandstücken mit aller Leichtigkeit bewegt und dienstbar gemacht wird!

Unter den 20 bis 30 Linien Schiffen, welche sich an dem gedachten Tage auf den Wogen schaukelten, war auch das Flaggenschiff, „Royal George“, von 100 Kanonen, das vom Riele bis zum Taffrel hinauf eine Höhe von 66 Fuß maß. Nach diesem Verhältnisse denke man sich die Länge und Breite des Riesengebäudes, das mit 865 Seelen bemannt war und überdies noch gegen 300 Weiber an Bord zählte. Die Mannschaft hatte ihre Abzahlung in blanken Guineen erhalten, daher volle Taschen, frohen Muth und eine Menge Juden um sich herum, die auf das Schiff gekommen waren, durch Verkauf von Uhren und ähnlichen Sachen einen Theil der Löhnung sich zuzueignen. Daher glich das große Gebäude eher einem Markte als einem Fahrzeuge. Dessen Capitain, Sir Bagnhorn, seit wenig Wochen erst Befehlshaber des „Royal George“, hatte, da er eine vornehme, glänzende Gesellschaft zu einem festlichen Frühstücke erwartete, am Morgen des oben gedachten Tages die Decks schwemmen und die ohnehin auf Kriegsschiffen herrschende Ordnung verdoppeln lassen, so daß

das Auge des Beschauers mit Wohlgefallen die überall verbreitete Sauberkeit bemerkte. Bei dieser Gelegenheit gewährte der Schiffszimmermann, daß der Wasserhahn, welcher etwa drei Fuß tief unter der Wasserlinie durch die Schiffsplanken ging, schadhast geworden war. Auf diese Meldung hin beeilte man sich, das Linienschiff auf die dem Wasserhahne gegenüber befindliche Seite zu neigen, damit die Pfeife des Hahns aus dem Wasser sich hebe und wieder in Ordnung gebracht werden könne. In dieser Absicht lösete man die Schiffskanonen auf der Steuerbordseite, wo sich der Wasserhahn befand, von den Lauen ab und schob sie über die Mitte des Schiffes nach der Backbordseite zu, die dadurch das Uebergewicht erhielt und sich dergestalt dem Wasser zuneigte, daß die untersten Decklücken fast in gleicher Linie mit der See traten und die Steuerbordseite sich um so viel höher aus den Wogen erhob, wodurch das Arbeiten an dem Wasserhahne von Außen möglich ward. Da die Luft und auch das Meer ruhig war, so schlingerte nur zuweilen eine zurückkommende Woge einen Theil ihrer Wassermasse durch die offenen Decklücken der Backbordseite hinein, was übrigens wenig oder nichts zu bedeuten hatte. Als nach einer Stunde Arbeit der Schade beseitigt war, erhielten die Matrosen Befehl, die Kanonen wieder an ihren Ort zurückzuschieben und zu befestigen. Bevor sie jedoch das Letztere zu bewerkstelligen im Stande waren, rief sie die Schiffstrommel eiligst auf das Berdeck hinauf. Es hatte nämlich der Capitain seine Gäste in den ihnen entgegengeschickten Bötten dem Schiffe nahen sehen und, um sie festlich zu empfangen, Befehl erteilt, daß die Matrosen in üblicher Weise auf den Raaren und die Seesoldaten auf dem Berdecke in Parade sich aufstellen sollten. Eine solche Parade ist einzig in ihrer Art und übertrifft jede andere. Man denke sich die Segelstangen, von Länge und Stärke den Mastbäumen unserer Flusfkähne gleich, dicht bereihet mit kerzengerade neben einander stehenden Menschen in ihrer blauen, aus kurzen Jacken und langen Hosen zusammengesetzten Festkleidung, die, gleichsam mehre Stockwerke, je nach der Zahl der verschiedenen Segel, über einander bildend, auf ihrer runden und gefährlichen Basis wohl noch sicherer und furchtloser verharren, als der Seiltänzer auf seinem straff gespannten Seile. Nachdem die

Böte angelegt, die männlichen Gäste auf den Strickleitern, die weiblichen dagegen mittelst hinabgelassener und dann aufgezo- gener Sessel das Berdeck betreten hatten, präsentirten die Seesoldaten das Gewehr; die Trommel erklang und von den Raan herab donnerte ein mehr als hundertstimmiges Hurrhah, wobei die Blaujacken ihre Mützen tapfer in die Lüfte schwenkten.

Capitain Baghorn, Deutscher Herkunft und in der Bri- tischen Marine wohl der einzige Offizier, der einen Schnurr- bart trug, hatte die von ihm eingeladene Gesellschaft mit all- der Artigkeit eines höflichen und hochehrenten Wirthes em- pfangen, besondere Aufmerksamkeit aber einer jungen Dame erwiesen, die seit gestern seine erklärte Braut und niemand anders, als die dem Leser bereits bekannte Tochter des Lord Guttlington war. Dieser, so wie dessen beide Söhne und andere nahe Verwandten, befanden sich bei der geladenen Ge- sellschaft, die aus beinahe funfzig Personen, darunter die Hälfte Damen, bestand. Nachdem der Capitain seine Gäste hinab in die große, einem Saale ähnelnde, Offiziers-Cajüte geleitet hatte, stieg er noch einmal auf's Berdeck hinauf, wo sich be- reits die Parade der Seesoldaten aufgelöst und deren Menge zerstreut hatte. Auch die Matrosen schickten sich an ihre wagehalsige Stellung zu verlassen. Mitten unter dem nun stattfindenden Gewühle bemerkte man jetzt einen Mann in Matrosentracht, welcher lang hin auf das Rohr einer Haupt- deck-Kanone gebunden lag. Zu ihm trat der Capitain und sagte mit höhneudem Tone: „Hängen sollst Du für diesmal noch nicht, grober Bursche! allein die neungeschwänzte Schiffsz- kase auf dem Rücken tanzen fühlen. Lieutenant Dunwood,“ wendete er sich an den Lieutenant auf Deck, „der Mann hier empfängt eine Mandel oder zwei aus dem Salze, doch nicht eher, als bis ich bei der Austheilung zugegen seyn kann. Bis dahin mag er Subordination studiren auf dem Rohre.“

Nach diesem kehrte der Capitain zu seinen Gästen zurück. Der Mann auf der Kanone war aber kein Anderer denn Billy, welcher auf dem „Royal-George“ erschienen war, um seinen Schützling, Georg Wartens, zu besuchen, der auf dem Schiffe als Schiffsjunge seit neun Monaten diente. Bevor er noch den Jungen hatte unter dem Gewühle auskundschaft- ten können, war er von dem Capitain betroffen und augen-

blicklich wieder erkannt worden. Hätte Willy geahnt, daß seit Kurzem Sir Waghorn in die Stelle des seitherigen Befehlshabers des „Royal-George“ gerückt sey, würde er der ihm drohenden Gefahr und somit seiner Festnehmung vorsichtig ausgewichen seyn.

Nachdem die Matrosen wieder zu Deck herniedergestiegen waren, beschäftigte sich ein Theil von ihnen, aus einem backbordseits angelegten Lichterschiffe die Ladung, bestehend in vollen Rumfässern, an Bord aufzuwinden. In dieser Zeit war es, daß der festgebundene Willy an einen vorüberschreitenden Matrosen die bittend ausgesprochenen Worte richtete: „Um Gott, Kamerad! sage mir, wo ist euer Schiffsjunge, George Wartens?“ „Oben — im Himmel,“ versetzte der Mann, indem er lachend mit dem Arm empordeutete — „im allerhöchsten Mastkorbe!“ — „Wie das, Kamerad?“ forschte Willy angstvoll weiter. „Weil,“ — der Matrose ließ die Stimme sinken — „im Vertrauen gesagt, unser neuer Capitain vom ersten Augenblicke an den armen Jungen nicht leiden konnte.“ Hier ging der Mann vorüber und ließ Willy in der peinigendsten Ungewißheit zurück.

Hatte der Capitain den guten Jungen wirklich in den Himmel — in den Tod also — oder nur in den höchsten Mastkorb hinaufgeschickt? Mit unsäglicher Mühe drehte Willy sein Haupt herum, daß die Augen an dem Hauptmaste hinaufgleiten konnten. Er sah niemand in dem Korbe oben, so sehr er auch die Sehkraft anstrengte und den Ausblick wiederholte. Dumpfe Verzweiflung bemächtigte sich hierauf des treuen Willy und beraubte ihn der ruhigen Ueberlegung. Die schwärzesten Gedanken, hinsichtlich Georgs erlittenen und seines eigenen, ihm noch bevorstehenden Schicksals umflorten seine Sinne. Aus des Capitains lauter Begrüßung, womit er vorhin jeden seiner Gäste am Bord empfing und wobei er den Namen und Titel hinzuzufügen nicht vergaß, hatte Willy ersehen, wer die Eingeladenen waren und in welche innige Verbindung der Capitain mit der Cuttlington'schen Familie getreten war. Dieselbe ließ ihn das Schlimmste befürchten.

In dieser Stimmung, wo Willy nach einer bestimmten Aufklärung gleich dem Hirsche nach frischem Wasser dürstete, vernahm er, wie der Zimmermann zum auf- und abschreitenden

Lieutenant trat und sagte: „Herr Lieutenant, von der See her erhebt sich eine leichte Brise und die Wellen fangen an etwas höher zu gehen. Dazu neigt sich das Schiff ein wenig backbordwärts, wo wir die schweren Rumpfässer aus dem Lichterschiffe aufwinden. Es wäre daher wohl rathsam, wenn wir die Steuerbord-Kanonen festtaueten, was vorhin in der Eile unterblieben ist.“ „Der Schuster bleibe bei seinem Leisten und der Zimmermann bei seiner Säge und Art,“ entgegnete der Lieutenant wegwerfend und setzte seinen Gang fort. Nach einer Weile kehrte der Zimmermann wieder und sagte mit festem Tone: „Herr Lieutenant, auf Ihr Haupt alles Unglück, wenn auf einen leichten Windstoß die nicht festgetauten Kanonen überrollen und das Schiff zum Ueberkanten bringen sollten.“ Schade, daß Euch der Capitain nicht das Commando über das Schiff anvertraut hat,“ erwiderte der Lieutenant spöttisch, „da Ihr Euch besser darauf zu verstehen scheint als ich.“ Und dem Warner zum Trost, ließ der Lieutenant noch eine Weile verstreichen, bevor er den Befehl erteilte, die Kanonen in den Decks festzubinden.

Wie und durch wen Willy Mittel und Wege gefunden, sich von seinen Banden und der Kanone zu befreien, als das Berdeck von Menschen lichter wurde, kann mit Bestimmtheit nicht angegeben werden. Vermuthlich war es ein alter Bekannter von Willy gewesen, der ihm unvermerkt den Liebedienst erwiesen hatte. Genug, indem die Matrosen die Treppenlufen hinabstiegen, sprang Willy von dem Kanonenrohre auf, schien sich im ersten Augenblicke über Bord stürzen zu wollen, kletterte aber im zweiten mit rasender Eile im Tauwerke empor, hinter sich alle Seile zerschneidend, die seinen Verfolgern zur Leiter hätten dienen können.

Der Erzähler vergönnt sich hier, seine Leser in das Cajütenzimmer zu der frühstückenden Gesellschaft hinabzuleiten. Hier traf zu, was die Bibel in Bezug auf das letzte Gericht prophezeit. „Sie aßen, sie tranken, sie freieten und ließen sich freien, bis der Tag schnell über sie hereinbrach.“ —

In dem Augenblicke, wo die sämmtlichen Schmauser und Schmeckerinnen sich erhoben hatten, um auf das Wohl des glücklichen Brautpaares anzustoßen, erbehte über und unter ihnen der Schiffsraum von einem dumpfen, donnerähnlichen

Rollen, das in einem entsetzlichen Zusammenstoße endete. Mit Ausnahme des Capitains und seiner anwesenden Offiziere entfiel allen Gästen das Glas und der Muth dazu. Leichenblaß und zitternd hefteten sich Aller Augen auf den Capitain, welcher lächelnd sagte: „das war noch lange keine volle Lage! Nicht so, meine Herren Kameraden? Uebelangebrachter Eifer der Matrosen und nichts weiter! Nehmen Sie wieder Platz und spülen Sie den kleinen Schreck im Weine hinunter.“

Aber die Weinflaschen tanzten vor der Gäste Augen von der Tafel hinunter. Und ihnen nach rutschten, klirrten, krachten die vollen Schüsseln der Austern, Hummern, Beefsteaks, Hammel- und anderen Braten, sammt den übrigen Leckereien, die in Masse, wie von unsichtbaren Händen geschoben, von der schief sich neigenden Tafel verschwanden. Während die eine Halbseheit der Versammlung höher und höher stieg, versank in gleichem Maße die andere in die Tiefe.

Dieser befremdlichen, unwiderstehlichen Neigung des Schiffes folgte bald ein Wehen, Brausen und Pfeifen, wie das eines gewaltigen Windes, der zum Sturme anschwillt, das die Cajütenthüren aufriß und wieder zuwarf, das ganze Zimmer mit einem niederbeugenden Luftstrome erfüllte, die Fenster sammt ihren Kreuzen hinausdrückte und einen salzigen Wasserstrom auf seiner Ferse trug, in welchem mit Ausnahme eines Einzigen, der durch ein Fenster im Schiffsspiegel entsprang und durch Schwimmen sich rettete, um, wie einst die Hiobsboten, das sich zugetragene Ende der Frühstücks-Gesellschaft beschreiben zu können, alles Leben aufhörte. Ja, es war ein Ende im Kleinen, wie der Untergang der Aegypter im rothen Meere im Großen!

Wir wenden uns nach dem Oberdecke des Schiffes zurück, die Ursache der schrecklichen Katastrophe zu ergründen. So wie Willy die Raabe des großen Segels am Hauptmaste erreicht hatte, war er bemüht gewesen, mit seinem Messer die Leinen zu zerschneiden, welche das eingereifte Segel umschlangen.

Als die große Leinwandmasse herniederwallte, blies die sich erhebende Seebrise ihren Hauch hinein und, gehorsam der empfangenen Weisung, neigte sich der Coloss backbordseits. Diese Neigung war zwar nur wenig bemerkbar, doch immer hinreichend, die nicht festgetauten Kanonen zum Ueberrollen zu be-

wegen, was sie, wie schon gesagt, unter einem, im ganzen Schiffe vernommenen, dumpfen Donner bewerkstelligten. In dem der „Royal-George“ sich nun auf die so schwer belastete Backbordseite umlegte und das Wasser in vollen Strömen durch die Backbordluken eindringen ließ, sah man sämtliche Steuerbordluken vollgedrängt mit schreienden Matrosen, welche das sinkende Schiff zu verlassen und mit dem Meere zu vertauschen strebten, jedoch in der nächsten Minute insgesamt wieder zurückfielen und im Schiffe verschwanden, das sich nun gänzlich auf die Backbordseite gelegt hatte, wodurch den Matrosen das Entrinnen aus den, wie Schornsteine aufwärts gehenden, Luken verwehrt wurde. Die eindringenden Wogen trieben die im Schiffe befindliche Luft unter heftigem Wehen heraus und, begleitet von dem Zetergeschrei von mehr als 1200 Menschen, verschwand der Rumpf des „Royal-George“ in dem weit geöffneten Meeresrachen, riß das an seiner Seite liegende Lichterschiff mit sich hinab, richtete sich aber während des Sinkens, so daß es mit seiner Kielbreite auf den Grund zu liegen kam. Wirbelnd und brausend schlossen sich hierauf die Wogen über dem stolzen Linienschiffe, das, in einer Tiefe von nur 80 Fuß untergegangen, mit dem Obertheile seiner Masten aus dem Wasser hervorragte.

In dem Tauwerke des Hauptmastes und über dem Bereiche des Meeres hing Willy und schaute mit wirren Blicken auf die Wasserfläche hernieder, aus welcher allgemach menschliche Gestalten auftauchten, wieder verschwanden, abermals emporkamen, um Hilfe riefen, schwammen, mit den Wogen kämpften und größtentheils rettungslos versanken.

Wer hätte wohl jetzt mit Willy tauschen mögen, der, obgleich ein roher Matrose, doch kein ganz verhärtetes Herz in seinem Busen trug, und sich als die Ursache des Todes so vieler Unschuldigen betrachten mußte? Seine vorige verzweifelte Befangenheit, so wie sein Rachedurst, waren nun der ruhigeren Ueberlegung gewichen und die Qualen des bösen Gewissens begannen ihn zu zerfleischen. Diese wurden neuerdings zur Verzweiflung, als er aus dem Mastkorbe über sich die nur zu wohlbekannte Stimme Georg's herabrufen hörte: „Um Gott, Willy! bist Du auch hier?“

Er sah auf und Georg's Kopf über dem Mastkorbe hän-

gen, welcher bislang den kleinen Burschen ganz verdeckt gehabt. Dieser Anblick, welcher ihn unter anderen Umständen mit der lebhaftesten Freude erfüllt haben würde, drückte den armen Willy völlig nieder, der fast ohne Grund über tausend Menschen einem irrigen Wahne geopfert hatte.

Mittlerweile hatten die anderen Schiffe ihre Bote zur Rettung der mit den Wogen ringenden Ueberbleibsel des „Royal-George“ ausgeschickt. Eins derselben näherte sich auch Willy, ihn seiner nicht ganz gefahrlosen Lage zu entreißen. Er aber weigerte sich der dargebotenen Hilfsleistung und bestand darauf, daß man vor allen Dingen seinen Schutzbefohlenen im Mastkorb bergen möchte. Nachdem dieß geschehen und George glücklich herab und in's Boot gelangt war, reichte Willy ihm die Hand, als wolle er nur von dem Knaben in Sicherheit gebracht seyn. Allein in dem Augenblicke, wo mehre Hände ihm zu Hilfe kommen wollten, ließ er diejenige Georg's plötzlich los und stürzte sich mit dem Rufe: „Gott sey meiner armen Seele gnädig!“ in die Fluthen, die auch ihre Beute nicht wieder hergaben.

Mit Bestimmtheit kann nicht behauptet werden, daß Willy's That allein es war, welche den Untergang des „Royal-George“ veranlaßte. Mindestens gleiche, wo nicht größere Schuld daran trug der Lieutenant auf Deck, welcher aus Eigensinn und Beamtendünkel die Warnung des Zimmermanns verachtete, ein häufig vorkommender Fehler, der schon vieles Unglück in der Welt gestiftet hat und allein hier den Tod von mindestens 1000 Menschen nach sich zog. Denn im Ganzen wurden kaum 150 Seelen lebend aus dem Wasser aufgefischt, die übrigen kamen erst nach mehren Tagen als Leichen zu 10, 12 und mehr aus dem Grunde aufgestiegen.

Einundsechzig Jahre waren nach dem eben beschriebenen Ereignisse verflossen, andere Zeiten und mit ihnen auch andere Menschen gekommen. Das große Britische Reich beherrschte eine kleine, aber hübsche Frau, unter deren Scepter die Briten ruhiger und glücklicher lebten, als dieß der Fall unter den vorhergegangenen Königen war. Königin Victoria hielt an einem Tage des Jahres 1843 in ihrem Schlosse zu Windsor ein glänzendes Feyer, das bekanntlich eine Anzahl vornehmer

und ausgezeichneten Männer und Frauen in dichtem Gedränge an der Beherrscherin vorüberführt, welche an die ihr vorgestellten Personen kaum ein paar Worte richten kann und herzlich froh ist, wenn das lästige, zeitraubende Ceremoniell sein Ende erreicht hat. Unter der Menge befand sich auch der greise Lord Cuttlington, welcher nebst seinen beiden Söhnen des besonderen Glücks theilhaftig wurde, von der Königin und deren Gemahl durch eine längere Unterhaltung ausgezeichnet zu werden. Indem der Vater mit seinen Söhnen den Audienzsaal verließ und durch die glänzenden Königszimmer dahinschritt, wurde seine Aufmerksamkeit auf eine blanke Kupferplatte hingezogen, die auf dem Untergestelle eines ganz neuen prachtvollen Billards angebracht war und eingegrabene Buchstaben enthielt. Der Lord beugte sich nieder, las und stand erstarrt. Seine Hände falteten, seine Augen näßten sich. Nachdem er sich gesammelt hatte, wendete er sich an seine beiden Söhne und sagte mit tiefbewegter Stimme: „Welch' ein Wiedersehen! Welch' eine Verwandlung! O meine Söhne! betrachtet diese Kupfertafel und das Holz dieses Billards. Sie sind beide Ueberreste eines Ganzen, das einst entscheidend für mich und euch war. Ohne dasselbe wäre ich noch der arme niedere Georg Bartens und ihr beide theiltet dann mein Schicksal oder wäret vielleicht gar nicht in der Welt. Und dennoch“ — der Lord athmete schwer auf — „sind es keine freudigen Erinnerungen, die mich bei dem Anblicke dieser Trümmer eines herrlichen Bauwerks beschleichen. Armer Billy! wird Gott sich gnädig deiner Seele erbarmt haben? Und ihr, tausend schuldlosen Opfer! auf euren Untergang mußte mein Glück erbaut werden?! Leset, meine Söhne, leset, und ihr werdet meine Gefühle theilen!“ Und die Söhne des Lords lasen: „Dieses Billard ist aus den, durch Hilfe der verbesserten Taucherglocke von dem Meeresgrunde heraufgeholtten Trümmern des im Jahre 1782 zu Spithead untergegangenen Linienschiffes „Royal George“ erbauet, und diese Platte aus den Kupfer-Keifen der im gedachten Schiffe noch vorgefundenen Pulverfässer verfertigt worden. So geschehen im Jahre 1843 unter der glorreichen Regierung Ihrer Majestät der Königin von Großbritannien, Victoria Alexandrine, die Gott noch lange erhalten wolle!“

„Dieses glänzende, goldverzierte Holz“ — „sprach der Lord ergriffen — „es war der stumme Zeuge des Todes so Vieler! Auf und zwischen diesen Planken fand der kurze, aber entsetzliche Kampf mit der Vernichtung statt, verhallte das Wehgeschrei der Ertrinkenden, der letzte Seufzer der Sterbenden! Diese grüne Spieltafel — aus dem Sarge einer Hekatombe ist sie erbauet! Wer möchte es über sich gewinnen, auf ihr zu spielen, ohne befürchten zu müssen, daß die Geister der 1000 Ertrunkenen ein dreifaches Wehe über den Leichtsinningen ausriefen? Friede, Friede euch Allen! insonderheit aber dir, mein armer Billy!“

Tiefbewegt und stumm verließ der Lord mit seinen nicht minder erschütterten Söhnen das Königliche Zimmer.

## Der Stotterer.

War einmal ein Mann mit Namen Leonhard, der stotterte oder stammelte, oder wie man es sonst nennen mag; kurzum, er konnte nicht recht mit der Sprache fort. Das ging ihm sehr zu Herzen, konnte ihm aber kein Doctor helfen, so vielerlei Maschinen sie ihm auch unter die Zunge legten. Leonhard war ein gelernter Musiker, es gab für ihn aber kein Glück, so lange er das Uebel hatte. Nun nahm er sich vor, sich selber zu helfen. Er bemerkte, daß wenn er die Brust voll Athem nahm und dann ruhig eine Silbe nach der andern sprach, er dann wohl fortkam. Er nimmt sich nun vor, das immer zu thun. Geht aber schwer. Die Leute lachen ihn aus, wenn er so langsam spricht, er kommt dann in's Gedränge, überhudelet sich, und bringt keine Silbe mehr vor. Er ging nun in eine fremde Stadt, setzte sich an die Wirthstafel und spricht nach dem bestimmten Befehle, das er sich gemacht, immer eine Silbe nach der andern. Die Leute halten ihn zuerst für einen Narren und spötteln über ihn; er aber läßt sich nicht irre machen, und curirt sich aus dem ff. Er nimmt sich nun vor, auch seinen Leidensgenossen zu helfen und eine Anstalt für deren Heilung zu gründen.

Eines schönen Morgens geht er zu dem Bürgermeister der Stadt (es war eine Deutsche Seestadt) und läßt sich melden.

Muß eine Zeitlang, das heißt eine lange Zeit, warten. Endlich kommt der Bürgermeister, ein alter grämlicher Herr, und fragt in barschem Tone: „Was wollen Sie?“ „Ich — ich — ich — „Nun heraus damit.“ Ich — wi — wi — „Was denn?“ Unter vielem Stottern, Bäumen und Verrenken des ganzen Körpers bringt endlich Leonhard sein Begehre vor, daß er nämlich eine Anstalt zur Heilung der Stotternden gründen wolle. „Kuriren Sie erst sich selber,“ sagt der Bürgermeister und läßt ihn stehen.

Verzweifelt geht Leonhard von dannen. Er hat all sein Dichten und Trachten auf dieß Werk gesetzt, und glaubt, er könne nicht leben, ohne daß er es vollführe. Dazu hatte er auch keinen Kreuzer Geld mehr, und wenn man kein Geld hat, macht einen ein fehlgeschlagener Plan doppelt unglücklich. Das weiß Jedermann.

Lange irrt Leonhard in der Stadt umher, und weiß gar nicht wo aus noch ein. Er glaubt nun, daß er selber nicht kurirt sey und es nie werde, und geht endlich hinaus an den Hafen, um sich dort zu ertränken. Er braucht vorher kein Testament zu machen, denn er trägt seine ganze Habe bei sich, die in dem besteht, was er auf dem Leibe hat. Dabei hat er aber doch noch Ueberfluß, nämlich einen Ueberrock über dem schwarzen Frack.

Da steht er nun am Hafen und sieht dem geschäftigen Treiben zu, wo Waaren und Erzeugnisse von und nach allen Weltgegenden verladen werden. Neben ihm steht ein kleines Männchen, ganz in Grau gekleidet, und leistet ihm Gesellschaft im Zusehen. Fast ohne daß er es weiß, fragt Leonhard: „Was wird von dem Schiffe dort verladen?“ Er sieht sich freudig um, denn es ist ihm, als ob ein fremder Mensch das gesprochen hätte, nicht er selber, so geläufig geht's ihm vom Mund weg. „Das sind geräucherte Lachs,“ erwiderte das graue Männchen. Bei dem Gedanken an Speise kehrt wieder volle Lebenslust in Leonhard zurück, und er spürt einen mächtigen Hunger. „Sie scheinen nicht aus hiesiger Gegend zu seyn?“ begann das graue Männchen wieder. Leonhard erzählt, daß er aus Frankenland sey, bei Würzburg zu Haus, wie die Handwerksburschen sagen. Es ergiebt sich nun, daß das graue Männchen ein ganz naher Landsmann von Leon-

hard ist, zwar aus dem Württembergischen, aus Mergentheim nämlich; wenn man aber in der Fremde ist, macht man keinen Unterschied mehr zwischen Württemberger und Baiern, man sollt es auch sonst nicht. — Um aber wieder auf Leonhard zu kommen, der erzählt nun sein Schicksal und seine Noth, und fragt das graue Männchen, ob es ihm nicht etwas Geld für seinen Ueberziebrock geben könne. „Ich selber nicht, aber ich will ihn in's Pfandhaus bringen.“ Leonhard zieht den Rock aus, giebt ihn hin, und sie bezeichnen dann eine Schenke am Strande, wo sie sich wieder treffen wollen.

Leonhard geht hin und läßt sich einstweilen ein Gläschen Brantwein geben. Viele Bootsleute sind hier, sie gehen ab und zu, und es war oft so voll, daß sie sich nur rittlings auf die Bank setzen und ihr Glas dabei leeren konnten. In der Ecke des Zimmers steht aber ein Klavier, und Leonhard, dem die Zeit lange ward und der sich auch Vorwürfe darüber machte, daß er einem wildfremden Menschen seine letzte Aushilfe, seinen Rock, gegeben hatte, öffnet das Klavier, um sich Zeit und Willen zu vertreiben. Er spielt nun den Sehnsuchtswalzer, den bekannten, gefühlvollen und sanften. Im Anfang spielt er freilich nur für sich, denn es war großer Lärm in der Stube. Nach und nach wird es aber stiller und stiller, und Alles hört zu. Leonhard spielt mit großem Feuer und Eifer und legt all sein Gefühl hinein, das so mächtig war, da er erst vor Kurzem dem Leben wieder gegeben worden ist. Als er geendet hat, kommt ein stattlicher Mann mit wetterhartem Gesichte herbei und stellt ihm ein großes Glas Wein auf das Klavier. „Ich bin der Steuermann Jorns,“ sagt er, „Sie müssen mit mir trinken.“ Leonhard thut das gerne, und spielt nun noch einige lustige Ländler.

Wittlerweile kommt auch das graue Männchen und bringt fünf Speciesthaler. Leonhard thut ihm im Innersten seines Herzens Abbitte wegen seines Verdachtes, und er sagt bei sich: Es giebt doch noch viele gute und getreue Menschen in der Welt, nur findet man sie nicht immer heraus und sie sind nicht immer aufgelegt sich zu zeigen. Das Leben ist doch schön, und ich lasse mir's nicht nehmen. Leonhard wird es immer fröhlicher zu Muth, es war ihm, wie wenn er ein großes Glück gewonnen hätte, und er hat doch eigentlich nichts,

oder nicht viel mehr als das. Es geht aber oft so: wenn ein böser Gedanke aus der Seele hinaus ist, ist man oft so froh, wie wenn man von innen rein ausgelegt wäre. Er setzte sich zu Jorns, dem auch die Schenke gehörte, und erzählte ihm alles. Jorns schwur nun hoch und heilig, Leonhard mußte bei ihm bleiben, bis er seinen Plan ausgeführt, und er brauche nichts zu bezahlen, bis er Geld habe. Das war Leonhard gern zufrieden, er sah aber wohl ein, daß er zuerst an Einigen seine Heilart bewährt haben müsse, bevor er wieder den Versuch zu einer öffentlichen Anstalt machen dürfe.

Er machte nun vom Hause des Jorns aus Streifereien in der Stadt und Umgegend, um einen Stotternden zu finden, es gelang ihm aber nicht; es war jetzt überall, wo er hinkommt, als ob der ganzen Deutschen Menschheit das Zünglein gelöst wäre, und das ist doch noch lange nicht wahr. Es war nun Leonhard zu viel, so lange von der Güte des braven Mannes zu leben, und eines Tages macht er sich mit dem wenigen Gelde, das er noch hat, auf den Weg, um weiter in das Land hinein zu dringen. Von Dorf zu Dorf wandert er vergebens, und er scheut sich doch, wieder unverrichteter Sache zu Jorns zurückzukehren. Das Geld geht endlich ganz auf die Reize, und Leonhard hat nur noch einen einzigen Schilling in der Tasche. Es war hoher Sommer. Die Beeren im Walde und einiges Obst von den Bäumen war Leonhard's einzige Nahrung. Nachts schlief er oft in dem Heu, das zusammengeschocht auf den Wiesen lag und woraus er sich ein Lager bereitete. Am Begraine sitzend zieht er oft seinen Schilling heraus und betrachtet ihn genau nach allen Seiten. Das war das letzte von all seiner Habe, das ihm geblieben war, er wollte sich nur in der äußersten Noth davon trennen.

Eines Mittags, Leonhard war lange gewandert, und es war eine schwüle, drückende Hitze, da kam er in ein Dorf; alles ist stille darin, denn die Leute sind auf dem Felde. Leonhard kommt an einer Schenke vorüber. Ein schäumendes Bierglas war auf dem Schilde abgebildet. Das Glas ist bis zum Rande voll, und der weiße Schaum floß wie an einer übersaftigen Frucht herunter. Leonhard's Zunge lechzt nach einem solchen Trunke und einem Stück Brod dazu. In stilles Anschauen

versunken betrachtet er das lockende Schild, und geht endlich mit schweren Schritten vorüber. Als er aber vorüber ist, kehrt er wieder um, nimmt seinen Schilling heraus, hält ihn fest in der Hand, geht in die Schenke und fordert ein Glas Bier und ein Brod. Jetzt ist's geschehen, der Schilling ist fort. — Leonhard setzt sich auf die Bank und legt den Schilling vor sich auf den Tisch, ihn wie zum Abschiede betrachtend. Der Wirth, es war ein alter Mann, bringt endlich Bier und Brod, und ohne aufzuschauen schiebt ihm Leonhard den Schilling hin und sagt: „da.“ Der Wirth nimmt das Geld, geht damit in die Kammer, kommt nach einer Weile wieder, legt einen Schilling auf den Tisch und sagt gleichfalls: „da.“ Leonhard betrachtet nun sein wieder errungenes Geld, und weiß nicht, was er denken und sagen soll; er hätte es gerne wieder gehabt, und doch thut sein Gewissen Einsprache. Nach einer Weile sagt er: „Lieber Mann, Ihr irrt Euch, ich habe Euch nur einen Schilling gegeben, bekomme also nichts heraus.“ „Lieber Mann, Ihr irrt Euch,“ sagt der Wirth, „Ihr habt mir einen Doppelschilling gegeben.“ „Ich weiß aber ganz gewiß, daß dem nicht so ist.“ „Und ich weiß gewiß, daß dem so ist.“ „Das war aber mein letztes Geld, das ich hatte,“ sagte Leonhard. „Kommt mit mir her ein,“ sagte der Wirth, und nahm Leonhard mit in die Kammer. „Seht Ihr, ich bin ganz allein zu Haus, meine Kinder sind alle im Feld, ich habe keinen Heller zu Haus gehabt. Da war nun vorhin ein Mann da, der hatte ebenfalls einen Schoppen Bier und ein Brod, gab mir dafür einen Schilling, und jetzt Ihr, und da ist der Doppelschilling, seht ihn nur recht an. Ihr müßt also das Geld annehmen, ich behalt's nicht, und dem frühern Reisenden kann ich nicht nachlaufen. Also das war Euer letztes Geld?“ „Ja,“ sagte Leonhard, und erzählte seine Geschichte. „Da kommt Ihr wie ein Engel vom Himmel,“ sagte der Wirth am Schlusse der Erzählung, „hier in der Nähe wohnt ein junger Graf mit seiner Frau, wenn Ihr dem helfen könntet, man würde Euch übergolden.“ Leonhard war voll Freude, hierher hatte ihn der Finger Gottes geführt. Er ließ sich nun den Weg nach dem Schlosse angeben und eilte mit aller Macht dahin. Als er des Schlosses ansichtig wurde, sagte er sich in seinem Herzen: „Jetzt, oder

nie, jetzt mußt Du's erreichen," und er betete still zu Gott. Freudigen Muthes zog er dann an der Klingel, ein freundliches Dienstmädchen öffnete. „Kann ich den Herrn Grafen sprechen?“ fragt Leonhard. „Nein, er ist auf dem Felde.“ „Und die Frau Gräfin?“ „Was wünschen Sie?“ sagte diese, aus dem Garten tretend. Sie erschien Leonhard in ihrem weißen Kleide wie ein Engel, so mild und sanft klang ihre Stimme. Durch das Gebet gestärkt und durch die Macht des jetzt entscheidenden Augenblicks ermuthigt, sagt Leonhard mit fröhlicher Zuversicht: „Heißen Sie mich willkommen, gnädige Gräfin — entschuldigen Sie — ich bringe Ihnen Gutes.“ — „Das kann man immer annehmen,“ erwiderte die Gräfin, ein wenig den Kopf schüttelnd.

Sie ging nun mit Leonhard in den Garten, und dieser erzählte alles. Die Gräfin blickte eine Weile zur Erde, als Leonhard bereits geendet hatte, dann erhob sie ihr Antlitz, es strahlte von Freude. Sie faßte die Hand Leonhard's und sagte: „Sie sind ein guter Mensch. Schon als Sie eintraten, war mir's, als ob Sie ein Glück mit sich führten, ich wußte nicht was. Mir ist's jetzt, als ob wir schon Jahre mit einander gelebt, als ob ich Sie durch und durch kenne. Ja, es giebt Augenblicke, wo uns ein Mensch zugeführt wird, von einer höheren Hand, und wo wir es fühlen, daß eine höhere Hand ihn uns nahe bringt. Ich bin keine Schwärmerin, aber ich fühle es so zuversichtlich, als jetzt die Sonne scheint, daß Sie meinem guten, lieben Manne helfen werden. Wenn ich ihm nur diesen meinen Glauben mittheilen könnte.“ „Ja, der Glaube thut auch hierin Wunderbares,“ sagte Leonhard, „wir wissen es gar nicht, wie viel das fromme Vertrauen, die in Zuversicht angespannte Willenskraft auf unsern Körper vermag; wie da Alles in schöne Thätigkeit kommt und unser Körper durch ein Wunder, d. h. durch eine geheimwirkende Kraft, geheiligt und erlöst wird.“ „So weit bin ich schon mit Ihnen,“ sagte die Gräfin, „daß ich mit Ihnen ein Complot gegen meinen guten Mann stiften könnte. Er ist nämlich etwas menschenscheu, und hält sich daher am liebsten hier auf unserm Gute auf. Aber auch hier hat er durch sein Uebel manches Traurige erfahren. Wenn er nämlich oft einem Knechte oder Tagelöhner etwas aufträgt, daß dieses und jenes

geschehen solle, so giebt es manche träge und listige Burschen, die dem Befehl nicht nachkommen oder etwas anderes thun, und sich dann nachher damit entschuldigen, sie hätten den gnädigen Herrn so und so verstanden, er spreche nicht deutlich. — Sollte also mein Mann auch gegen Sie eine gewisse Scheu haben, so werde ich ihm, wenn auch ungern, sagen, Sie seyen mir von Freunden aus der Hauptstadt empfohlen. Nicht wahr, Sie mißverstehen diese meine Begeisterung nicht? Ich werde nun sogleich selber zu meinem Manne hinaus in das Feld gehen und ihn herbringen. Warten Sie unterdeß hier."

Die Gräfin entfernte sich, und kurz darauf sah sie Leonhard auf einem zweirädrigen Wagen (diese sind in dortiger Gegend fast allgemein im Gebrauch) den Berg hinab und in ein Seitenthal fahren.

Bald darauf kam das freundliche Dienstmädchen, breitete weiße Tinnen auf dem Tische in der Gartenlaube aus, brachte Wein, Fleisch und Fische für Leonhard. Dieser ließ sich nicht lange bitten und that sich recht wacker güthlich, er hatte ja seit mehren Tagen nichts Rechtes mehr genossen, und als er gegessen und getrunken hatte und wieder eine volle Flasche vor ihm stand, und als die Lerchen in der Luft jubelten, die er früher bei seinem Hunger gar nicht gehört hatte (denn wenn es im Bauch brummt, da hört man nicht viel vom Lerchengesang), und als die Gegend umher so schön, und alle Bäume so zufrieden grün waren, das Heu so lieblich duftete — da war es unserm Leonhard, wie dem verwunschenen Prinzen im Schlaffenland. Mitunter kam ihm auch der Gedanke, das Ding könne doch noch schlecht ausgehen, das sey doch eben die erste Probe; davon aber erholte er sich bald wieder. Hatte er viel Muth, als er noch hungrig und durstig war, so hatte er jetzt, da er gesättigt war und noch Geld in der Tasche hatte, noch viel mehr. Der Muth gar vieler Menschen kommt aus dem Magen und aus dem Beutel, das war nun gerade bei Leonhard nicht ganz der Fall, aber es half doch ein wenig.

Endlich kam der Graf, es war ein hoher, stattlicher Mann, die breite, weiße Stirne, die hellen, blauen Augen verkündeten Verstand und Sanftmuth, der ganze untere Theil des Gesichts, Schläfe, Mund und Kinn war mit einem kurz gehaltenen röthlich blonden Barte umwachsen. Diese neue Mode giebt vielen

Alltags-Gesichtern etwas Absonderliches, erhebt aber auch die ausdrucksvollen zu einer gewissen künstlerischen Schönheit und kräftigen Männlichkeit. Der Graf reichte Leonhard die Hand und sagte dann: „Tag!“ das Wort „guten“, was er dabei im Sinne hatte, sprach er nicht aus, denn es war seiner Zunge zu schwer. — Nach einer Weile entfernte sich die Gräfin, ihr Gatte aber behielt noch immer das Scheue, Furchtsame, was im grellen Widerspruche mit seiner kräftigen männlichen Erscheinung stand. Leonhard erzählte nun, wie er selber am gleichen Uebel gelitten, wie er mit Gottes Hilfe wieder geheilt worden, und wie dies auch dem Grafen, so Gott will, zu Theil werden solle. Dann stand Leonhard auf und sagte: „Wir wollen gemeinschaftlich zu Gott beten, daß er seinen Segen zu unserm Vorhaben gebe.“ Er faltete die Hände und der Graf that desgleichen, dann sprachen sie gemeinschaftlich mit innigem Ausdrücke das „Vater unser“ Wort für Wort, ohne den geringsten Anstoß. Von diesem Augenblick an faßte der Graf gleichfalls ein unbedingtes Zutrauen zu Leonhard. Es war ihm gelungen, diese ewigen Worte in fließenden Lauten auszusprechen; eine tiefe Begeisterung und Zuversicht erfaßte seine Seele.

Nicht immer blieb der Unterricht aber in diesem heiligen Gebiete. Leonhard begann damit, daß er singend sich mit dem Grafen unterhielt, der Graf, mit einer schönen Singstimme begabt, antwortete in gleicher Weise und legte den gewöhnlichsten Worten allerlei Singweisen aus Liedern und Theaterstücken unter; das war erheiternd und ging Alles vortreflich, denn es ist bekannt, wie das Getragene des Gesangs die Schwierigkeiten des gewöhnlichen Ausdruckes aufhebt.

Leonhard hatte eigentlich noch keinen genau bestimmten Plan bei seinem Heilverfahren, er erwählte daher bald dieses, bald jenes, aber alles glückte. Er ließ den Grafen zuerst vor dem Spiegel sprechen, damit er selber sehen könne, wie gräßlich er sein Gesicht verzerre. Das that gute Wirkung und wurde oft wiederholt. Dann verband er seinem Patienten die Augen und jetzt, da er Niemanden sah und dadurch nicht in Verlegenheit kam, sprach er wie der beste Redner. Der Graf ließ Alles mit sich anfangen, denn er hatte ein unbedingtes Vertrauen zu Leonhard. Tagelang schlossen sie sich in das

Simmer ein, oder gingen einsame Wege und machten Uebungen, selbst die Gräfin durfte ihren Gatten wenig sprechen. Eines Mittags gewährte es viel Freude, als Leonhard dem Grafen eine Maske aufsetzte und dieser so zu seiner Gattin ging und geläufig mit ihr sprach. Denn auch das ist bemerkenswerth, daß der Stotternde aufhört ein solcher zu seyn, sobald er weiß, daß man ihn nicht sieht; unter der Maske gewinnt er eine unzerstörbare Ruhe und Sicherheit.

Der Hauptunterricht Leonhard's bestand aber darin, daß er den Grafen nach einer abgemessenen Theilung der Silben und in einem bestimmten Singsang sprechen ließ. Die Gräfin und alle Leute im Hause waren angewiesen, nie darüber zu lachen, und so manchen Kampf dieß auch kostete, sie hielten sich wacker.

Endlich konnte der Graf seine Sprachkrücke, nämlich den Singsang, ablegen, und fast so geläufig sprechen wie jeder andere Mensch, auch vermied er gewisse harte Worte nicht mehr, sondern sprach alle ohne ängstliche Auswahl. Eines aber sagte er oft, er käme sich viel geschiedter vor, seitdem er das künstliche Sprechen erlernt habe; er müsse sich immer vorher besinnen und beruhigend fassen, ehe er zu sprechen beginne, und dadurch käme es, daß er nicht mehr so leicht Unüberlegtes oder gar Albernes spreche. — Alles im Hause war noch nicht ganz beruhigt. Er vertraute der Gräfin, daß man keine Gewißheit habe, bis man den Grafen in Zorn und Leidenschaft gesehen habe, fehlten ihm da die Worte nicht, so sey er vollkommen hergestellt. Er wollte nun, daß die Gräfin ihren Gatten zum Schein erzürne und in Leidenschaft bringe; sie aber verweigerte ein solches Spiel, und es wurde ausgemacht, daß der Oberknecht, ein gewandter und fecker Bursche, dazu verwendet werden solle. Der Graf befahl ihm eines Abends, daß man am andern Morgen den Kleesaamen einthun solle. Die Sonne war längst aufgegangen, der Graf ging in den Garten, da sah er den Oberknecht behaglich auf einem Sopha des Gartenhauses liegen und eine Pfeife schmauchen. Mit Unwillen verwies ihm sein Herr dieses und schalt ihn, daß er nicht längst an der Arbeit sey. Der Oberknecht aber erwiederte, der Graf habe ihm befohlen, heute zu feiern. Nun gerieth dieser in Zorn und schalt auf den Burschen wie ein

Kroat. Der Oberknecht widersprach stets mit der größten Ruhe, so daß der Graf immer heftiger wurde und den frechen Lügner augenblicklich aus dem Hause jagen wollte. Da fiel die Gräfin ihrem Gatten um den Hals, küßte ihn auf den nun erlösten Mund und erzählte ihm Alles. Der Zorn löste sich in Freude und Bönne auf. — —

Reich beschenkt kehrte Leonhard nach der Stadt zurück, der Graf begleitete ihn; unterwegs kehrten sie bei dem ehrlichen Schillingswirthe ein und dankten ihm herzlich. In der Stadt aber erlangte der Graf leicht die Erlaubniß, aus seinen Mitteln eine Anstalt zur Heilung der Stotternden zu gründen. Leonhard ist Vorsteher, und mancher freudige Dank strömt von den einst so schweren Lippen der Geheilten für den Vorsteher und den Gründer der segensreichen Anstalt.

### Der zerstreute Dichter.

Als mit Mitte Juli in Paris die böse Verfallzeit der Miethen herangerückt war, saß ein Dichter, ein überaus liebenswürdiger Mann, den wir, um seinen wahren Namen nicht bekannt zu machen, Raymond nennen wollen, in seinem Zimmer, als angeklopft wurde. Auf den Ruf „Herein!“ erschien der Portier im Auftrage des Hausherrn und überreichte die Quittung für die abgelaufene Miethen. — Der Poet, sehr rangirt in seinen Angelegenheiten, erschloß einen Schrank, zählte ihm die schuldige Summe hin und alles schien abgethan. Nichtsdestoweniger blieb der Portier, nachdem er das Geld schon zu sich gesteckt hatte, noch stehen und blickte befremdet im Zimmer umher. „Wollen Sie noch etwas von mir?“ fragte endlich Raymond. — „Entschuldigen Sie, mein Herr,“ erwiederte der Bote des Wirths, „ich wundere mich, daß Sie noch gar keine Anstalten getroffen haben, Ihr Mobiliar zu verkaufen, um es hinwegschaffen zu lassen, da die Schwester meines Herrn dieses Zimmer hier gemiethet hat. Ich weiß auch, daß man Sie zur rechten Zeit davon benachrichtigte. Es ist eils Uhr und um zwölf kommt die Dame mit ihren Effecten.“ Der Dichter schlug sich mit der Hand vor die Stirn; in

seiner ihm eigenthümlichen Zerstretheit hatte er die Kündigung vergessen und sich keine andere Wohnung gesucht. Er warf den Hut auf den Kopf und stürzte eifertig zum Zimmer hinaus. Raun aber hatte er eine kleine Strecke in der Straße zurückgelegt, als er bedachte, daß es ganz unmöglich sey, bis Mittag etwas Passendes zu finden und die alte Wohnung zu räumen; er beschloß also umzukehren, die Sachen zu packen und ein anderes Local zu suchen. Ein günstiger Zufall, oft den Sorglosen hold, führte ihm einen leeren Wagen entgegen, wie man sie gewöhnlich zum Umziehen gebraucht; das war Zeitersparniß; er miethete denselben und fuhr mit ihm vor seine Wohnung; um den Preis zu bestimmen, fragte der Fuhrmann, wohin er die Sachen schaffen solle. „Das weiß ich selbst noch nicht,“ sprach Raymond, „wir rechnen stundenweise, ich behalte den Wagen bis heute Abend.“ — Der Kutscher war damit zufrieden und lud die Sachen auf, was eben nicht sehr lange währte. Als dies Geschäft beendet war, setzte sich der Wagen in Bewegung. Der Dichter ging einige Schritte vor demselben her; den Kopf emporgehoben starrte er jedes Haus an, verschlang mit den Augen jeden Miethszettel. Nach ungefähr zehn Minuten ließ er den Wagen halten und besah Zimmer, die ihm aber nicht gefielen. Der Zug setzte sich wieder in Bewegung, bald ward eine neue Localität in Augenschein genommen, aber — mit gleich ungünstigem Erfolge, wie das Erstemal. So wurde die Wanderung fortgesetzt, von steten Hemmungen unterbrochen. Bald war das Zimmer zu groß, bald zu klein, der Plafond zu niedrig, die Treppe zu hoch; oft auch die Gegend schlecht, der Preis zu theuer; nichts gefiel ihm, und der ganze Nachmittag ging mit dem vergeblichen Suchen hin.

Nachgerade wurde das Pferd müde und Raymond, der Tausende von Stufen erstiegen und Meilen in den Straßen zurückgelegt hatte, war über alle Maßen erschöpft, er beschloß dem Dinge schnell ein Ende zu machen und miethete ein Zimmer, das viel schlechter war, als alle, welche er bisher gesehen hatte.

Man einigte sich bald um den Preis; die Mobilien wur-

den abgeladen, der Kutscher bezahlt. Unser Dichter, froh, endlich ein Unterkommen gefunden zu haben, von dem heftigsten Hunger gemartert, ließ alles liegen und stehen, nahm ein Cabriolet und fuhr in's Palais royal, wo er sich bei einem trefflichen Mable und köstlichen Glase Wein von allen gehabten Strapazen des Tages erholte. Mehre seiner Bekannten fanden sich dort ein und im traulichen Gespräch verging die Zeit so rasch, daß es bald eilf Uhr schlug und jeder an den Heimweg dachte. Sorglos schlenderte Raymond seiner alten Behausung zu, als er aber eintreten wollte, fiel es ihm ein, daß er nicht mehr dort wohne. Wo aber wohnte er denn jetzt? Diese an sein Gedächtniß gerichtete Frage blieb unbeantwortet. Er mochte noch so viel nachdenken, alles war umsonst, er hatte sich den Namen der Straße nicht gemerkt; ihm blieb nichts übrig, als bei einem Freunde ein Nachtlager zu suchen.

Am andern Morgen machte er sich frühzeitig auf den Weg, um zu versuchen, ob ihn nichts auf die Spur leiten könne, wo seine Habseligkeiten hingeschafft worden wären; wieder vergebens, wie am vergangenen Abend. Wie aus dieser Verlegenheit kommen? Den Dichtern kommt die Phantasie zu Hilfe; auch er fand bald ein Mittel. Er verfügte sich in die Polizei-Präfectur und wandte sich an einen der Beamten: „Mein Herr,“ sprach er, „ich komme hierher, um einen Mann zu denunciiren, der, ich bin es überzeugt, großen Antheil an der letzten Insurrection genommen hat. Er ist Dichter und nennt sich Raymond. Auf dieser Karte ist seine letzte Wohnung bemerkt, er hat diese aber verlassen und es ist unbekannt, wohin er sich gewendet hat; er hat es nicht einmal seinen besten Freunden mitgetheilt.“ — „Nicht einmal sich selbst,“ fügte er leise für sich hinzu. — „Diese Geheimhaltung erregt Mißtrauen,“ entgegnete der Mann der Polizei, „und Sie glauben, daß man bei ihm verdächtige Dinge finden wird?“ — „Ja wohl, die Hauptsache aber ist, seine neue Wohnung aufzufinden.“ — „Das wird uns ein Leichtes seyn, in Zeit von zwei Tagen wissen wir sie.“ — Man wollte noch gern den Namen des Denuncianten erfahren, jedoch aus guten Gründen wich Raymond dieser Frage aus.

Nach zwei in einem Hotel garni verbrachten Tagen begab sich unser Poet wieder auf die Polizei-Präfectur. „Wie steht's mit dem Patrön?“ fragte er. — „Wir haben die Wohnung gefunden,“ lautete die Antwort, „Nachforschung gehalten, durchaus aber nichts Verdächtiges entdeckt. Da sehen Sie.“ Bei diesen Worten zeigte der Beamte Raymond eine Karte, auf der die Wohnung bemerkt war. — „Das ist richtig, wo hatte ich nur den Kopf!“ rief der Dichter erfreut aus, „Gottlob, jetzt werde ich leicht dahin finden!“ — „Sie? Was wollen Sie denn dort thun?“ — „Ich selbst bin dieser Raymond! Hören Sie mich einige Momente an.“ Und er erzählte, wie er sich auf diese Weise aus der Verlegenheit gerissen. Er sprach mit so gewinnender liebenswürdiger Freundlichkeit, daß der Beamte, der anfangs die Stirn in Falten zog, durch sein Benehmen und das Originelle des Abenteurers völlig entwaффnet wurde und ihn freundlich entließ mit der Weisung, ferner besser seine Wohnung im Gedächtniß zu behalten.

---

### Ein Schilling und ein Gulden, oder: so tilgt man seine Schulden.

Eines Tages, nach aufgehobener Tafel, stand der greise Großherzog Friedrich Franz von Mecklenburg-Schwerin vor dem Logirhause im Bade Dobberan und sah den burlestesten Späßen des Policinello zu. Unweit des Herzogs befand sich ein Trupp Studenten, unter denen sich einer durch Figur und Tracht besonders auszeichnete. Er war auffallend klein, und die Natur hatte ihn obendrein mit dem stiefmütterlichen Geschenke eines ansehnlichen Höckers begabt. Was aber den kleinen Musensohn vollends entstellte, so daß er einen höchst komischen Unblick gewährte, war seine Kleidung. Er war angethan mit gelbledernen Hosen, die, eng anschließend, um so mehr den unvortheilhaften Bau zweier spinnendürerer Beine hervorhoben; hohe Kanonenstiefel reichten hinauf bis zur halben Lende und schlotterten um die Beine wie Butterfässer; eine Schnürjacke umschloß den Leib und ein rothes Cereviskäppchen balancirte fest auf dem Haupte,

von dem ein langes struppiges Haar auf die unbeneidenswerthe Erhöhung des Rückens herabfloß. — Der Großherzog musterte den kleinen Studenten von Kopf bis zu Fuß und sagte lächelnd zu seinem Kammerherrn: „Ein vertheufeltes Kerlchen das!“ — Indem er dieß sagte, trat ehrerbietig ein Orgeldreherweib zu ihm heran mit den Worten: „Königliche Hoheit, wenn ich um eine kleine Gabe bitten dürfte für meinen Policinello.“ Der Fürst, der eben noch mit Betrachtung des kleinen Musensohnes beschäftigt war, antwortete lachend: „Der Kleine da in Schnürjacke und Lederhosen wird für mich bezahlen.“

Die Virtuosi des Leierkastens machte eine ungläubige Miene, aber der Herzog, dieß bemerkend, sagte bestimmt: „Geh' Sie nur, das Männchen bezahlt.“ — Das Orgeldreherweib trat verlegen an den bucklichen Studio hinan, hielt ihr Tambourin hin und sprach: „Königliche Hoheit sagten mir so eben, Sie würden für ihn bezahlen!“ — „Mit Vergnügen!“ rief der Musensohn, „hier hat sie einen Schilling für den Großherzog von Mecklenburg, und hier einen Gulden für einen Rostocker Studio.“ — „Ein wißiges Kerlchen!“ schmunzelte der Herzog, der genau des Studenten Rede verstanden hatte, „den muß ich näher kennen lernen; rufen Sie den kleinen akademischen Bürger zu mir!“ befahl er seinem Kammerherrn. Nach einigen Augenblicken stand der Studio vor dem Fürsten. — „Königliche Hoheit haben befohlen. . . .“ — „Gefällt mir, hast Dich vorhin gut aus der Affaire gezogen — ganz charmant — wahrhaftig. — Was studirst Du?“ — „Theologie.“ — „Theologie? O weh, wirst schwerlich Dein Glück machen.“ Bei diesen Worten sah der Fürst lächelnd auf den Buckel des Musensohnes. — „Königliche Hoheit meinen vielleicht, diese überflüssige Erhöhung könnte mir in meinem Fortkommen hinderlich seyn?“ fiel der Studio unbefangen ein. „Ich denke künftig einmal eine Predigt zu halten, daß man den äsopischen Hügel darüber vergessen soll.“ — „Meinst Du?“ fragte der Herzog. „Gut, die Gelegenheit, Dein Talent zu zeigen, will ich Dir geben. Melde Dich, wenn Du Deine Studien beendet hast; sollst dann bei der nächsten Vacanz mit zur Probepredigt gelassen werden. Heute Abend aber

komme mit Deinen Commilitonen," dabei deutete er auf den Trupp Musensöhne, die in einiger Entfernung vor ihm standen, „zur table d'hôte! Könn' Euch 'n vergnügten Abend machen." — „Bin gerne vergnügt, Königliche Hoheit, nie aber vergnügter gewesen, als in diesem Augenblicke, wo ich das Glück gehabt habe, vor den Augen meines gnädigen Landesvaters Gnade zu finden!" —

Am Abend saß das muntere Bülkchen im Logirhause an der Tafel. Alle Badegäste sahen lächelnd auf den Kleinen und flüsterten unter einander: „Das ist der Witzbold, der sich heute Mittag so allerliebste aus der Sache gezogen hat. Still! Er disputirt mit dem Kellner." Dieser hatte eben einen Korb Champagner gebracht, den der kleine Musensohn bestellt hatte; die Batterie auf die Tafel pflanzend, munterte er seine Commilitonen auf, die Pfropfen springen zu lassen. „Nun, worauf warten Sie noch, Kellner?" fragte der Kleine, als er die letzte Flasche aus dem Korbe hervorangte. — „Auf Bezahlung! Wollten Sie die Gefälligkeit haben?" — „Auf Bezahlung?" lachte der Musensohn. „Ich bezahle nicht, das Alles entrichtet mein guter Landesvater. Heute Mittag bezahlte ich für ihn; heute Abend ist's billig, daß er für mich bezahlt." — Der Kleine ist jetzt Prediger.

### Pflanzen als Wetter-Propheten.

In einem „Die Pflanzenuhr" betitelten Schriftchen des Dr. A. E. Reichenbach stellt derselbe folgende interessante Thatsachen zusammen: Wie einige Pflanzen zu einer Blumenuhr sich eignen, so lassen sich andere auch zur Vorbestimmung der Witterung, also als Barometer, gebrauchen. So richtet z. B. *Stellaria media* Linn. bei heiterem Wetter des Morgens gegen 9 Uhr ihre Blüthen in die Höhe, entfaltet die Blätter und bleibt bis gegen Mittag wachend, wenn aber Regenwetter zu erwarten ist, so geschieht dieß nicht, die Pflanze hängt dann nieder und die Blüthen bleiben geschlossen. *Calendula pluvialis* Linn. öffnet sich zwischen 6—7 Uhr Morgens und pflegt gewöhnlich bis gegen 4 Uhr Nachmittags wach zu seyn. Geschieht dieß, so ist

auf beständige Witterung zu rechnen; schläft sie aber nach 7 Uhr Morgens noch fort, so ist noch vor Einbruch der Nacht Regen zu erwarten. Mehrere Arten der Gattung *Sonchus* zeigen für den nächsten Tag heiteres Wetter an, wenn sich der Blütenkopf bei Nacht schließt, Regen, wenn er offen bleibt. *Pimpinella saxifraga* Linn. verhält sich in dieser Hinsicht wie *Stellaria media* Dill. Regen ist ferner zu erwarten, wenn *Hibiscus trionum* Linn. sich nicht öffnet, wenn die Kelche der *Carlina acaulis* Linn. sich schließen, wenn *Oxalis acetosella* Linn. und die meisten andern Arten dieser Gattung die Blätter falten, die Conserven sich mit grüner Haut beziehen, der Klee die Stengel emporrichtet. Wenn *Lapsana communis* Linn. die Blüten des Nachts nicht schließt, *Draba verna* Linn. die Blüten tief hervorbringt, *Anastatica hierochuntia* Linn. die Zweige ausbreitet, und die *Porlira hygrometrica* Linn. ihre gefiederten Blätter zusammengelegt, wenn die im Schatten getrockneten, in Linnen eingewickelten Blüten von *Asperula odorata* Linn. einen starken Geruch von sich geben, wenn *Galium verum* Linn. sich aufbläht und ebenfalls stark riecht, wenn die Stiele der Kapseln von *Fumaria hygrometrica* Schreb., welche, wenn es dürr ist, hin- und hergebogen aufgewunden sind, sich abwickeln und strecken (vorzüglich, wenn die Kapseln ausgeleert sind), und wenn endlich die Birke stark duftet, so ist ebenfalls Regen zu erwarten. Erscheint die Farbe der Eller lichter als gewöhnlich, so ist Kälte und Frost zu fürchten; sieht sie dagegen dunkler aus, so tritt Thauwind ein. *Ranunculus repens* Linn. zieht die Blätter zusammen, wenn es regnen will; *Ranunculus polyanthemos* Linn. aber läßt dann die Blätter hängen, und *Caltha palustris* Linn. zieht ihre Blätter zusammen, wenn stürmisches und regnerisches Wetter bevorsteht. *Anemone ranunculoides* Linn. erschließt bei Regenwetter ihre Blüten; *Anemone nemorosa* Linn. aber trägt bei trübem Wetter ihre Blüten nickend, bei heiterem Wetter aufrecht.

---

## Anekdoten.

Die Polizeibehörde in Schweidnitz hatte vor einiger Zeit ein Paar unter Aufsicht stehende Individuen einziehen und im Correctionshause festhalten lassen. Da aber zu ihrer ferneren Detention kein offener Grund vorhanden, so hatte sie dieselben wieder in Freiheit setzen lassen. Diesen war indessen beim Empfang, womit die Correctionshaus-Direction ihre Anstömmlinge begrüßt, das Haar ganz kurz geschoren worden. Die beiden Leute erkannten, daß man sich durch eine solche Frisur bei der Welt nicht gut legitimirt, und beantragten bei der Polizeibehörde die Vergütung einer Haartour. Diese gab ihrem Verlangen nach. Bei Revision der Kammerei-Rechnung fanden die Stadtverordneten diesen Artikel unter den Communal-Ausgaben, und konnten sich nicht einverstanden damit erklären, daß man von Seiten der Commune das Perückenwesen, wahrscheinlich wegen der nahe liegenden Verbindung mit dem Pöpsthume, begünstigte.

---

(Komischer Druckfehler.) In einer Rheinischen Zeitung las man kürzlich: „Auch diese Freiheit ist also nunmehr angebohrt“ (statt angebahrt).

---

(Formular zu einem Dienstschein für viele iehige Dienstmägde.) Anna Clementine Aurelia Großmund hat ein Jahr — weniger elf Monate bei mir in Diensten gestanden, und sich während dieser Zeit fleißig — an der Hausthüre, genügend — in der Arbeit, sorgsam — für sich selbst, geschickt — im Ausreden, freundlich — gegen Mannspersonen, treu — ihren Liebhabern, und ehrlich — wenn Alles verschlossen war, gezeigt.

---

in Der Consistorial- und Schulrath Dinter erzählt in seiner Selbstbiographie folgende Anekdote: Ein ambu-

lirender Schullehrer, namens E., im Kirchspiele Otter-  
hagen, konnte in seinen Katechisationen nicht mehr als den  
Text abfragen. Er behandelte die vierte Bitte. E. Was  
heißt täglich Brot? A. Alles, was zur Leibes Nahrung  
und Nothdurft gehört. E. Was gehört dazu? A. Essen  
und Trinken. E. Was weiter? A. Kleider und Schuhe.  
E. Weiter. A. Haus und Hof — Acker und Vieh — Geld  
und Gut. Dinter. Lassen Sie es gut seyn, lieber Mann;  
ich sehe schon, wie es geht. Ich will selbst fortfahren!  
Kinder! ich will über leibliche und geinliche Güter mit Euch  
sprechen. Du, (oben an saß eine 14-jährige Confirmandin)  
nenne mir einmal das leibliche Gut, das Du Dir am mei-  
sten wünschest, das Du für das größte ansehst. Das Mäd-  
chen fuhr leider da, wo jener Knabe aufgehört hatte, in  
Luther's Erklärung fort, und schrie: „Fromm' Gemahl,  
fromme Kinder!“ —

(Vom Exercierplatz.) Flügelmann: „Halten zu  
Gnaden, Herr Hauptmann! Warum sehen denn Gnaden Herr  
Hauptmann den Tschako zuweilen verkehrt auf?“ Haupt-  
mann: „Dummer Kerl! damit die nachmarschirenden Sol-  
daten und Grasteufeln meinen, ich seh' mich immer um  
nach ihnen; und seitdem ich das Ding erfunden habe, mar-  
schirt meine Compagnie wie's Wasser.“

(Zwiegespräch.) Vater: „Was kostet denn das  
Stück von Deinen Cigarren?“ Sohn: „Das Tausend  
50 Thaler, im Einzelnen sind sie theurer!“ Vater: „Fünf-  
zig Thaler, um Gotteswillen, ich bin zufrieden, wenn ich  
das Tausend zu 10 Thalern rauchen kann.“ Sohn: „Ja,  
das glaube ich! wenn ich so viele Kinder hätte, wie Sie,  
Vater, da würde ich gar keine rauchen.“

(Scene aus der Klinik.) Professor: „Nun Herr  
Praktikant, was würden Sie dem Patienten hier verordnen?“  
„Ich würde ihm Brechweinstein geben.“ „Ja, daß dieser  
hilft, wissen wir schon, warum ihn also noch anwenden?  
Probiren wir einmal den Goldschwefel!“ —

(Zollfreie Waare.) Als man nach der Eroberung von Mailand den Fürsten von Liechtenstein auf seiner Reise nach Wien an der Deutsch-Italienschen Zollgränze fragte, ob er nichts Mauthbares bei sich führe? antwortete er: Ja wohl! die Schlüssel von Mailand!

(Kindliche Liebe.) Der Hofrath B. hatte nur selten Zeit, sich mit seinen Kindern zu beschäftigen, und schloß sich bei der Arbeit ein, um nicht gestört zu werden. Eines Tages erblickt seine Frau die 6-jährige Tochter an der Thüre des Zimmers, wo der Vater war, wie sie den Mund an's Schlüsselloch hielt. „Kind, was machst Du?“ fragte sie. „Still, Mama! Ich blase dem Vater Küsse zu, da ich ihn schon drei Tage nicht habe umarmen können.“

„Wollen Ew. Hochwürden nur durchfragen,“ — sagte ein Schulmeister bei der Revision seiner Schule zu dem Superintendenten, — „ich meine, die Kinder können ihren Katechismus alle Wort für Wort.“ „Aber Sinn für Sinn, ist die Frage!“ sagte der Superintendent. — Der Schulmeister verbeugte sich und horchte, aber wie es schien mehr ehrebetig, als begreifend. — „Ich meine,“ — fuhr der Superintendent fort, „ob sie verstehen, was sie gelernt haben?“ — „Gott giebt Gnade und Segen!“ versetzte der alte Mann. Aber der geistliche Herr schüttelte nur um so bedenklicher das Haupt. „Nun Du,“ — fragte er einen Knaben, der der Ärmste schien und baarsfuß ging, — „wie heißt das vierte Gebot?“ — Der Knabe ward roth, starrte vor sich hin und schwieg. Der geistliche Herr trieb, der Knabe sagte: „Ich muß von Anfang anfangen.“ Jener warf einen strengen Blick auf den Alten. Der Knabe sagte das erste, zweite, dritte und vierte Gebot her. „Aber verstehst Du auch, was es heißt: seinen Vater und seine Mutter ehren? Wie ehrt man sie?“ — Der Knabe ward blutroth, dann sagte er nur halblaut: „Vorgestern habe ich fremde Herren durch's Gebirge geführt, da hatten die scharfen Steine mir die Füße aufgerissen; die Herren sahen, wie es blutete, da schenkten sie mir einen Gulden, ich sollte mir Schuhe kaufen. Ich brachte ihn aber der Mutter, die hat auch keine

Schuhe, ich kann schon baarfuß gehen." Da heiterte sich das Gesicht des Geistlichen sehr auf, und er faltete die Hände; der alte Schulmeister aber wiederholte: „Gott giebt Gnade und Segen."

(Ein Hund verdient seinem Herrn 33,000 Gulden.) Im Jahre 1778 ging ein Schiff von Havre de Grace unter Segel. Der Capitain und der Rheder waren abgefeimte Schurken. Sie hatten die Ladung an drei Orten versichern lassen. Auf der offenen See beorderte der Capitain die Mannschaft, das Schiff anzubohren und auf der Schaluppe der nächsten Portugiesischen Küste zuzusteuern. Hier legte er ein eidliches Bekenntniß ab, das Schiff sey gesunken, und die Asscuradoren in Amsterdam, Rotterdam und London hätten die versicherte Summe zahlen müssen, wenn der Spitzbubensreich gelungen wäre. Allein er gelang nicht. Ein Zufall hatte gewollt, daß sich das angebohrte Loch unter dem Wasserspiegel von selbst stopfte. Eine Lunte, die an die Pulvertonnen gelegt war, war nicht fortgeglimmt, und das schöne Schiff schwamm herrenlos im Meere herum. Da fand es ein Holländischer Capitain und besetzte es mit 12 Mann, die es glücklich nach Rotterdam brachten und hier mit Berichterstattung aller Umstände an die Obrigkeit abgelieferten. Dies und die von Lissabon einkommende eidliche Anzeige von seinem Untergange kamen zu gleicher Zeit an. Der Betrug war erwiesen. Die Retter des Schiffes hätten nun für die Rettung der ganzen Ladung, die für 99,000 Gulden versteigert wurde, zwei Drittel (66,000) erhalten sollen; allein sie erhielten nur 33,000 Gulden, denn auf dem Schiffe war noch ein Wächter zurückgelassen worden, ein Hund. Für ihn wurde das eine Drittel der ganzen Prämie abgezogen, die der Eigenthümer des Schiffes nach dem Gesetz, obwohl eigentlich sehr unverdient, erhielt. Ihm hatte der Hund also — 33,000 Gulden verdient.

(Der Lord und der Antiquitätenhändler.) Lord Warrington: „Aber, Sie haben verkauft mir das Swordt for das Swordt, mit welches geköpften is worden der berühmte Rauberhauptmann Hölzerlips und seine Speißgesellen. Und Sie haben verkauft an Marquis Littlefynn

ganz dasselbe Swordt for eben dasselbe, und an Mr. Stour-  
kebine auch so, drei Swordts an drei englisch Gentlemen  
immer for die Swordts von Hölzerlips und sein Speißgeßells.  
Eit werde Sie verklagen als Betrügebr!“ Antiquar: „So!  
Mich verklagen?“ Lord W.: „Und wir sind zusammen ge-  
wesen auf das Dampfboot und der Marquis Littlefynn und  
Mr. Stourkebine haben sich gebogen auf das Dampfboot  
for die Echtniß von die Swordts bis ich bin gekommen mit  
mein Swordt, und haben gesagt: wir alle drei Gentlemen  
seyen betriegt mit die Swordts! Was sagen Sie dazu?“  
Antiquar: „So! gebogt! Ei da können sich noch drei wei-  
tere Gentlemen bogen! Ich habe da — da! noch drei Höl-  
zerlips-Schwerter, eins wie das andere, und alle sechs sind  
echt. Der Hauptmann und fünf Räuber sind zum Tode  
verurtheilt worden, macht also sechs, und für jeden ist ein  
Richtschwert gemacht worden, und ich habe alle sechs ge-  
kauft.“ Lord W.: „Ist das so Gewohnheit in die Deutsch-  
land?“ Antiquar: „Wie denn anders? Lassen Sie sich denn  
nicht auch zu jedem Gericht frische Messer und Gabeln brin-  
gen?“ Lord W.: „Yes! yes! wery well! good night, Sir!“

Ein gemüthliches Landleben führt die Crustius'sche  
Schauspielergesellschaft zwischen Leipzig und Borna. Ihre  
Vorstellungen werden wenigstens von 20 umliegenden Dörfern  
besucht. Für den Saal zahlt der Director wöchentlich 1 Tblr.  
und für seine Wohnung (2 Zimmer) 6 Sgr. pr. Woche. — Die  
Schauspieler sind in die nahe liegenden Dörfer förmlich einquar-  
tiert und leben bei den Bauern fabelhaft billig. Diese aber freuen  
sich über ihre seltsame Einquartierung und spendiren den Mi-  
nen und Miminnen manches Ei und manche Wurst gratis. Da  
nun jedes Mitglied ein Billet zu seiner Disposition erhält, so re-  
vangirt es sich für die Naturalienspenden mit dem Billet, dessen  
Empfänger es natürlich an kräftigem Applaus nicht fehlen läßt.

Ein junger Fabrikunternehmer hatte längere Zeit beob-  
achtet, wie oft junge Damen beim Kommen und Gehen  
sich küßten, und meinte: diese Küsse wären eine unverant-  
wortliche Verschwendung des rohen Materials.

## Lebensregeln.

Manche Menschen leben nur in der Vergangenheit. Es sind Gefühlsmenschen, denen sich frühere schöne Eindrücke so lebendig einprägten, daß die Gegenwart nur eine beschränkte Geltung bei ihnen erlangen kann. Sie vergleichen die Freuden, die ihnen der Augenblick giebt, mit der Erinnerung vergangener Jahre und finden nur jene schön, diese unbedeutend. Eine gleiche Menge gleicher Früchte liegt jetzt, wie früher, vor ihnen, aber sie glauben, daß die frischen Kirschen weniger süß in späteren Jahren, wie in der Jugend schmecken, und halten sich darum nur an die getrockneten. Hütet Euch, ihnen zu gleichen, denn Stumpf-sinn gegen die Gegenwart schwächt auf die Länge auch die frischen Farben lebendiger Erinnerung und raubt Euch auch die Schätze der Vergangenheit. — Andere leben mit ihren Freuden und Leiden nur in der Gegenwart. Sie sind Leicht-sinnige, selbst wenn sie weder ihre Gesundheit noch ihr Vermögen verschwenden, und ihr Herz wird arm, wenn es ihnen auch nie an den äußeren Lebensgütern fehlt. Jede gegenwärtige Freude sieht mit einem frühern Ereigniß im Zusammenhang, der Hinblick und die Beziehung auf dieses erhöht und weicht sie; jedes Unglück hat einen frühern ähnlichen Schmerz zum Vorgänger, und in den Gedanken, wie dieser gelindert und geheilt wurde, liegt der größte Trost und die beste Beruhigung für das gegenwärtige Leid. Mache Dich also nicht selbst arm, indem Du den heutigen Tag mit seinen Gaben, Gedanken und Wünschen von den Wurzeln trennst, die er in der Vergangenheit hat, und denke, daß Du dann nur halb so viel lebst, als Du sonst leben könntest. Wie lang der Strom unsers irdischen Lebens überhaupt ist, das steht in Gottes Hand, aber dem Strom unseres Seelenlebens können wir selbst ein engeres oder breiteres Bett geben. — Am meisten verlieren aber Diejenigen ihr Leben, für die es eine Vergangenheit und Gegenwart nur um der Zukunft willen giebt. Der Geizige und Hab-süchtige, der Hunger und Noth leidet, nur um seine Schätze zu vergrößern, hat im Anblick derselben doch wenigstens einen realen Genuß durch die Augen; wer aber jede Freude, jedes Lebens-Ereigniß nur zu einer Stufe macht, auf die er

steigt, um zu einer andern zu kommen, wer statt der Freude über einen erfüllten Wunsch nur die Leere empfindet, die ein neuer Wunsch in ihm erzeugt, wer sein ganzes Denken und Wollen aus der Gegenwart in die Zukunft und immer wieder in die Zukunft drängt, der ist noch ärmer, als der Geizhals, der hungrig seine Ducaten zählt. Darum gleiche Dein Leben einem Baum, dessen viele Wurzeln in der Vergangenheit festgehalten sind, und der gleich der Orange Dich und Andere zugleich mit den Früchten der Gegenwart und den Blüthen der Zukunft erfreut.

---

Borge Niemandem, von dem Du nicht mit einiger Bestimmtheit weißt, er wird Dich wieder bezahlen können; aber schenke ihm, wenn er wirklich in Noth ist, so viel, als Du entbehren kannst. Es wird Mancher zum leichtsinnigen Borger, der sich doch schämt Geschenke zu nehmen.

---

Du wirst Dich gewiß hüten, alle Speisen und Getränke ohne Prüfung, ohne zu wissen, woraus sie bestehen und wer sie bereitet hat, durcheinander zu essen, und doch liest Du Alles, was Dir die Gardüchse der Bibliotheken und der Zuffall in die Hände spielt. Aber glaube, der Geist wird eben so schnell verdorben, als der Magen, und man heilt das Uebel um so viel schwerer, je später man es erkennt. Sey daher vorsichtig, und halte namentlich im Lesen Maß. Man hat den Deutschen nicht ohne Grund den Vorwurf der Unmäßigkeit im Trinken gemacht; noch unmäßiger ist er im Lesen. Was der Deutsche auch in der einen Hand halte, in der andern hält er gewiß immer ein Buch. Das Unmaß der Lectüre spannt aber Geist und Charakter eben so gewiß ab, als der übermäßige Genuß geistiger Getränke den Charakter.

---

Thue nie etwas aus drei oder mehr Bewegungsgründen, wenn nicht einer darunter ist, um deswillen Du es allein gethan haben würdest. Brauchst Du mehr als einen Grund zu irgend einem Vorhaben, so sind die Gründe alle zusammen nicht triftig. Hast Du aber auch nur einen triftigen Grund, so vollführe den Vorsatz, auch wenn dieser Grund der einzige wäre.

---

bars Grundstück die Bäume ganz entblättert waren, traten dann die Raupen ihre Wanderungen an; — allein obwohl sie versuchten, die Bäume des Referenten zu erklimmen, und an den, an dem Stamme befindlichen Strohring kamen — traten sie ihre Rückkehr an, wodurch die Bäume von einem Raupenfraß verschont blieben. — Seit dieser Zeit hat es Referent nie unterlassen, seine Bäume in dieser Weise zu schützen, wodurch er seine Mühe mit dem besten Erfolge gekrönt sah. — Es wäre wünschenswerth, daß dieses Mittel weiter geprüft würde, und dieß um so mehr, als es einfach, leicht und mit geringem Kostenaufwand überall auszuführen ist.

---

(Schwarze Tinte zum Zeichnen der Wäsche.)  
Nach Dr. Geiseler löst man 1 Drachme gepulverten besten Indigo in  $\frac{1}{2}$  Unze Nordhäuser Schwefelsäure auf, verdünnt die Lösung mit 8 Unzen Wasser und setzt nach und nach so viel Eisenfeilspäne hinzu, als zur vollkommenen Sättigung der Säure nothwendig ist. Die Flüssigkeit wird von den ungelöst gebliebenen, im Ueberschuß zugesetzten Eisenfeilspänen abgeseiht und mit einer Abkochung aus 4 Unzen Galläpfel und 2 Unzen Campechholz; mit Wasser zu  $\frac{3}{4}$  Quart Colatur vermischt. Dann setzt man dem Ganzen so viel Eisenvitriol zu, bis die erforderliche Schwärze da ist, und löst darin noch eine Unze Arabisches Gummi mit  $\frac{1}{2}$  Unze Zucker auf.

---

Um zu erfahren, ob ein Wein stark oder nur wenig mit Spirit versetzt ist, gieße man etwas davon in eine Schale und erwärme es durch eine Spiritusflamme. Darüber befestige man in Entfernung von zwei Zoll die Flamme eines Dellämpchens oder eines Wachsstockes. Fängt nun der Wein an zu brennen, bevor die Schale, worin er sich befindet, sehr warm geworden ist, so ist er stark mit Spirit versetzt; entzündet er sich aber erst nach vollkommener Erhitzung, oder gar nicht, so ist nur ein geringes Quantum darin.

---

# Bemerkungen

aus der Chronik von Riga vom Schlusse des Jahres  
1847 und vom Jahre 1848.

1847.

Am 1. November wurde die Düna-Floßbrücke abgenommen und in den Winterhafen geführt.

Am 4. November ereignete sich morgens um halb 11 Uhr das Unglück, daß das große Boot des Uebersetzers Eiche, in welchem ungefähr 25 bis 30 (die Anzahl war Niemandem genau bekannt) Passagiere sich befanden, um von der Stadt nach dem jenseitigen Ufer zu fahren, in der Mitte der Düna durch den heftig von Südwest wehenden Stofwind umgeworfen wurde. Durch sogleich von allen Seiten herbeigeeilte Bote wurden 19 Personen gerettet und ohne weitere Nachtheile ganz hergestellt. Unter den an's Land Geschafften hatten 3 weibliche Individuen bereits ihren Geist aufgegeben. Es war die Frau des Lehrers Schön und zwei Unbekannte.

Am 21. November, dem Thronbesteigungs-Feste Seiner Majestät des Kaisers, feierte die hiesige geschlossene Gesellschaft der Ressource das Fest ihres funfzigjährigen Bestehens.

Am 29. November vollendete ihre irdische Laufbahn die Frau Gemahlin Sr. hohen Excellenz des Herr Commandanten von Riga, Generals von der Infanterie von Mandersjerna, Wilhelmine, geb. von Heyden.

Am 6. December wurde die Eisdecke der Düna so stark, daß sie gefahrlos von Fußgängern betreten werden konnte.

Am 12. December wurde der bisherige Herr Polizeimeister Obrist Jasykoff, aus unserer Stadt gebürtig, für Auszeichnung im Dienste zum Generalmajor ernannt mit Buzählung zum Ministerium des Innern, und einige Zeit darauf nach Taganrog als Stadtbefehlshaber berufen.

Am 17. December feierte der Herr Director des Rigaschen Comptoirs der Reichs-Commerzbank, Collegienrath August von Frisch, das funfzigjährige Fest seines Staatsdienstes.

Am 20. December feierte die Gesellschaft der Euphonia das Fest ihres funfzigjährigen Bestehens.

Bei den Evangelisch-Lutherischen Gemeinden unserer Stadt und Vorstädte wurden im Jahre 1847 getauft: 1266 (621 Knaben und 645 Mädchen), unter diesen 44 Zwillinge und 145 Uneheliche; copulirt 434 Paare; begraben 1059 (536 männlichen und 523 weiblichen Geschlechts), unter ihnen 50 Todtgeborne, im Alter zwischen 70 und 75 Jahren 61 (20 männlichen und 41 weiblichen Geschlechts), 13 Ertrunkene, 3 Selbstmörder und 1 anderweitig Verunglückter.

Riga's Schiffahrt begann im Jahre 1847 am 18. April und ward geschlossen am 8. December. Während dieser Zeit sind 2456 ausländische und 140 inländische Schiffe angekommen, 2455 ausländische und 110 inländische ausgegangen, und haben für 4,707,561 Rbl. 20 Kop. S. Waaren einge- und für 22,409,607 Rbl. 70 Kop. S. ausgeführt. Sämmtliche Zolleinnahme betrug 2,211,698 Rbl. 28 $\frac{1}{4}$  Kop. Silber.

### 1848.

Am 1. Januar wurde durch Allerhöchsten Tagesbefehl Seine hohe Excellenz der General der Infanterie, Kriegs-Gouverneur von Riga und General-Gouverneur von Liv-, Esth- und Kurland, Golowin, zum Mitglied des Reichsraths erhoben.

Zum stellvertretenden Kriegs-Gouverneur von Riga und General-Gouverneur von Liv-, Esth- und Kurland wurde ernannt Seine Durchlaucht der General-Adjutant, General-Major Fürst Alexander Afadijewitsch Italiiski, Graf Suworow-Kimniski.

Am 6. Januar starb der Pastor zu Bickern Herr Karl Georg Faust im Alter von 55 Jahren.

Am 12. Januar beging Herr Pastor Johann Andreas Poorten auf Pinkenhof sein funfzigjähriges Amts-Jubiläum in voller, den Jahren angemessener Rüstigkeit, indem er in der Kirche die Weihe dieses Tages zum Gegenstand seiner Predigt machte. Die Eingepfarrten gaben ihm auf dem Gute zur Feier des Tages ein Festmahl und überreichten ihm einen schönen silbernen Pokal.

Am 29. Januar wurde das funfzigjährige Jubelfest der Ernennung Seiner Kaiserlichen Hoheit des Groß-

fürsten Michael Pawlowitsch zum General-Feldzeugmeister durch Gottesdienst in der Kathedrale, Kirchenparade, Dejeuner und Souper der höheren Militair-Beamten und des Artillerie-Offizier-Corps, so wie durch Feuerwerk und Illumination, feierlich begangen.

Am 11. Februar wurde Seine hohe Excellenz der Herr General von der Infanterie von Manderstjerna 1., Commandant von Riga, durch einen Tagesbefehl Seiner Majestät des Kaisers zum Mitglied des General-Auditoriums ernannt, und an seine Stelle der bei der reitenden Garde-Artillerie stehende Generalmajor Wrangell 2., Mitglied der Plenar-Versammlung des Artillerie-Departements, zum Commandanten von Riga berufen.

Am 12. Februar löste sich plöblich kurz vor dem Leuchtturme eine große Eisfläche und führte die auf derselben beschäftigten Fischerleute in die See hinein. Glücklicherweise wurde dieß von zurückgebliebenen Fischerleuten der Güter Bullen und Magnushof trotz der dicken Luft bemerkt, und schnell fuhren einige in ihren Bötten der abtreibenden Eisfläche nach und brachten die in Gefahr gewesenen Leute wieder an's Land. Es wurden jedoch neun Fischerleute und ein Mädchen, die sich auf einer andern Stelle befanden, mit dieser Eisfläche vom heftigen Südwinde weiter längs der Ostküste fortgetrieben. Nachdem dieses am andern Morgen bekannt wurde, beeilte sich der Lootsen-Commandeur Herr Girard mit dem Lootsenamte, unter Beihilfe einiger Fischerleute, mittelst des zwölfrudrigen Amtsbootes die abgelöste Eisfläche zu erreichen, welche circa drei Meilen vom Leuchtturme in die See hineingetrieben war. Obzwar dieses Boot den ganzen Tag, vom Morgen bis Abend, längs der ganzen Eisfläche gekreuzt und eine  $3\frac{1}{2}$  Meilen vom Leuchtturme vom Eis entstandene Halbinselfläche umfahren hatte, so wurden die Verschlagenen doch nicht entdeckt. — Am 14. ging die frohe Nachricht ein, daß von den verloren gegebenen neun Männern und dem einen Mädchen sich acht Männer und das Mädchen an den Livländischen Strand, 8 Meilen von der Bolderaa, gerettet hatten, indem sie circa eine Meile, ehe sie den Strand erreichen konnten, von einer losen Eisscholle auf die andere sprangen. Bei diesem be-

schwerlichen und angstvollen Gange starb kurz vorher, ehe sie den Strand erreichten, ein junger Knecht an Entkräftung. Die Geretteten hatten eine Nacht und einen Tag auf dem Eise zubringen müssen.

Am 12. Februar feierte ein Pöbliches Stuhlmacheramt das Fest seines hundertjährigen Bestehens.

Am 16. Februar, gegen 6 Uhr abends, endete ein plözlich eintretender Tod das irdische Leben des Evangelisch-Lutherischen Predigers der hiesigen Jesuskirche D. Wendt, im 65. Lebensjahre und nach 38-jähriger amtlicher Wirksamkeit, als derselbe eben im Begriff war eine Amtsbehandlung zu vollziehen. Er hatte im vorigen Jahre sein 25-jähriges Amts-Jubiläum an dieser Kirche gefeiert.

Am 18. Februar wurde in der Fastnachts-Versammlung der Bürgerschaft und Ältestenbank großer Gilde J. A. Lemcke als Ältermann zum fünften Male gewählt, und an Stelle der durch Tod, und Wahl in den Rath, ausgetretenen Glieder der Ältestenbank wurden neugewählt die Bürger: G. F. Schulz, August Müller, Ewen Heinrich Busch, Christoph Heinrich von Radetzki, C. H. Meinen und August Friedrich Kriegsmann. In die erste Vacanz trat als Ältester der zeitherige Doctmann John Helmsing. — Bei der St. Johannis-Gilde wurden neugewählt: der bisherige Doctmann H. F. Speer und der Bürger C. H. A. Peters. Zum neuen Doctmann wurde erwählt der Bürger J. H. E. Beyer mann.

Am 29. Februar wurde die neue, vom Orgelbauer F. Schulze in Paulinzelle erbaute Orgel in der Reformirten Kirche durch einen feierlichen Gottesdienst eingeweiht, in dessen musikalischem Theil eine von dem Prediger der Kirche, Herrn Consistorial-Rath F. Beise, zu dieser Feier gedichtete und von dem Organisten an der dasigen Kirche C. Alt in Musik gesetzte Cantate aufgeführt wurde.

Am 4. März übernahm Seine Excellenz der Herr Commandant von Riga, Generalmajor Baron von Wrangell, seine amtlichen Functionen.

Am 10. März gegen halb 12 Uhr mittags fing das Eis der Düna an sich zu lösen, und im Laufe des Tages setzte sich die ganze Eismasse in Bewegung.

Am 18. März, mittags halb 12 Uhr, langte Se. Durchlaucht der stellvertretende Kriegs-Gouverneur von Riga, General-Gouverneur von Liv-, Est- und Kurland, General-Adjutant Seiner Kaiserlichen Majestät, Fürst Alexander Arkadjewitsch Italski, Graf Suworow-Rimniski, in unserer Stadt an, eingeholt von Sr. Excellenz dem Herrn Civil-Gouverneur M. v. Essen, Sr. Excellenz dem Herrn residirenden Landrath v. Grote, Sr. Excellenz dem Herrn stellvertretenden Polizeimeister, Generalmajor Fasykoff, und dem neu ernannten Herrn Polizeimeister Boris Petrowitsch Van-der-Bliet, Sr. Magnificenz dem Herrn wortführenden Bürgermeister Schwarz, den beiden Stadt-Ältermännern der großen und kleinen Gilde Lemcke und Meinhardt, und der Stadtgarde zu Pferde.

— Am demselben Tage wurde der neu ernannte Herr Polizeimeister, Obrist und Ritter Boris Petrowitsch Van-der-Bliet, bei der Gouvernements-Regierung vereidigt und durch den Herrn Procureur in seine amtlichen Functionen an Stelle des stellvertretenden Herrn Polizeimeisters, Generalmajors Fasykoff, eingeführt.

Am 18. März trafen die ersten Strusen ein, und sind überhaupt bis zum 24. October 618 Strusen, 5 Stutten, 7 Eschollen, und an Holzwaaren 350 Fässer und 2575 Ple-niße angekommen.

Am 22. März ging das erste Schiff, geführt vom Schiffer S. B. Paulsen, mit Hanf beladen nach London in See, und am 23. kam das erste an, der Russ. Schoner „Wilhelm“, Capitain Janson, von Lübeck.

Am 24. März reiste Se. hohe Excellenz der Herr General von der Infanterie, Mitglied des Reichsraths, Golowin, nebst Gemahlin nach St. Petersburg ab.

Am 26. März wurde die Düna-Floßbrücke nach dem Eisgange wieder gelegt.

Nach der dreißigsten Jahres-Rechnenschaft des hiesigen Frauenvereins hat derselbe im verfloßenen Jahre zur Befreiung der dringendsten Forderungen der Armuth mehr als 7000 Rbl. S. M. verausgabt.

Am 11. April wurde durch Allerhöchsten Tagesbefehl Se. Durchlaucht der stellvertretende Herr Kriegs-Gouverneur

von Riga, General-Gouverneur von Liv-, Esth- und Kurland, General-Adjutant Fürst Italiiski, Graf Suworow-Rimniski, mit Verbleibung in der Function eines General-Adjutanten und mit Bestätigung in seinem gegenwärtigen Amte, Allergnädigst zum General-Lieutenant befördert.

Am 21. April, morgens um 6 Uhr, starb vldhlich der Superintendent von Riga, Herr Consistorial-Rath Oberpastor von Bergmann.

Am 22. April, morgens um 8 Uhr, starb nach längerer Krankheit im Alter von 52 Jahren der Consistorial-Assessor, Oberpastor der St. Johannis-Gemeinde, Herr C. H. Schirren, nachdem er im vorigen Jahre das 25-jährige Amtsjubiläum gefeiert hatte.

Am 27. April begannen die Arbeiten an der Riga-Meskauschen Chaussee, und wurde zugleich die ganze Linie angefangen, da bei der Arbeit über 5000 Menschen beschäftigt sind.

Am 15. Mai begann die Dampfschiffahrt der beiden Bairdschen Dampfschiffe „Konstantin“ und „Neva“ zwischen Petersburg, Reval und Riga, und schloß den 22. October. Es wurden in dieser Zeit 21 Fahrten zwischen den genannten Orten gemacht und an Reisenden befördert: von Riga nach St. Petersburg 1468, von St. Petersburg nach Riga 1092, von Riga nach Reval 203, und von Riga nach Moonsund 83.

Am 29. April wurde auf Befehl des Herrn Ministers des Innern durch Seine Durchlaucht den Herrn General-Gouverneur dem gesammten Adel der Ostsee-Gouvernements, und der Rigaschen Kaufmannschaft der aufrichtige Dank Seiner Kaiserlichen Majestät eröffnet für die lobenswerthe Bereitwilligkeit, mit der sie zur Versorgung der Familien der beurlaubten und gegenwärtig zum Dienst wieder einberufenen Untermilitairs Geldsummen dargebracht hatten.

Am 5. Mai begann durch das Dampfschiff „Düna“ die Dampf-Packetfahrt zwischen Riga und Stettin und schloß am 2. October. Das Dampfschiff machte während dieser Zeit 12 Fahrten.

Am 14. Mai morgens gerieth auf dem bei Lübecksholm gelegenen Holzplaze eine daselbst für Rechnung und Gefahr mehrerer hiesiger Kaufleute und angereister Hebräer lagernde

Partie Holzwaaren in Brand, und konnte durch keine Mühe gelbscht werden. Sie brannte bei dem gerade an diesem Tage heftigen Winde bis zur nächstfolgenden Nacht und verzehrte einen Capitalwerth von vielen tausend Rubeln Silber.

Am 27. Mai starb der erst seit Kurzem angestellte Prediger an der vorstädtischen Jesuskirche Herr Carl Eduard Koffsky im Alter von 42 Jahren.

Am 30. Mai wurde in der hiesigen Kronskirche zu St. Jacob, die unter der Jurisdiction des Livländischen Evangelisch-Lutherischen Consistoriums steht, das Ulmannsche Gesangbuch eingeführt. Durch zahlreiche freiwillige Beiträge war es möglich geworden, 200 Exemplare unentgeltlich zu vertheilen und eine hinreichende Zahl von Büchern zur momentanen Vertheilung beim Gottesdienste vorrätzig zu haben. An demselben Tage erhielt die Kirche von einem Ehepaare aus der Gemeinde einen schön gearbeiteten silbernen, stark vergoldeten Abendmahlskelch mit dazu gehörigem Oblatenteller, so wie eine sammetne, in Gold und Silber reich gestickte Kelchdecke zum Geschenk.

Ende Mai stand der Roggen bei Riga bereits schon in voller Blüthe.

Am 1. Juni wurde die Mineralbrunnen-Anstalt mit 30 Kurgästen eröffnet, aber der Cholera wegen im Juli geschlossen. Es wurden in diesem Jahre zum ersten Male auch künstliche Nachahmungen des natürlichen Mineralwassers zu Bädern gemacht und zum Gebrauch in Privathäusern verabfolgt.

Am 16. Juni wurde die hier zum erstenmale neu eingerichtete Damen-Badeanstalt eröffnet.

Am 19. Juni zeigte sich der erste Fall der Cholera, die in diesem Jahre heftiger als 1831 wüthete. Eine Frau war mit dem Dampfschiff von St. Petersburg gekommen, erkrankte und starb bald darauf. Von da an bis zum 26. fiel kein Fall vor, an diesem Tage erkrankten aber zwei hiesige Einwohner in verschiedenen, von einander fern liegenden Theilen der Stadt, und von da an nahm die Krank-

heit als Epidemie ihren Anfang. Da man bei der Ausdehnung, welche die Cholera in den übrigen Theilen des Reichs genommen hatte, hierorts nicht unvorbereitet auf sie seyn durfte, war in Folge höherer Verordnung schon im November des vorigen Jahres eine Livländische Gouvernements-Cholera-Comité zusammengetreten, und es waren durch sie gedruckte Verhaltens-Regeln zur Verhütung der Krankheit und das Verfahren bei den ersten Anfällen an die Einwohnerschaft vertheilt worden. Beim wirklichen Ausbruch trat die Comité in ihren Ausschuss-Mitgliedern in täglichen Sitzungen zusammen. Diese waren Se. Excellenz der Herr Civil-Gouverneur M. v. Essen, Se. Excellenz der Herr Vice-Gouverneur v. Cube, der Livländische Medicinal-Inspector Herr Staatsrath Dr. Lewy, der Stadt- und Polizei-Arzt Herr Dr. Bärens, der Herr Bürgermeister v. Westberg, der Herr Polizeimeister Obrist Bander-Bliet, dessen Gehilfe Herr Collegien-Rath v. Raddecki, die beiden Stadt-Aelterleute großer und kleiner Gilde Lemcke und Meinhardt, nebst dem Secretair Herrn D. Müller. Die Comité begann nun ihre Wirksamkeit mit erneuerter Vertheilung der schon genannten Verhaltens-Regeln. Am 3. Juli wurde in einer Bekanntmachung der Ausbruch der Krankheit angezeigt und die Einwohnerschaft aufgefordert, die Maßregeln der Comité durch Besonnenheit und Vertrauen zu unterstützen. Es wurden nun sofort täglich gedruckte Berichte mit der Anzahl der Erkrankten, Genesenen, Gestorbenen und sich Bessernden ausgegeben, und Krankenhäuser, öffentliche, wie private, errichtet. Der öffentlichen waren sechs. Zwei davon waren in der Stadt, a. im Rathhauslocale zu 50 Betten, und b. in einer von der Festungs-Verwaltung überlassenen Kaserne. Ferner vier öffentliche Krankenhäuser in den Vorstädten, nämlich a. im Nikolai-Armenhause für 100 Betten, b. auf Petersholm für 15 Betten, c. in der Moskautschen Vorstadt im Katholischen Krankenhause für 100 Betten, d. im Grebenschitowschen Armenhause für 100 Betten, e. in der Mitauer Vorstadt im Bäcker Rennfeldtschen und Schneider Schröderschen Hause für 50 Betten, von denen 12 für die homöopathische Praxis abgetreten waren, f. in Sassenhof im

Jacobsohnschen Hause für 25 Betten. Endlich war auch im großen Kriegshospitale eine Abtheilung für Cholera-Kranke eingerichtet, in welche auch Civil-Personen aufgenommen wurden. Privat-Krankenhäuser waren eils. — 1) In der Moskaischen Vorstadt bei der Keeperbahn, von den fremden angereisten Hebräischen Kaufleuten für ihre Glaubensgenossen. 2) Für fremde Strusen-Arbeiter, von den mit Strusen angereisten Kaufleuten eingerichtet. 3) Das Hospital für Seeleute, von der Börsen-Comité unterhalten, hatte eine Abtheilung für Cholera-Kranke. 4) Auf Sassenhof vom Manufactur-Rath Thilo für die Arbeiter seiner Fabrik. 5) Im Stadtpolizei-Bezirk Bienenhof vom Herrn Rathsherrn J. Brandenburg für 12 Betten. 6) In der Schepeler-schen Fabrik von Herrn Ältesten G. Schepeler. 7) In der Dampf-Sägemühle und Eisenguß-Fabrik des Herrn General-Consuls Wöhrmann. 8) Im Stadt-Patrimonial-Bezirk in der Fabrik des Herrn Manufactur-Raths Pychlau. Die Stadt gab die Einrichtung und behielt sich dafür die Verpflegung von Kranken aus dem Patrimonial-Gebiet derselben selbst vor. Zu diesen Hospitalern sind noch zu rechnen zwei Krankenhäuser in Dünamünde und Holderaa, und eins für 10 Betten in dem benachbarten Dubbeln.

Außer den Ärzten, die in den öffentlichen Krankenhäusern fungirten, waren dort noch vier inspicirende Ober-Ärzte, die Herren Doctoren Mercklin, Bärens, Kamjensky und Müller, angestellt. Die Angabe der Einrichtung dieser Krankenhäuser ging vom Comité aus, die Ausführung in administrativ-ökonomischer Rücksicht vollzog das Stadt-Cassa-Collegium durch gewählte delegirte Bürger. Um diese Anstalten möglichst gemeinnützig zu machen und jedem, auch dem ärmeren und rathlosen, Bewohner Hilfe in der Noth zu schaffen und der Krankheit so viel als möglich vorzubauen, hatte die Comité für die verschiedenen Bezirke der Stadt und Umgebung 11 Sanitäts-Inspectoren ernannt, und außerdem fanden sich 179 Bezirks-Aufseher zu deren Unterstützung bereitwillig. Sie trugen ein blaues Band am Hute oder am Arme, und hatten die Aufgabe, auf Reinlichkeit der Wohnungen, Häuser und Straßen zu sehen, für das Vorhandenseyn der nothwendigsten ersten Mittel gegen

die Krankheit zu sorgen und Vermerken sie unentgeltlich von den Sanitäts-Inspectoren zu verschaffen, täglich die Häuser ihres Bezirks zu revidiren, und bei Erkrankungsfällen sich zu überzeugen, ob die nöthigen Mittel angewandt wären, für ärztliche Hilfe zu sorgen oder die Erkrankten in ein Krankenhaus bringen zu lassen, und endlich Todesfälle der Polizei anzuzeigen. Es waren an den Hospitälern und auf den verschiedenen Polizeistellen Tragkörbe mit Trägern aufgestellt, um die Erkrankten in die Hospitäler zu befördern, auch waren zu diesem Zwecke 12 Krankenwagen im Gange. Seine Durchlaucht der Herr General-Gouverneur überwachte alle diese Anstalten sehr sorgsam in eigener Person und hatte auch von sich aus mehre Beamte zur Inspection angestellt. Zur Beruhigung der Bewohner auf den Landhäusern jenseits der Duna und in den Vorstädten während der Nacht waren vier Orte festgesetzt, an denen jede Nacht ein Arzt dejourirte. Die Zunahme der Epidemie, die bald in den ersten Tagen rasch vor sich ging, erregte unter den Einwohnern große Angst und Sorge. Man versah sich überall mit den nöthigen ersten Mitteln, und die meisten Personen der gebildeten Stände wurden in ihrer Diät äußerst vorsichtig, was seine Wirkung als bestes Schutzmittel auch nicht verfehlte. Wer es nur irgend möglich machen konnte, suchte sich eine Landwohnung zu verschaffen, und in der Stadt wurde in vielen Werkstätten gar nicht, oder nur das Nöthigste gearbeitet. Indes litt Handel und Wandel, der gewöhnliche Verkehr und die Thätigkeit der Behörden keine Unterbrechung, nur die Schulferien wurden um 14 Tage verlängert, weil da die Krankheit am heftigsten wüthete. Die Aerzte hatten Tag und Nacht übermenschliche Anstrengungen auszuhalten, dagegen hatten sie auch das schöne Gefühl, ein Drittel der Erkrankten, also verhältnismäßig mehr als 1831, zu retten, obgleich die Krankheit im gegenwärtigen Jahre der Zahl nach weiter um sich griff und im Ganzen einen schnellern Verlauf hatte. Die Rechtgläubige Griechische Geistlichkeit hielt beim Beginn der Krankheit eine Procession, und bei der Abnahme hielt Se. Eminenz der Herr Bischof Philaret ein feierliches Te Deum auf dem Marsfelde. In der Evangelischen Kron- und in der Dom-

Kirche wurde alle Morgen Betstunde gehalten, und die Kranken aller Confessionen erhielten in den Hospitalern den nöthigen geistlichen Zuspruch. Auch wurden die Leichen, so weit es die große Zahl gestattete, meist von der Geistlichkeit auf den gewöhnlichen Kirchhöfen zur Ruhe bestattet.

Die Comité hatte nicht nur alle Anordnungen zur Pflege und Heilung der Krankheit getroffen, sondern fuhr auch fort durch gedruckte Ermahnungen zur Vorsicht, und durch eigene Maßregeln die Verbreitung des Uebels zu hindern. So wurden auf ihre Veranstaltung der Verkauf des Obstes und der Beeren gänzlich untersagt, da sich herausgestellt hatte, daß der Verkauf in Hinsicht der Reife nicht gehdrig überwacht werden konnte. Eben so mußten bei Zunahme des Uebels alle Schänflocale und öffentlichen Versammlungs-Orter abends um 8 Uhr geschlossen werden. Die Feier des Hungerkummers mußte an allen drei Tagen unterbleiben. Der erste gedruckte Cholerabericht erschien am 2. Juli. Die Epidemie hatte, wie oben gesagt, am 26. Juni angefangen, am 2. Juli abends waren schon 47 Erkrankte, 13 Todte und Niemand genesen. Am 8. Juli wies der Bericht zusammen 634 Erkrankte aus, 72 waren genesen, 84 gestorben. Vom 8. zum 9. Juli abends waren die meisten Todten an einem Tage, nämlich 96, am 11. die meisten Erkrankungen 311, am 22. die meisten Genesungen 159. Die Krankheit erreichte den höchsten Punkt am 20., wo an einem Tage 977 Personen krank waren. Vom 21. Juli an fiel die Zahl der an einem Tage Gestorbenen von Tage zu Tage, mit wenigen Unterbrechungen, regelmäßig. Am 1. August überstieg zum ersten Male die Zahl der Genesenen die Zahl der Gestorbenen und vom 3. an waren täglich immer mehr genesen als erkrankt. Am 3. August waren 85 hinzugekommen, 125 genesen, 22 gestorben und 628 krank verblieben. Von da an nahm die Krankheit mehr und mehr ab, doch war erst der 24. September der erste Tag, an dem kein Todesfall vorkam. Am 30. September war zum ersten Male Niemand erkrankt, und am 3. October erkrankte, genas und starb Niemand; es blieben 16 in der Behandlung; am 12. war es eben so, es blieben noch 4 Kranke, und da am 13. 3 genesen und Niemand hinzukam und starb, blieb nur noch 1 Kranker,

der sich in der Besserung befand. Im Ganzen sind bis zum 26. October erkrankt 6968, genesen 4736, gestorben 2219. Dem Ausbruche der Krankheit in der Stadt überhaupt gingen hauptsächlich gastrische und Wechselstieber voraus, und den einzelnen Fällen mancherlei Vorboten. Die Krankheit zeigte sich in vier verschiedenen Stadien, im ersten starben ungefähr von 100 Personen fast 2, im zweiten von 100 Personen etwa 5, im dritten von 100 Personen 70, im vierten von 100 Personen 36. Das vierte Stadium war die sogenannte Cholera-Geirnkrantheit (Typhoid), die in der Erscheinung manche Aehnlichkeit mit dem bössartigen Nervenfieber hatte, ohne doch im Wesentlichen dasselbe zu seyn. Fast nach jeder Erkrankung zeigten sich Spuren derselben, und wenn sie sich vollständig ausgebildet hatte, so starben in der Regel die Kranken daran. Die Erkrankungen waren in beiden Geschlechtern fast gleich, doch schien das weibliche Geschlecht etwas häufiger als das männliche befallen zu werden. Das Verhältniß der Erkrankungen von Kindern zu Erwachsenen war ungefähr wie 1: 10. Ueberhaupt waren diejenigen Personen am meisten der Erkrankung ausgesetzt, die früher von Unterleibsleiden angegriffen waren. Der eigentliche Tod war sanft, ein allmähliges Entschlummern. Nachdem die Krankheit beträchtlich nachgelassen hatte und täglich nur noch wenige befallen wurden, geschahen, abgesehen von der zahlreichen Privat-Wohlthätigkeit, bedeutende und öffentliche Schritte, um die nothleidenden Wittwen und Waisen der Cholera-Opfer aus ihrer hilflosen Lage zu reißen. Es bildete sich eine Versorgungs-Comité, aus deren Mitte edle Männer Haus für Haus gingen, um Unterstützungs-Beiträge einzusammeln, die bei dem bekannten Wohlthätigkeits-Sinn der Bewohner Riga's sehr reichlich ausfielen, wiewohl auch der Aermere mit Freuden sein Scherflein darbrachte. Der Theater-Director Ringelhardt gab für diesen Unterstützungs-Fonds den halben Ertrag einer zu diesem Zweck angeordneten Benefiz-Vorstellung. Diese Wohlthätigkeits-Bestrebungen sind jetzt noch mitten im Gange, weshalb sich noch nicht ausführlich darüber berichten läßt. Im September zogen die Bewohner meist Alle wieder zur Stadt und nach und nach nahm das öffentliche Leben wieder seine alte Gestalt an.

Am 25. Juni wurde das neue Gesellschaftshaus in Dubbeln, zu dem der Grundstein im September v. J. gelegt war, eröffnet und durch ein Festmahl eingeweiht, das Se. Durchlaucht der Herr General-Gouverneur mit seiner Gegenwart beehrte.

Am 11. Juli wurden in der Domkirche die Candidaten des Rigaschen Stadt-Ministeriums, Hermann Gottlieb Ernst Hartmann und Georg Karl Rölttingk, von dem Herrn Oberpastor Dr. Poelchau ordinirt. Der Erste ist zum stellvertretenden Pastor-Adjunct und der Zweite zum außerordentlichen Pastor-Adjunct von Einem Hochedlen und Wohlweisen Rathe berufen worden.

Am demselben Tage wurde durch Allerhöchsten Tagesbefehl der beim Ober-Procureurs-Tische im Dirigirenden Senate befindliche Staatsrath von Tornaun zum Canzellei-Director Sr. Durchlaucht des Rigaschen Kriegs- und General-Gouverneurs von Liv-, Esth- und Kurland ernannt.

Am 4. August wurden von Einem Hochedlen und Wohlweisen Rathe erwählt: zum Oberpastor an der St. Petri-Kirche der bisherige Oberpastor am Dom und Consistorial-Assessor Dr. P. A. Poelchau, zum Oberpastor am Dom der Propst des Baltischen Sprengels, Prediger zu Balt-Lubde, Theodor Hellmann.

Nach der am 10. August abgelegten Rechenschaft der Erziehungs-Anstalt für verwahrloste Kinder auf Pleskodahl feierte dieselbe am 13. Juni ihr neuntes Jahresfest. Ihre Einnahme betrug 3437 Rbl. 27 Kop., darunter an Beiträgen der Gründer und Directoren 940 Rbl. 12 Kop., und von verschiedenen Wohlthätern 1126 Rbl. 20 Kop. Das Eigenthum der Anstalt besteht in dem Güthen Pleskodahl nebst allen Zugehörigkeiten und dem Inventarium. Beides hat zusammen einen Werth von 7782 Rbl. 69 Kop.

Am 17. August fand nach der durch die Cholera veranlaßten Zurückziehung der Einwohnerschaft in ihre Wohnungen zum ersten Male eine öffentliche Zusammenkunft im Wöhrmannschen Park statt, woselbst Concert stattfand, welches aber nur mäßig besucht ward. Ein Drittel der Anwesenden trug Trauerkleider.

Am 20. August wurde auf Allerhöchsten Befehl den Liv-

ländischen Obrigkeiten und dem Adel für die mit wahrer Herzlichkeit geschehene Aufnahme der Truppen des ersten Infanterie-Corps bei ihrem Durchmarsch, und für die Beschaffung aller Bedürfnisse und Bequemlichkeiten für dieselben, die Monarchische Erkenntlichkeit Sr. Majestät erbffnet.

Am 5. September wurde das Theater, das seit Ende Mai geschlossen war, wieder mit Schiller's „Wallenstein“ erbffnet.

Am 22. September wurde von der Bürgerschaft großer Gilde Herr Conrad Fehrmann zum Dockmann derselben gewählt. Bei Einem Wohlledlen Rathe wurde der bisherige Obervogt Friedrich Hermann zum Bürgermeister dieser Stadt gewählt. Der Herr Bürgermeister, Oberwaisenherr und Ritter Friedrich Timm, so wie der Herr Rathsherr und Ritter George v. Stresow, sind auf ihre Bitte entlassen und statt ihrer zu Mitgliedern eines Wohlledlen Rathes erwählt worden: der Herr Secretair Woldemar v. Petersen und der Älteste der großen Gilde Herr Karl Robert Krüger.

Am 5. October wurde der zum geistlichen Assessor des Rigaschen Evangelisch-Lutherischen Stadt-Consistoriums erwählte Prediger zu Rattlekahn und Olai C. J. Krüger in sein Amt eingeführt.

Am 10. October trat Herr Th. Hellmann sein Amt als Oberpastor an der Domkirche an und wurde feierlich eingeführt.

Von Einem Wohlledlen Rathe sind zu Predigern in Stadt-Consistorial-Bezirke erwählt worden: zum Oberpastor an der St. Johannis-Kirche der bisherige Prediger zu Serben und Drosenhof A. W. Keußler; zum Prediger in Pinkenhof und St. Annen der bisherige Prediger zu Zohden in Kurland C. A. Groot; zum Prediger an der Jesus-Kirche der Pastor-Adjunct zu Tuckum in Kurland Günther.

---

Der Druck dieses nur in den Ostsee-Provinzen zu gebrauchenden Kalenders wird unter den gesetzlichen Bedingungen gestattet.

Riga, am 23. October 1848.

Dr. C. E. Napierky, Censor.